



niederbüren



Geschäftsbericht 2022 Gemeinde Niederbüren

Öffentliche Vorversammlung

Montag, 13. März 2023, 20.00 Uhr
Gemeindesaal Niederbüren

Zur Vorversammlung sind alle interessierten Bürgerinnen und Bürger herzlich eingeladen.

Nebst der Politischen Gemeinde Niederbüren werden wiederum die Primarschulgemeinde Niederbüren sowie die Katholische Kirchgemeinde Niederbüren über Aktuelles informieren.

Ordentliche Bürgerversammlung

Dienstag, 28. März 2023, 20.00 Uhr
Kirche Niederbüren

Traktanden

1. Jahresrechnung 2022 mit Bericht und Antrag 1 der Geschäftsprüfungskommission
2. Budgets und Steuerplan für das Jahr 2023 mit Antrag 2 der Geschäftsprüfungskommission
3. Allgemeine Umfrage

Für die Teilnahme an der Bürgerversammlung ist das Vorweisen des persönlichen Stimmausweises erforderlich. Wer ohne Stimmausweis erscheint, ist nicht stimmberechtigt und muss den Platz für Gäste einnehmen. Allfällige Anträge zu den Verhandlungsgegenständen an die Versammlung sind dem Versammlungsleiter schriftlich abzugeben.

Fehlende Stimmausweise und zusätzliche Exemplare dieses Geschäftsberichtes können während der Bürozeiten bei der Gemeindeverwaltung (Büro 1) bezogen werden.

Der Gemeinderat

Inhaltsverzeichnis

Bürgerversammlung	Ort, Datum, Traktanden 2
Amtsbericht	Vorwort der Gemeindepräsidentin 5 Gemeindeverwaltung – Verwaltungsabteilungen 6 Rechnungsergebnis 2022 mit Gewinnverwendung 25
Politische Gemeinde	Erfolgsrechnung 2022 Budget 2023 26 Kommentar zur Erfolgsrechnung 48 Kommentar zum Budget 55 Investitionsrechnung 2022 Budget 2023 59 Kommentar zur Investitionsrechnung 60 Erfolgsrechnung 2022 – Gliederung nach Kontenarten 61 Bilanz 2022 63 Kommentar zur Bilanz 69 Abschreibungsplan 70 Steuerplan 2023 71 Entschädigungen der Behörden- und Kommissionsmitglieder 2022 72 Neue Ausgaben Budget 2023 73 Finanzplan Periode 2023–2027 74 Wertschriftenverzeichnis 75 Inventar der Liegenschaften 76
Lehrlings-/Stipendienfonds	Fondsrechnung 2022 78
Elektra	Erfolgsrechnung 2022 Budget 2023 79 Kommentar zur Erfolgsrechnung 81 Kommentar zum Budget 83 Investitionsrechnung 2022 Budget 2023 84 Kommentar zur Investitionsrechnung 85 Bilanz 2022 86 Kommentar zur Bilanz 88 Finanzplan Periode 2023–2029 89
Prüfungsvermerke	Gemeinderat 91 Geschäftsprüfungskommission (GPK) 91 Bericht und Anträge der GPK 92
Diverse Rechnungen	Abwasserverband 93
Diverse Jahresberichte	Externe Organisationen 94

Vorwort der Gemeindepräsidentin

Geschätzte Niederbürerinnen, geschätzte Niederbürer

Das Jahr 2022 stellte uns vor Herausforderungen, welche für uns bis vor Kurzem unvorstellbar waren. Pandemie, Krieg in Europa, Strommangel...

Zu Beginn des Jahres war immer noch die Covid-19-Pandemie prägend. So musste die Bürgerversammlung ein weiteres Mal durch eine Urnenabstimmung ersetzt werden und viele Veranstaltungen wurden abgesagt.

Mit dem Krieg in der Ukraine war der Krieg plötzlich mitten in Europa und sehr nah bei uns. Die Gemeinden wurden mit der sofortigen Aufnahme von Flüchtlingen vor grosse Herausforderungen gestellt. Dank der grossen Solidarität und der Unterstützung von Ihnen, liebe Einwohnerinnen und Einwohner, war es uns möglich, alle unserer Gemeinde zugeteilten Geflüchteten unterzubringen und zu betreuen.

Im Sommer wurde das Wort «Strommangel» immer präsenter. Wir alle wurden aufgefordert, uns einzuschränken und vorzubereiten.

Rückblickend haben wir die grossen Herausforderungen des Jahres 2022 gemeinsam sehr gut gemeistert. Ich bin überzeugt, dass wir zusammen vieles erreichen können. Für Ihre Unterstützung danke ich Ihnen herzlich!

«Zusammenkommen ist ein Beginn, Zusammenbleiben ist ein Fortschritt, Zusammenarbeit führt zum Erfolg.» (Henry Ford)

Die Erfolgsrechnung 2022 schliesst erfreulich mit einem Ertragsüberschuss von Fr. 29 819.34 gegenüber dem budgetierten Aufwandüberschuss von Fr. 436 911.– ab.



Das Budget 2023 weist einen Verlust von Fr. 535 780.– aus. Neben höheren Aufwänden für die Soziale Sicherheit steigt auch der Nettoaufwand für die Bildung deutlich. Gleichzeitig sinken die Beiträge des Kantons aus dem Finanzausgleich um rund Fr. 250 000. Diese Positionen lassen sich durch den Gemeinderat kaum beeinflussen. Somit zeigt sich, dass für die Finanzierung der heutigen Gemeindeaufgaben ein Steuereffuss von 126 Prozent mit einem Bezug aus dem Eigenkapital genügt. Für neue Ausgaben und Investitionen bleibt aber der Spielraum nach wie vor klein.

Der Gemeinderat freut sich, Sie mit dem vorliegenden Geschäftsbericht über die Jahresrechnung 2022, das Budget 2023, die wesentlichen Geschäfte des Gemeinderates sowie die abwechslungsreiche Tätigkeit der Verwaltung zu informieren.

Im Namen des Gemeinderates danke ich allen, welche sich für das Wohl unserer Gemeinde einsetzen. Insbesondere auch allen nebenamtlich und häufig ehrenamtlich Tätigen sowie allen Vereinen.

Ich freue mich, Sie an der Bürgerversammlung begrüssen zu dürfen.

Caroline Bartholet, Gemeindepräsidentin

Bürgerschaft, Behörden, Verwaltung

Personelle Veränderungen in der Verwaltung

Leiterin Steueramt/Einwohneramt neu per 1. August 2022



Sarah Rudig

Austritt

Yannik Gerber, per 31. Juli 2022

Valeria Tresp hat ihre Lehre per 31. Juli 2022 erfolgreich abgeschlossen.

Eintritt

Per 1. August 2022 hat Cendrine Eberle ihre dreijährige Lehre auf der Verwaltung begonnen.



Cendrine Eberle

Pensionierung



Auf Ende Dezember 2022 wurde der langjährige Strassenmeister Sepp Wild pensioniert.

Dienstjubiläen

10-Jahr-Dienstjubiläum: Markus Ramseier, Ratschreiber/Bauverwalter

30-Jahr-Dienstjubiläum: Sepp Wild, langjähriger Strassenmeister

Hohe Geburtstage

Im Jahr 2022 konnten zwei Einwohner/Einwohnerinnen ihren 90. und vier Jubilare/Jubilarinnen ihren 91. feiern und je einmal konnte ein 96. und ein 98. Geburtstag gefeiert werden.

Gemeinderat

Der Gemeinderat hat sich zu 14 Sitzungen getroffen und dabei 186 Geschäfte beraten. \

Öffentliche Sicherheit

Feuerwehr

Im Berichtsjahr leistete die Feuerwehr in acht Einsätzen während 140 Stunden wertvolle Hilfe und Unterstützung. Ein grosser Teil der Mannschaft bildete sich in verschiedenen Fach- und Führungskursen weiter. Es wurden zwei schweizerische, 27 kantonale und 17 regionale Kurstage besucht.

Der regionale Unteroffizierskurs wurde vom 28. bis 29. Oktober 2022 in Niederbüren durchgeführt. Insgesamt nahmen 113 Unteroffiziere aus der Region Untertoggenburg, Gossau und Wil teil.

Damit die Einsatzbereitschaft mit gutem Material gewährleistet bleibt, wurde neben der Anschaffung von diversem Kleinmaterial der Rüstwagen, welcher Ende 2021 als Occasions-Fahrzeug vom Sicherheitsverbund Wil gekauft werden konnte, umgebaut und ein Schlauchausleger angeschafft. \

Einsätze

\ Brand	1
\ BMA	2
\ Verkehrseinsatz	1
\ Öl/Chemie	0
\ Elementarereignisse	0
\ div. Hilfeleistungen	2 (4 Wespennester)
\ AED First Responder	2
\ Einsatzstunden	140 (Vorjahr: 118)

Austritte 2022

\ Petru Lupu (Wegzug)

Neueintritte 2022

\ Sarah Moser

Mannschaftsbestand per 1. Januar 2023

\ 47 AdF

\ 7 Samariter



Am 1. Juli 2022 wurde der neu beschaffte Rüstwagen (links) an einer öffentlichen Feuerwehrprobe eingeweiht. Rechts der neue Schlauchausleger mit integrierter Motorspritze «Marke Eigenbau».

Kultur, Freizeit

Nach zwei Jahren mit grossen Einschränkungen im Vereinsleben war die Durchführung von zahlreichen Anlässen dank dem grossen Einsatz der verschiedenen Vereine und engagierten Personen

in diesem Jahr wieder möglich. Die Möglichkeit, sich an verschiedenen Anlässen wieder zu treffen und sich auszutauschen, wurde von allen sehr geschätzt.

1. Augustfeier

Trotz Feuer- und Feuerwerksverbot war die Bundesfeier ein grosser Erfolg. Die Musikgesellschaft Niederbüren und der Samariterverein Niederbüren organisierten die diesjährige Bundesfeier am Abend des 31. Juli 2022.

Neben einem abwechslungsreichen Programm sowie gemütlichem Beisammensein erörtere Pater Markus Schulze in seiner Ansprache, wie Aussenstehende die Schweiz wahrnehmen.



Redner Pater Markus Schulze



Jungbürgerfeier

Erstmals fand die Jungbürgerfeier gemeindeübergreifend mit Oberbüren statt. Zahlreiche Jungbürgerinnen und Jungbürger mit dem Jahrgang 2004 nutzten die tolle Gelegenheit, um sich und den Gemeinderat besser kennenzulernen und auszutauschen. Die Teilnehmenden genossen lustige Stunden mit Bubble-Fun und Bubble-Soccer, bevor sie im Freizeitpark Niederbüren den Abend mit einem feinen Nachtessen ausklingen liessen.



Bubble-Soccer

Verschiedene Anlässe

Ausstellung «verborgene Kunst»

Zum ersten Mal zeigten verschiedene Niederbürer Künstlerinnen und Künstler ihre Werke und ihr Schaffen der Öffentlichkeit.



«Sommer-Musikobed» der Musikgesellschaft und Jugendmusik Niederbüren



«Hallenstadion – Best Of» Turnshow Niederbüren, Turnverein und Frauensportverein Niederbüren



Schlager OpenAir



Gesundheit, Alter

Spitex Region Uzwil

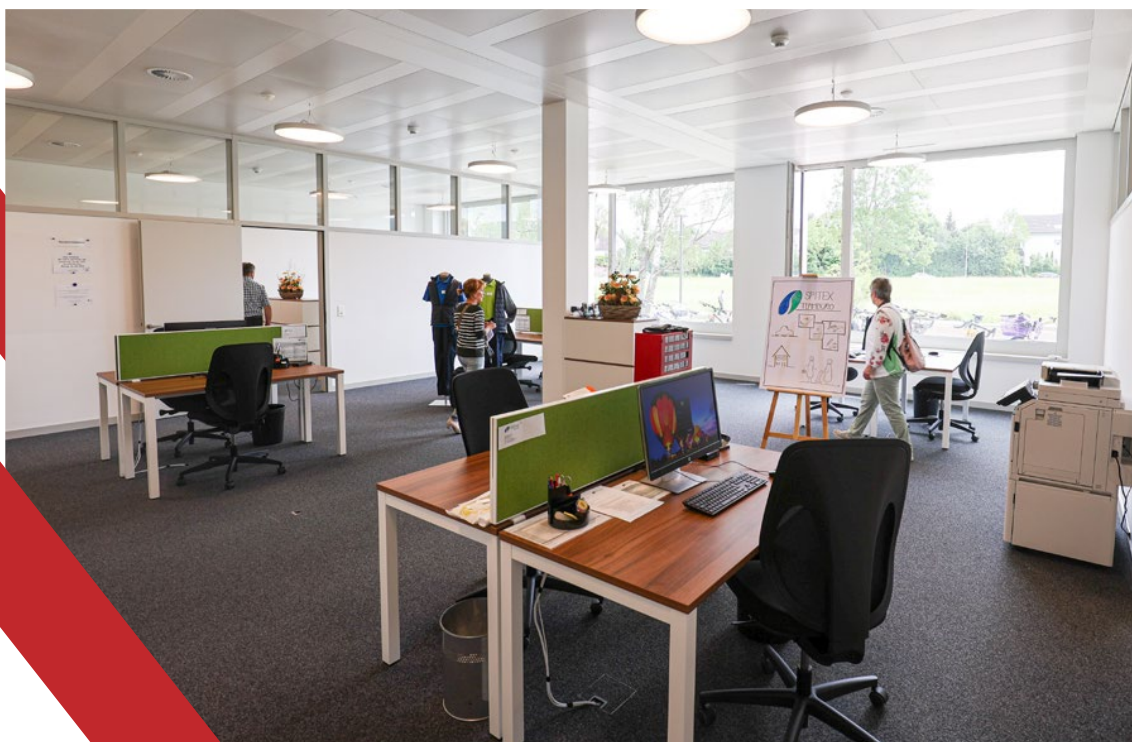
Die Spitex Region Uzwil hat ein interessantes und arbeitsreiches Jahr hinter sich. Rundum meisterte die Belegschaft (Stand per 31.12.2022: 64 Mitarbeitende) die täglichen Aufgaben mit viel Engagement und Fleiss. Die Spitex Region Uzwil betreute im Jahr 2022 621 Klienten (Vorjahr 616), was zu insgesamt 62 482 Besuchen (Vorjahr 63 846) führte.

Die Spitex Region Uzwil benötigt 635 Stunden für den Weg von Klienten zu Klienten. Die zehn Spitex-Autos und vier E-Bikes haben im Jahr 2022 157 490 km zurückgelegt, mit den Privatautos kamen nochmals 4 369 km dazu.

Der Verein Spitex Region Uzwil zählte per Ende Jahr 2 373 Mitglieder (Vorjahr 2 432).

Im Februar konnten die neuen Räume im Seniorenzentrum Uzwil bezogen werden. Der Tag der offenen Tür vom 21. und 22. Mai 2022 stiess auf grosses Interesse. «Ich wusste gar nicht, dass die Spitex Region Uzwil so gross ist!» – Dies war ein vielgehörter Schlusssatz von Besuchern am Ende des Rundgangs.

www.spitex-uzwil.ch



Neue Räumlichkeiten im Seniorenzentrum Uzwil

Sana Fürstenland AG

Veränderungen im Verwaltungsrat

Sylvia Egli-Broger wurde an der ausserordentlichen Generalversammlung am 7. März 2022 einstimmig zur neuen Präsidentin des Verwaltungsrates gewählt. Sie übernimmt die Nachfolge von Urs Blaser, der das Amt im August 2021 ablegte. Helen Alder Frey, Mitglied des Verwaltungsrates und Gossauer Stadträtin, hatte bis dahin die Stellvertretung übernommen. Neu übernimmt sie die Stellvertretung der Präsidentin des Verwaltungsrates.

Geschäftsverlauf

Die Sana Fürstenland AG darf auf ein sehr positives Jahr zurückblicken. Dank der kompetenten Geschäftsleitung und der engagierten Mitarbeitenden geht es dem Betrieb operativ gut und er kann sich finanziell erholen. Die ganze Organisation, inklusive Verwaltungsrat, konnte nach zwei Ausnahmejahren wieder in einen Normalbetrieb übergehen, der mit der Situation vor der Pandemie vergleichbar ist. Für Bewohnende wie auch für Gäste wird ein grosses, vielfältiges Aktivierungsangebot bereitgestellt. Die interne Aufsichtskommission des Verwaltungsrats, die Aufsichtsbesuche der Fachstelle Alter und Gesundheit und der Stadt Gossau sowie externe Kontrollen geben ein sehr positives Feedback zu den Pflege- und Betreuungsaktivitäten und zur Gastronomie. Es ist gelungen, die Unternehmenskultur hochzuhalten und den Bewohnenden auch in herausfordernden Phasen ein angenehmes Daheim zu bieten, wo sie sich wohl und umsorgt fühlen. Das bestätigen zahlreiche lobende Rückmeldungen.

Bewohnende

Dank diesem Umstand hat das Betagtenzentrum Schwalbe eine sehr gute Auslastung, vergleichbar mit der Vor-Pandemiezeit. Zwischenzeitlich kam es wieder zu einer Warteliste. Auffällig ist, dass viele Eintritte sehr kurzfristig erfolgen und die Gesundheitssituation in der Regel komplex ist. Stark zugenommen haben vorübergehende Aufenthalte, sei es zur Entlastung der Pflegenden im Umfeld oder zur Übergangspflege nach einem Spitalaufenthalt. Interessanterweise sind die Austritte zu weniger als der Hälfte auf Todesfälle zurückzuführen, denn die vorübergehenden Bewohnenden gehen nach der Regeneration wieder nach Hause. Das Personal der Sana Fürstenland AG geht mit dieser Situation sehr professionell um und bietet Interessenten und Angehörigen persönliche Beratung und Führungen vor Ort an. Es ist erwähnenswert, dass die Angestellten wöchentlich drei Ein- oder Austritte stemmen, was Zusatzaufwände in Administration, Pflege, Betreuung und Küche/Hausdienst bedeutet.

Personal

Die durchschnittliche Pflegestufe liegt seit Januar über Budget. Der Mindeststellenplan ist auf dieser Basis berechnet und konnte in einzelnen Monaten nur knapp eingehalten werden. In der Pflegebranche besteht bekannterweise ein Arbeitnehmermarkt. Glücklicherweise gelingt es der Geschäftsleitung immer wieder, sehr qualifizierte Mitarbeitende zu finden. Bei den Aus- und Weiterbildungsstellen ist die Sana Fürstenland AG in einer komfortablen Situation, da die Nachfrage gross ist. Die Zusammenarbeit mit den Fachschulen und mit der Spitex zahlt sich aus. Geschäftsleitung und Verwaltungsrat fördern das positive Arbeitgeber-Image gezielt. Das aktive Gesundheitsmanagement ist ein wichtiger Teil davon.

Gesundheit, Alter

Finanzen

Dank des erfreulichen Geschäftsverlaufs liegt die Erfolgsrechnung über Budget. Mit grosser Wahrscheinlichkeit wird die Sana Fürstenland AG per Ende Jahr eine schwarze Zahl ausweisen können. Mehrkosten sind vor allem im Bereich Lebensmittel, Pflegematerial und Energie zu verzeichnen. Einzelne kleine Investitionen sind für die Arbeitsplatz-Sicherheit und für den Komfort in der Schwalbe geleistet worden. Die verbesserte finanzielle Situation ist auch darauf zurückzuführen, dass einzelne Stellen zwischenzeitlich nicht besetzt werden konnten, die Auslastung gut ist und die Pflegestufen hoch sind. Das Andreaszentrum wird aktiv vermietet, um die Kosten im Rahmen zu halten.

Neubau Pflegezentrum

Die Baukommission hat das Projekt aus dem Jahr 2018 überarbeitet, die neuen rechtlichen Vorgaben umgesetzt und die wertvollen Erkenntnisse aus den Nutzergesprächen integriert. Im Erdgeschoss des Neubaus ist geplant, vielfältige Dienstleistungen anzubieten, die auch für ambulante Klienten zugänglich sein werden. Ende Jahr liegen die Schätzungen der Fachplaner vor. Mit einer Baueingabe wird im Frühjahr 2023 gerechnet. Die Zusammenarbeit mit der Stadt Gossau im Rahmen des Sondernutzungsplans war sehr konstruktiv.

Strategische Zukunftsplanung

In diversen Gesprächen mit Fachpersonen durfte der Verwaltungsrat feststellen, dass das Neubauprojekt strategisch richtig aufgesetzt ist und der neuen Alterspolitik des Kantons vollauf entspricht. Bis zur Eröffnung, die weiterhin nicht terminiert werden kann, ist es wichtig, den Bewohnenden der Schwalbe ein angenehmes Daheim zu bieten und die Qualität hochzuhalten. 2023 wird die Sana Fürstenland AG zehn Jahre alt. Dieses Jubiläum feiert sie selbstbewusst mit einem vielfältigen Programm. ∞

Verkehr

Strassenunterhalt/Strassenbau

Sanierung Fussgängersteg beim Steinacker

Der Fussgängersteg beim Steinacker wurde durch das Bauamt in Zusammenarbeit mit der Wagner Holzbau GmbH erneuert.



Wältishusstrasse

Im Rahmen von Unterhaltsarbeiten wurden im steilen Bereich Tannholz/Tannwisen Betonstreifen eingebaut.

Sanierung Bächigenstrasse

Die Bächigenstrasse wurde mit dem Einbau eines neuen Deckbelages im Herbst saniert. Im Zusammenhang mit dem neuen Verkehrsregime bei der Firma Blumer-Lehmann wurde die Strasse von der 2. Klasse auf 3. Klasse umklassiert und mit einem Fahrverbot mit Zubringerdienst versehen.

Ersatzbeschaffung Kommunalfahrzeug, inkl. Pfadschlitten

Das neue Mehrzweckfahrzeug der Marke «Deutz» mit Pfadschlitten ersetzt den alten, in die Jahre gekommenen Gemeindetraktor «Hürlimann». \



Dominic Egger (Leiter Bauamt) mit dem neuen Kommunalfahrzeug mit Pfadschlitten

Umwelt/Raumordnung

Unterhalt Gemeindekanalisation

Es wurden verschiedene Spül- und Unterhaltsarbeiten an der Gemeindekanalisation vorgenommen.

- ❖ Projektierung und Vermessung Kanalanschluss Bächigen
- ❖ Ersatz für Schachtabdeckung Zahnersmüli
- ❖ Auswertung der Kanalspülung und TV-Aufnahme Rätenberg (keine Sanierungsarbeiten nötig)

Im Rahmen der aktuellen und zukünftigen Erarbeitung des Generellen Entwässerungsplans GEP wurden die Daten nach den Vorgaben des VSA-DSS-Mini zur Beschreibung der Abwasserinfrastruktur erhoben.

Grünabfuhr

Die Grünabfuhr wurde im 14-Tages-Rhythmus durch die Firma Heinz Kaiser AG aus Oberbüren durchgeführt.

In 18 Sammlungen wurden rund 47 Tonnen (Vorjahr 35 Tonnen) Grüngut gesammelt.

Neophyten-Rodungsaktion

Im Bischofszeller Wald (gehört zur Gemeinde Niederbüren) gibt es einen grossen Bestand des Drüsigen Springkrauts (*Impatiens glandulifera*), welches zu den invasiven Neophyten gehört und bekämpft werden muss. Insgesamt 11 Helferinnen und Helfer befreiten gemeinsam einen Teil des Bischofszeller Waldes vom Drüsigen Springkraut.

Swisscom FTTS-Ausbau in den Aussengebieten

Nach genau einer einjährigen Bauzeit konnten die mit der Swisscom vereinbarten Ausbauarbeiten mit Glasfasertechnologie in den Aussengebieten im Mai 2022 erfolgreich abgeschlossen werden. Damit stehen für den Grossteil der Einwohnerinnen und Einwohner in verschiedenen Aussengebieten sowie dem Dorfkern Internetgeschwindigkeiten von bis zu 500 Mbit/s zur Verfügung. Um diese Kapazität nutzen zu können, muss allerdings auch der Hausanschluss genügend dimensioniert sein. Diesbezüglich gibt die Swisscom Auskunft. ❖



Helferinnen und Helfer befreien einen Teil des Bischofszeller Waldes vom Drüsigen Springkraut.

Wirtschaft

Trägerverein Jungunternehmerzentrum

Starthilfe beim Weg in die Selbständigkeit – durch Gründung oder Firmenübernahme

Selbst die beste Geschäftsidee ist zum Scheitern verurteilt, wenn in der Gründungs- und Aufbau- phase oder der Übernahmephase fundamentale Fehler begangen werden. Es ist deshalb von zentraler Bedeutung, dass Existenzgründer frühzeitig und auch in den ersten fünf Jahren nach der Gründung auf ein leicht zugängliches Beratungsangebot zurückgreifen können. In den vier Jung-Unternehmer-Zentren Flawil, Wil, Gossau

und Wattwil werden die Firmengründer kostenlos beraten und können vom grossen Netzwerk für den Start in ihre Selbständigkeit profitieren.

Im Jahr 2022 wurden rund 110 Personen professionell begleitet. Dabei handelte es sich bei über 80 Personen um neue Kontakte mit der Absicht zur Firmengründung. Der Grossteil der beratenden Personen zählen zu KMU's aus den Branchen «Handwerk», «Handel», «Gesundheitswesen» und «Dienstleistungen». Sie widerspiegeln das Rückgrat unserer Wirtschaft. \

www.jungunternehmerzentrum.ch



Bild: Marcel Bieri

Raumplanung

Seit der Inkraftsetzung des neuen Planungs- und Baugesetzes im Jahr 2017 hat sich der Gemeinderat intensiv mit dem gesetzlichen Auftrag zur Umsetzung der Gesamtrevision der Ortsplanung auseinandergesetzt. Ein wichtiger Meilenstein wurde 2021 mit dem Erlass des kommunalen Richtplans erreicht. Insofern stand 2022 die Erarbeitung der nachfolgenden Rahmennutzungsplanung (Zonenplan und Baureglement) im Fokus, wobei sich aktuell der Rahmennutzungsplan in der kantonalen Vorprüfung befindet und in diesem Jahr die Weiterführung der Rahmennutzungsplanung im Zentrum steht.

Parallel zur Rahmennutzungsplanung wurden im vergangenen Jahr aber auch weitere Projekte in Angriff genommen. Darunter fällt beispielsweise die Erarbeitung der Quartieranalyse «Büelwisen». Sie stellt eine Handlungsempfehlung für zukünftige Projekte im Quartier «Büelwisen» dar, die einerseits der Erhaltung des heutigen, stimmigen Siedlungsbildes dient und andererseits eine Leitlinie für die Entwicklung und Beurteilung von Neubauprojekten sowie für Um- und Anbauten bietet. So soll der Quartiercharakter im Einfamilienhausquartier «Büelwisen» mit Hilfe dieser Handlungsempfehlung auch in Zukunft sichergestellt werden. Eine Informationsveranstaltung für das Quartier zu diesem Thema ist im ersten Halbjahr vorgesehen.

Weiter erfolgte im Jahr 2022 die Fertigstellung des Sondernutzungsplans Staatsstrasse/Unterdorf. Die Genehmigung der kantonalen Behörden sowie die Inkraftsetzung durch den Gemeinderat stehen demnächst bevor. Mit dem Sondernutzungsplan wurde dem gesetzlichen Auftrag der Innenentwicklung Rechnung getragen und mit

den darin enthaltenen Bestimmungen eine ortsbaulich qualitätsvolle Überbauung mit attraktivem Aussenraum gewährleistet.

Im Jahr 2023 steht zunächst die Weiterführung der Rahmennutzungsplanung nach Vorprüfung durch den Kanton an. Damit verbunden ist eine Auseinandersetzung mit den kantonalen Hinweisen und eine Bereinigung derselben. Zusätzlich dazu wird die Bearbeitung der kommunalen Schutzverordnung erfolgen. Dabei steht die Inventarisierung der Naturobjekte im Vordergrund, während diejenige der Kulturobjekte bereits abgeschlossen ist. Die Erarbeitung der Schutzverordnung steht im Zusammenhang mit dem Auftrag gemäss kantonomer Gesetzgebung. Des Weiteren werden Vorbereitungsarbeiten für die kommunale Gewässerraumfestlegung getroffen. Zurzeit gelten noch die Übergangsbestimmungen des Kantons, wobei die Gemeinde ihre Gewässerräume noch an die ortsspezifischen Gegebenheiten anpassen muss. Zu gegebenem Zeitpunkt wird die Bevölkerung über den Stand der Arbeiten informiert werden. Ferner wird 2023 der erlassene kommunale Richtplan auf dem Geoportal der Gemeinde aufgeschaltet und damit für alle Niederbürerinnen und Niederbürer zugänglich gemacht. Interessierte können so nachschauen, wie sich ihre Gemeinde in den nächsten 15 bis 25 Jahren entwickeln soll und wo die Schwerpunkte gesetzt wurden. Somit wird auch das Jahr 2023 spannende und wichtige Entscheide für die zukünftige Entwicklung von Niederbüren hervorbringen. 

Grundbuchamt

Grundbuchgeschäfte

Im Jahr 2022 wurden insgesamt 126 Grundbuchgeschäfte (Vorjahr 204) in das Grundbuch Niederbüren eingetragen. Von den 126 Grundbuchbelegen waren es:

- \\ 16 Handänderungen (davon 12 Verkäufe) mit einer Handänderungssumme von rund 10,8 Mio. Franken. Dabei haben bei insgesamt 22 Grundstücken die Eigentümer gewechselt.
- \\ 3 Firma-/Namensänderung;
- \\ 1 Grenzänderung;
- \\ 34 Pfandrechtserrichtungen/-erhöhungen und 28 Pfandrechtslöschungen/-reduktionen. Die Pfandsomme der eingetragenen Pfandrechte hat sich um netto 5,96 Mio. Franken erhöht.
- \\ 2 neu eingetragene Dienstbarkeiten und 3 gelöschte Dienstbarkeiten;
- \\ 1 neu eingetragene Vormerkung und 2 gelöschte Vormerkungen;
- \\ 6 neu eingetragene Anmerkungen und 10 gelöschte Anmerkungen;
- \\ 10 Einschreibungen und 4 Löschungen im Gläubigerregister;
- \\ 4 Bestandesänderungen amtliche Vermessung;
- \\ 5 andere/diverse Grundbuchgeschäfte (z.B. Pfandentlassungen/-vermehrungen, Umwandlungen Schuldbriefe usw.).

Schätzungswesen

Wie in den Vorjahren führten die zwei Fachteams (landwirtschaftlich und nichtlandwirtschaftlich) im Auftrag der kantonalen Gebäudeversicherung die Grundstückschätzungen im Jahr 2022 durch. An 16 Halbtagesfahrten haben die beiden Fachteams insgesamt **141 Grundstücke** (Liegenschaften, Stockwerkeigentums- und Miteigentumsgrundstücke, Baurechte) mit **111 Gebäuden** neu bewertet.

Die beiden Fachteams setzen sich wie folgt zusammen:

Landwirtschaftliches Schätzungsteam:

- \\ Künzle Stefan, Gossau (Landwirt)
- \\ Vogel Regula, Mosnang (Bauleiterin)
- \\ Huber Michael (Grundbuchverwalter)

Nichtlandwirtschaftliches Schätzungsteam:

- \\ Vogel Regula, Mosnang (Bauleiterin)
- \\ Huber Michael (Grundbuchverwalter)

Grundbuchamt

Schätzungen im Jahr 2023

Im Jahr 2023 werden sämtliche Grundstücke, welche im Jahr 2013 oder früher letztmals bewertet worden sind, neu geschätzt.

Bei Neu-, An- und Umbauten muss der Gebäudeeigentümer innert Monatsfrist nach Bauvollendung/Abrechnung beim Grundbuchamt eine Neuschätzung beantragen. Dem Grundbuchamt ist zudem eine Baukostenabrechnung einzureichen. Dieses Formular kann auf unserer Website www.niederbuere.ch im Online-Schalter (Rubrik «Schätzungswesen») heruntergeladen werden.

Versicherungspflicht

Neubauten und bauliche Wertvermehrungen (z.B. Anbau, Umbau, Ausbau) ab 30 000 Franken sind mit dem Baubeginn zum steigenden Wert zu versichern. Neubauten und bauliche Wertvermehrungen, die nicht unter das Obligatorium fallen und für welche keine Baubewilligung vorliegt, werden auf Verlangen des Eigentümers versichert (Antrag beim Grundbuchamt).

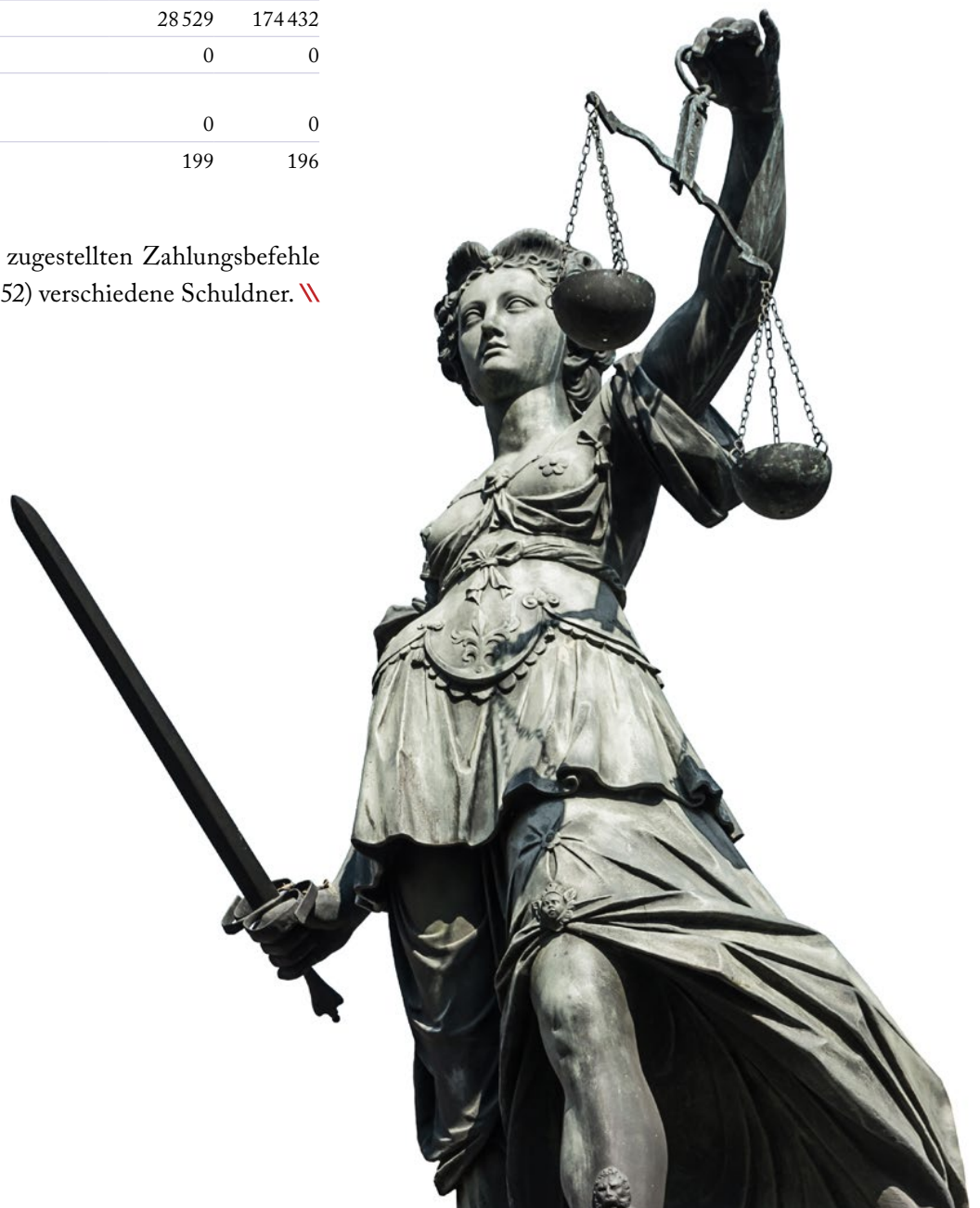
Gemäss Meldung der Gebäudeversicherung des Kantons St.Gallen sind in der Gemeinde Niederbüren per 1. Januar 2023 folgende Gebäude obligatorisch gegen Brand- und Elementarschäden versichert:

Klasse	Anzahl	Neuwert	Zeitwert
1 (massiv)	84	41 837 100	37 631 700
2 (teilmassiv)	289	250 993 900	207 931 100
3 (nicht massiv)	575	289 872 400	219 531 800
1–3	948	582 702 500	465 094 600

Betreibungsamt

	2021	2022
Betreibungsbegehren	201	205
Fortsetzungsbegehren	168	107
Konkursandrohungen	3	7
Pfändungen (inkl. Lohn)	111	50
Rechtshilfe / Requisitionen	1	3
Retentionsbegehren	0	0
Verlustscheine	25	74
Verlustbetrag	28 529	174 432
Eigentumsvorbehalte	0	0
Zwangsverwertungen von Grundstücken	0	0
Betreibungsauskünfte	199	196

Die im Jahr 2022 zugestellten Zahlungsbefehle betrafen 72 (2021: 52) verschiedene Schuldner. \



Bauverwaltung

Die Gemeinde hat im vergangenen Jahr 66 (Vorjahr: 68) Bau- und Bauermittlungsgesuche erhalten. Baugesuche ausserhalb der Bauzone sowie für Gewerbebetriebe beanspruchen eine längere Behandlungsdauer, da diese dem Kanton zur Prüfung und Zustimmung zugestellt werden müssen. Das Errichten und Ändern von Bauten und Anlagen ist grundsätzlich bewilligungspflichtig. Zu beachten gilt, dass für die Erschliessung eines Baugrundstücks nebst genügenden Werkleitungen in der Regel auch eine genügende klassierte

Zufahrtsstrasse mit entsprechender Einhaltung von VSS-Normen, z.B. für Sichtwinkel und Wendemöglichkeit, verlangt wird. Gelegentlich wird hierfür ein Teilstrassenplan mit Bauprojekt und Unterhaltsperimeter notwendig. Beachten Sie dies bitte bei Ihrer Bauplanung.

Bei Unsicherheiten über die Bewilligungspflicht (z.B. Renovationen) oder notwendige Erschließung empfiehlt sich eine frühzeitige Rücksprache mit der Bauverwaltung. ****



Der im 2022 genehmigte Sondernutzungsplan Unterdorf/Staatsstrasse für die künftige Neuüberbauung Obstgartenstrasse mit Teilstrassenplan

Hundekontrolle



Im Jahr 2022 wurden 125 Hunde gelöst. Die Taxe beträgt für einen Hund 120 Franken.

Wer neu einen Hund besitzt oder einen Hund durch Verkauf oder Tod abgibt, hat dies in der Hundedatenbank www.amicus.ch nachzuführen.

Hunde, welche älter als 3 Monate sind, müssen mit einem Mikrochip gekennzeichnet und in der nationalen Hundedatenbank «Amicus» registriert werden.

Hundehalter sind in der Pflicht, den Kauf (Übernahme), den Verkauf oder den Tod des Hundes direkt in der Datenbank zu mutieren oder bei «Amicus» zu melden. Adressänderungen müssen der Hundekontrolle gemeldet werden.

Gemäss Hundegesetz sind Hunde so zu halten, dass sie Menschen und Tiere nicht gefährden oder belästigen und fremdes Eigentum nicht beschädigen. ❧

Zivilstandsamt

Das Zivilstandsamt wird regional in Gossau geführt. Die Trauungen können auf Wunsch im Niederbürer Trauzimmer des Gemeindehauses durchgeführt werden.

Die Dienstleistungsaufgaben für die Bevölkerung bei Todesfällen (Bestattungswesen) werden durch unsere Gemeindeverwaltung (Einwohneramt) helfend und unterstützend wahrgenommen. \



Einwohneramt

Stand per	31.12.2021	31.12.2022
zivilrechtliche Einwohner	1 509	1 523
Bevölkerungswachstum	+ 0,73 %	+ 0,93 %
davon sind:		
\\ Schweizer	1 363	1 385
\\ Ausländer	146	138
\\ Katholiken	885	881
\\ Protestanten	287	288
\\ Andersgläubige/ ohne Konfession	337	354
\\ weibliche Einwohner	715	721
\\ männliche Einwohner	794	802

Zivilstand		
ledig	662	667
verheiratet	723	741
verwitwet	57	53
geschieden	67	62

Bürgerort		
Ortsbürger	88	93
übrige Kantonsbürger	611	605
übrige Schweizer	664	687
Ausländer	146	138
davon aus Deutschland	47	46
davon aus Italien	20	16
davon aus Österreich	3	3
davon aus Spanien	8	7
davon übriges Ausland	68	66
Ausländeranteil in Prozent	9,7 %	9,1 %
Geburten	11	21
Todesfälle	8	9



Bild: Patrik Bossard/Fresh-P Media

Steueramt

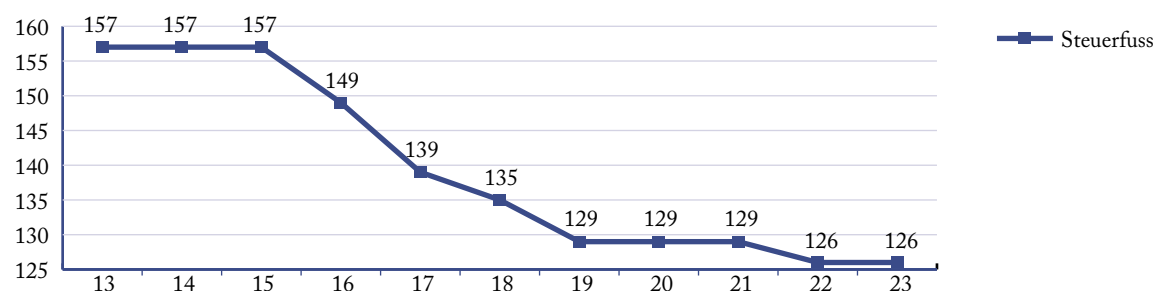
Auszug aus dem Steuerabschluss 2022 (in Klammern sind die Kontonummern der Erfolgsrechnung eingesetzt):

Gemeindesteuern		Budget 2022	Rechnung 2022
Wertberichtigung auf Forderungen	(91000.318000)	0	- 17 000.00
Ausgleichszinsen	(91000.340900)	- 4 000	- 4 287.66
Abschreibungen/Verluste	(91000.318100)	0	- 23 518.55
Einkommens-/Vermögenssteuern	(91000.400000)	3 910 000	4 208 959.62
Steuerfusskorrektur	(91000.400090)	0	- 87 000.00
Grundsteuern	(91020.402100)	300 000	315 000.61
Handänderungssteuern	(91020.402310)	100 000	140 355.30
Verzugs-/Ausgleichszinsen	(91000.440100)	6 000	5 995.18
Steuern juristischer Personen	(91010.401000)	100 000	128 702.05
Grundstückgewinnsteuern	(91010.402210)	200 000	277 007.90
Quellensteuern Vorsorgeleistungen	(91010.400210)	7 000	9 441.85
Quellensteuern	(91010.401200)	75 000	74 119.32
Nettoertrag total		4 694 000	5 027 775.62

Die Kantonssteuern, Kirchgemeindesteuern und Bundessteuern aus Einkommens- und Vermögenssteuern, welche das Gemeindesteueramt abrechnet, betragen:

	Rechnung 2021	Rechnung 2022
Kanton St.Gallen, Staatssteuern	3 579 231.47	3 526 706.54
Kath. Kirchgemeinde Niederbüren	465 053.48	470 529.76
Kath. Kirchgemeinde Niederwil	5 099.31	4 720.89
Evang. Kirchgemeinde Bischofszell	138 758.73	139 270.32
Evang. Kirchgemeinde Flawil	18 630.32	9 195.63
Evang. Kirchgemeinde Gossau	1 642.77	2 481.72
Evang. Kirchgemeinde Niederuzwil	559.96	223.28
Direkte Bundessteuern	1 060 036.35	1 013 443.85

Entwicklung Gemeindesteuerfuss 2013–2023



Rechnungsergebnis 2022 mit Gewinnverwendung

Das Budget 2022 rechnete mit einem Aufwandüberschuss von Fr. 436 911.–. Die Rechnung schliesst mit einer «schwarzen Null» bzw. mit einem Mehrertrag von Fr. 29 819.34 ab. Dies ergibt eine Besserstellung gegenüber dem Budget von Fr. 466 730.34.

Die Steuereinnahmen sind insgesamt rund Fr. 303 000.– höher ausgefallen als budgetiert. Der Mehrertrag verteilt sich sowohl auf die ordentlichen Steuern wie auch auf die Nach- und Nebensteuern. Die Schulgemeinden haben den angemeldeten Finanzbedarf von 4,595 Mio. Franken nicht vollständig benötigt. Dieser ist im Vergleich zum Budget um rund Fr. 127 877.– tiefer abgerechnet worden (Kontogruppe 21990). Im Bereich Strassen, Brücken und Plätze (61500) wurden Anschaffungen und Unterhalt mit insgesamt rund Fr. 22 000.– höheren Kosten abgerechnet, was bei Gesamtnettokosten von Fr. 682 636.– im Rahmen liegt.

Der allgemein sparsame Umgang mit den Finanzen hat zum wesentlich besseren Rechnungsabschluss beigetragen. Der kantonale Finanzausgleichsbetrag liegt mit Fr. 1 981 200.– um rund Fr. 146 000.– unter den Vorjahren. Dies liegt an der höheren Steuerkraft, welche sich im tieferen Ressourcenausgleich zeigt. Im Budgetjahr 2023 wird der Finanzausgleichsbeitrag um weitere Fr. 241 800.– sinken und rund Fr. 1 739 400.– betragen.

Das Rechnungsergebnis 2022 sieht gegenüber dem Budget zusammenfassend (Saldobilanz) wie folgt aus:

Nettoabweichungen			
0 Behörden, Verwaltung	+ Fr.	62 367	Minderaufwand
1 Öffentliche Sicherheit (GBA)	– Fr.	25 630	Mehraufwand
2 Bildung	+ Fr.	127 876	Minderaufwand
3 Kultur, Sport, Freizeit	– Fr.	2 132	Mehraufwand
4 Gesundheit	+ Fr.	32 620	Minderaufwand
5 Soziale Sicherheit	+ Fr.	13 807	Minderaufwand
6 Verkehr	– Fr.	22 430	Mehraufwand
7 Umweltschutz, Raumordnung	+ Fr.	6 397	Minderaufwand
8 Volkswirtschaft	– Fr.	8 901	Mehraufwand
9 Finanzen	+ Fr.	282 756	Mehrertrag

Der Rechnungsvorschlag/Gewinn 2022 von Fr. 29 819.34 wird zur Eigenkapitalbildung für künftige Aufwandüberschüsse verwendet werden und ermöglicht, dass der geplante Aufwandüberschuss im kommenden Jahr mitfinanziert werden kann. Der Eigenkapitalbestand per 31.12.2022 beträgt ohne Fonds und Reserven Fr. 4 553 893.41.

Mit dem Budget 2023 wird eine Beibehaltung des Steuerfusses von 126 Prozentpunkte beantragt. Dies trotz eines zu erwartenden Verlusts von rund 535 780 Franken im 2023.

Die steigenden Schulkosten aufgrund der steigenden Schülerzahlen und höheren Kostenübernahmen vom Kanton, der geringere Finanzausgleich, der tendenzielle Anstieg der Kosten für den Strassenunterhalt, die höheren Kosten in der Pflegefinanzierung, demgegenüber der tiefere Investitionsbedarf bei den Infrastrukturen in den kommenden zehn Jahren, lassen sich mit dem Steuerfuss sowie aus Eigenkapitalbezügen finanzieren. \\\

Erfolgsrechnung 2022 | Budget 2023

Konto/Übersicht		Budget 2022		Rechnung 2022		Budget 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Gemeinde Niederbüren		8 608 071.00	8 171 160.00	8 591 191.20	8 621 010.54	9 407 060.00	8 871 280.00
Nettoergebnis			436 911.00	29 819.34			535 780.00
0 Bürgerschaft, Behörden, Verwaltung		1 033 650.00	298 100.00	1 003 197.36	330 010.52	1 017 750.00	385 900.00
Nettoergebnis			735 550.00	673 186.84			631 850.00
01 Legislative und Exekutive		188 750.00	8 500.00	175 181.06	10 367.25	192 750.00	10 300.00
Nettoergebnis			180 250.00	164 813.81			182 450.00
011 Legislative		36 850.00	8 500.00	29 801.61	10 367.25	36 850.00	10 300.00
0110 Bürgerversammlung, Abstimmungen und Wahlen		20 150.00	6 000.00	18 310.31	7 867.25	23 150.00	7 800.00
01100 Bürgerversammlung, Abstimmungen und Wahlen		20 150.00	6 000.00	18 310.31	7 867.25	23 150.00	7 800.00
300000	Entschädigungen, Tag- und Sitzungsgelder an Behörden und Kommissionen	4 000.00		2 067.50		5 000.00	
305000	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	100.00				100.00	
305500	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherungen	50.00				50.00	
310200	Drucksachen, Publikationen	12 000.00		12 432.60		13 000.00	
313010	Post-, Bank-, Telefongebühren	3 000.00		3 672.16		4 000.00	
313201	Dienstleistungen, Honorare	300.00				300.00	
317000	Reisekosten und Spesen	700.00		138.05		700.00	
426000	Rückerstattungen und Kostenbeteiligungen Dritter		6 000.00		7 867.25		7 800.00
0111 Geschäftsprüfungskommission, Revisionsstelle		16 700.00	2 500.00	11 491.30	2 500.00	13 700.00	2 500.00
01110 Geschäftsprüfungskommission, Revisionsstelle		16 700.00	2 500.00	11 491.30	2 500.00	13 700.00	2 500.00
300000	Entschädigungen, Tag- und Sitzungsgelder an Behörden und Kommissionen	7 000.00		6 612.50		7 000.00	
309000	Aus- und Weiterbildung des Personals	500.00				500.00	
313201	Dienstleistungen, Honorare	9 000.00		4 878.80		6 000.00	
317000	Reisekosten und Spesen	200.00				200.00	
426000	Rückerstattungen und Kostenbeteiligungen Dritter		2 500.00		2 500.00		2 500.00

Konto/Übersicht		Budget 2022		Rechnung 2022		Budget 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
012	Exekutive	151 900.00		145 379.45		155 900.00	
0120	Gemeinderat und Kommissionen	151 900.00		145 379.45		155 900.00	
01200	Gemeinderat	141 400.00		138 100.55		145 400.00	
300000	Entschädigungen, Tag- und Sitzungsgelder an Behörden und Kommissionen	14 000.00		13 599.20		17 000.00	
301000	Gehälter und Sozialzulagen	88 000.00		88 133.05		90 000.00	
305000	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	9 000.00		8 768.45		9 000.00	
305200	AG-Beiträge an Pensionskassen	10 000.00		9 636.00		10 000.00	
305300	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	300.00		244.65		300.00	
305500	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherungen	900.00		800.75		900.00	
309000	Aus- und Weiterbildung des Personals	2 000.00		323.10		2 000.00	
309900	Übriger Personalaufwand	4 000.00		5 558.90		4 000.00	
310200	Drucksachen, Publikationen	200.00				200.00	
313201	Dienstleistungen, Honorare	1 000.00		1 047.70		1 000.00	
313202	Repräsentationen/Anlässe	5 000.00		170.00		2 000.00	
313400	Sachversicherungsprämien	1 000.00		981.75		1 000.00	
317000	Reisekosten und Spesen	3 000.00		5 837.00		5 000.00	
363620	Beiträge an private Institutionen	3 000.00		3 000.00		3 000.00	
01202	Öffentliche Anlässe	10 500.00		7 278.90		10 500.00	
313201	Dienstleistungen, Honorare	10 500.00		7 278.90		10 500.00	
02	Allgemeine Dienste	844 900.00	289 600.00	828 016.30	319 643.27	825 000.00	375 600.00
	Nettoergebnis		555 300.00		508 373.03		449 400.00
021	Finanz- und Steuerverwaltung	155 800.00	65 000.00	149 506.18	65 565.05	155 000.00	90 000.00
0210	Finanz- und Steuerverwaltung	155 800.00	65 000.00	149 506.18	65 565.05	155 000.00	90 000.00
02100	Finanz- und Steuerverwaltung	155 800.00	65 000.00	149 506.18	65 565.05	155 000.00	90 000.00
301000	Gehälter und Sozialzulagen	113 000.00		114 298.55		120 000.00	
305000	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	12 000.00		9 570.10		11 000.00	
305200	AG-Beiträge an Pensionskassen	13 000.00		11 872.75		13 000.00	
305300	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	400.00		366.65		500.00	
305500	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherungen	1 500.00		1 200.25		1 300.00	
309000	Aus- und Weiterbildung des Personals	6 000.00		5 867.55		2 000.00	
309900	Übriger Personalaufwand	1 000.00		1 155.10		1 000.00	
310100	Betriebs-, Verbrauchsmaterial	200.00		88.00		200.00	
311100	Anschaffung Maschinen, Geräte, Apparate	4 000.00				1 000.00	

Erfolgsrechnung 2022 | Budget 2023

Konto/Übersicht		Budget 2022		Rechnung 2022		Budget 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
313010	Post-, Bank-, Telefongebühren	1 200.00		905.48		1 000.00	
313060	Verbandsbeiträge	200.00		110.00		200.00	
313090	Betreibungskosten	3 000.00		2 853.10		3 000.00	
313200	Gebührenaufwand			450.00		500.00	
317000	Reisekosten und Spesen	300.00		768.65		300.00	
426000	Rückerstattungen und Kostenbeteiligungen Dritter		6 000.00		4 997.40		6 000.00
446210	Verwaltungskostenbeitrag Abwasserverband						25 000.00
461111	Rückerstattungen Kantonssteuern		41 000.00		41 775.00		41 000.00
461240	Bezugsprovision Kirchgemeinden		18 000.00		18 792.65		18 000.00
022	Allgemeine Dienste, übrige	650 300.00	198 800.00	648 230.75	219 290.82	627 700.00	251 600.00
0220	Allgemeine Verwaltung	503 300.00	167 800.00	502 765.33	183 631.37	499 700.00	219 800.00
02200	Gemeindeverwaltung	503 300.00	167 800.00	502 765.33	183 631.37	499 700.00	219 800.00
301000	Gehälter und Sozialzulagen	316 000.00		325 472.90		322 000.00	
305000	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	26 000.00		25 752.85		26 000.00	
305200	AG-Beiträge an Pensionskassen	32 000.00		32 239.00		33 000.00	
305300	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	1 100.00		1 049.16		1 100.00	
305500	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherungen	3 500.00		3 392.65		3 500.00	
309000	Aus- und Weiterbildung des Personals	5 000.00		4 678.30		5 000.00	
309900	Übriger Personalaufwand	4 000.00		5 428.55		4 000.00	
310100	Betriebs-, Verbrauchsmaterial	5 000.00		6 157.25		5 000.00	
310200	Drucksachen, Publikationen	17 000.00		14 697.95		16 000.00	
310201	Mitteilungsblatt	15 000.00		14 526.57		15 000.00	
311000	Anschaffung Mobiliar	26 200.00		24 914.90		6 000.00	
311100	Anschaffung Maschinen, Geräte, Apparate	3 000.00				3 000.00	
313010	Post-, Bank-, Telefongebühren	20 000.00		17 298.40		18 000.00	
313060	Verbandsbeiträge	1 200.00		1 780.00		1 800.00	
313090	Betreibungskosten	100.00		73.30		100.00	
313200	Gebührenaufwand	9 000.00		9 139.10		9 000.00	
313201	Dienstleistungen, Honorare	9 000.00		7 810.55		19 000.00	
313400	Sachversicherungsprämien	3 200.00		3 196.25		3 200.00	
314900	Beitrag an Regionale Datenschutzfachstelle	500.00		500.00		500.00	
315000	Unterhalt Mobiliar	500.00				500.00	
315100	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte	4 000.00		1 904.20		6 000.00	

Konto/Übersicht		Budget 2022		Rechnung 2022		Budget 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
317000	Reisekosten und Spesen	2 000.00		2 656.55		2 000.00	
361214	Beitrag an Jugendtreff OnAir			96.90			
421002	Gebührenertrag		32 000.00		42 206.55		40 000.00
425000	Verkäufe Büromaterial, Drucksachen, Gemeindechronik		100.00		344.00		100.00
425001	Mitteilungsblatt: Inserate, Abos		4 000.00		8 271.40		8 000.00
426000	Rückerstattungen und Kostenbeteiligungen Dritter		2 000.00		4 283.82		2 000.00
446200	Verwaltungskostenbeitrag		60 000.00		60 000.00		60 000.00
446210	Verwaltungskostenbeitrag Abwasserverband		25 000.00		25 000.00		
461100	Rückerstattungen Sozialversicherung		3 500.00		2 325.60		3 500.00
463200	Standortentschädigung Abwasseranlagen						65 000.00
493000	Intern verrechnete Betriebs- und Verwaltungskosten		41 200.00		41 200.00		41 200.00
0221	Bauverwaltung	10 000.00	31 000.00	2 721.80	29 222.55	9 000.00	29 000.00
02210	Bauverwaltung	10 000.00	31 000.00	2 721.80	29 222.55	9 000.00	29 000.00
313201	Dienstleistungen, Honorare	10 000.00		2 721.70		9 000.00	
318100	Tatsächliche Forderungsverluste			.10			
421000	Gebührenertrag		25 000.00		25 400.00		25 000.00
426000	Rückerstattungen und Kostenbeteiligungen Dritter		6 000.00		3 822.55		4 000.00
0227	Informatik allgemein	130 000.00		135 624.77	6 436.90	112 000.00	2 800.00
02270	Informatik allgemein	130 000.00		135 624.77	6 436.90	112 000.00	2 800.00
311101	Anschaffungen EDV-Material	2 000.00		29.20		2 000.00	
313300	EDV-Leistungen Dritter	128 000.00		135 595.57		110 000.00	
426000	Rückerstattungen und Kostenbeteiligungen Dritter				6 436.90		2 800.00
0228	E-Government	7 000.00		7 118.85		7 000.00	
02280	E-Government	7 000.00		7 118.85		7 000.00	
313201	Dienstleistungen, Honorare	7 000.00		7 118.85		7 000.00	
029	Verwaltungsliegenschaften, übrige	38 800.00	25 800.00	30 279.37	34 787.40	42 300.00	34 000.00
0290	Verwaltungsliegenschaften	38 800.00	25 800.00	30 279.37	34 787.40	42 300.00	34 000.00
02900	Verwaltungsgebäude	25 600.00		18 536.50		27 700.00	
301000	Gehälter und Sozialzulagen	5 000.00		5 100.90		5 000.00	
305000	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	500.00		427.20		500.00	
305300	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	50.00		8.00		50.00	

Erfolgsrechnung 2022 | Budget 2023

Konto/Übersicht		Budget 2022		Rechnung 2022		Budget 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
305500	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherungen	50.00		53.60		50.00	
310100	Betriebs-, Verbrauchsmaterial	1 000.00				500.00	
310110	Wasser, Energie, Heizmaterial	5 500.00		4 068.45		5 000.00	
311100	Anschaffung Maschinen, Geräte, Apparate	1 000.00				1 000.00	
313201	Dienstleistungen, Honorare	1 000.00		1 639.30		1 000.00	
313400	Sachversicherungsprämien	500.00		570.45		600.00	
314400	Baulicher Unterhalt	10 000.00		6 151.30		13 000.00	
315100	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte	1 000.00		517.30		1 000.00	
02901	Mehrzweckgebäude	13 200.00	25 800.00	11 742.87	34 787.40	14 600.00	34 000.00
310110	Wasser, Energie, Heizmaterial	7 000.00		8 629.52		8 000.00	
313201	Dienstleistungen, Honorare	200.00		556.00		600.00	
313400	Sachversicherungsprämien	1 000.00		1 016.20		1 000.00	
314400	Baulicher Unterhalt	5 000.00		1 541.15		5 000.00	
426000	Rückerstattungen und Kostenbeteiligungen Dritter				662.80		
447000	Mietzinseinnahmen/Rückerstattungen		25 800.00		34 124.60		34 000.00
1	Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung	415 650.00	416 950.00	361 594.03	337 264.11	372 710.00	339 910.00
	Nettoergebnis	1 300.00			24 329.92		32 800.00
14	Allgemeines Rechtswesen	169 800.00	179 500.00	152 783.42	131 362.34	161 300.00	137 100.00
	Nettoergebnis	9 700.00			21 421.08		24 200.00
140	Allgemeines Rechtswesen	169 800.00	179 500.00	152 783.42	131 362.34	161 300.00	137 100.00
1400	Allgemeines Rechtswesen	169 800.00	179 500.00	152 783.42	131 362.34	161 300.00	137 100.00
14000	Allgemeines Rechtswesen		3 000.00		4 700.00		1 000.00
439000	Übrige Erträge/Taxen		3 000.00		4 700.00		1 000.00
14001	Grundbuchamt	113 300.00	135 900.00	109 965.55	99 961.64	117 700.00	105 900.00
301000	Gehälter und Sozialzulagen	84 000.00		83 305.00		86 000.00	
305000	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	6 700.00		6 656.70		7 300.00	
305200	AG-Beiträge an Pensionskassen	9 100.00		9 025.80		9 100.00	
305300	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	300.00		255.40		300.00	
305500	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherungen	900.00		835.10		900.00	
309900	Übriger Personalaufwand	400.00				400.00	
310200	Drucksachen, Publikationen	300.00		595.50		600.00	
313200	Gebührenaufwand	100.00		267.00		300.00	

Konto/Übersicht		Budget 2022		Rechnung 2022		Budget 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
313201	Dienstleistungen, Honorare	2 000.00		797.85		1 000.00	
313300	EDV-Leistungen Dritter	9 000.00		8 088.95		11 600.00	
317000	Reisekosten und Spesen	500.00		138.25		200.00	
421000	Gebührenertrag		100 000.00		62 315.37		70 000.00
421001	Schätzungsgebühren		1 000.00		500.00		1 000.00
426000	Rückerstattungen und Kostenbeteiligungen Dritter		400.00		308.00		400.00
461100	Rückerstattungen Sozialversicherung		3 800.00		3 794.40		3 800.00
463100	Beiträge Kanton und Konkordate		14 000.00		16 343.87		14 000.00
493000	Intern verrechnete Betriebs- und Verwaltungskosten		16 700.00		16 700.00		16 700.00
14002	Grundbuchvermessung	56 500.00	40 600.00	42 817.87	26 700.70	43 600.00	30 200.00
310200	Drucksachen, Publikationen	14 000.00		13 462.72		14 000.00	
313010	Post-, Bank-, Telefongebühren	100.00				100.00	
313201	Dienstleistungen, Honorare	26 000.00		29 355.15		29 500.00	
313203	Amtliche Vermessung HARMO	16 400.00					
421000	Gebührenertrag		20 000.00		20 300.70		15 000.00
463100	Beiträge Kanton und Konkordate		20 600.00		6 400.00		15 200.00
15	Feuerwehr	224 850.00	224 850.00	190 484.67	190 484.67	190 210.00	190 210.00
150	Feuerwehr allgemein	224 850.00	224 850.00	190 484.67	190 484.67	190 210.00	190 210.00
1500	Feuerwehr	224 850.00	224 850.00	190 484.67	190 484.67	190 210.00	190 210.00
15000	Feuerwehr	224 850.00	174 000.00	190 484.67	172 968.61	190 210.00	156 500.00
300000	Entschädigungen, Tag- und Sitzungsgelder an Behörden und Kommissionen	2 000.00		2 220.00		2 000.00	
301000	Gehälter und Sozialzulagen	46 000.00		48 515.25		46 500.00	
301001	Sold Ernstfälle	10 000.00		4 865.00		10 000.00	
305000	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	1 500.00		1 057.30		1 500.00	
305300	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	50.00		3.15		50.00	
305500	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherungen	50.00		18.95		50.00	
309000	Aus- und Weiterbildung des Personals	16 500.00		16 510.05		16 500.00	
309900	Übriger Personalaufwand	6 000.00		3 382.96		6 000.00	
310100	Betriebs-, Verbrauchsmaterial	7 500.00		13 483.22		7 500.00	
310110	Wasser, Energie, Heizmaterial	1 800.00		1 269.90		1 800.00	
310200	Drucksachen, Publikationen	1 000.00				1 000.00	
311100	Anschaffung Maschinen, Geräte, Apparate	78 950.00		34 700.40		49 500.00	
313010	Post-, Bank-, Telefongebühren	1 700.00		1 602.90		1 700.00	

Erfolgsrechnung 2022 | Budget 2023

Konto/Übersicht		Budget 2022		Rechnung 2022		Budget 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
313011	Gebührenbelastungen durch Dritte	400.00				400.00	
313060	Verbandsbeiträge	900.00		900.14		900.00	
313200	Gebührenaufwand	4 000.00		910.20		2 000.00	
313201	Dienstleistungen, Honorare	1 400.00		2 005.10		1 400.00	
313400	Sachversicherungsprämien	2 000.00		2 902.80		2 910.00	
314901	Beiträge Chemiewehrstützpunkte			1 632.50		800.00	
315100	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte	29 500.00		38 723.60		21 000.00	
316900	Übrige Mieten und Benützungskosten	700.00				700.00	
317000	Reisekosten und Spesen	1 900.00		1 854.35		2 000.00	
363200	Unterhalt Hydrantennetz an Wasserkorporation	11 000.00		13 926.90		14 000.00	
420000	Dienstersatzabgabe		140 000.00		137 017.29		140 000.00
426000	Rückerstattungen und Kosten- beteiligungen Dritter		20 000.00		24 645.00		10 000.00
427000	Bussen		2 000.00				1 500.00
463100	Beiträge Kanton und Konkordate		12 000.00		11 306.32		5 000.00
15009	Ausgleich Spezialfinanzierung		50 850.00		17 516.06		33 710.00
451000	Entnahmen aus Spezialfinanzierungen EK		50 850.00		17 516.06		33 710.00
16	Verteidigung	21 000.00	12 600.00	18 325.94	15 417.10	21 200.00	12 600.00
	Nettoergebnis		8 400.00		2 908.84		8 600.00
161	Militärische Verteidigung	7 600.00	7 600.00	3 154.70	4 061.35	7 600.00	7 600.00
1612	Schiessanlagen	7 600.00	7 600.00	3 154.70	4 061.35	7 600.00	7 600.00
16120	Schiessanlagen	7 600.00	7 600.00	3 154.70	4 061.35	7 600.00	7 600.00
310110	Wasser, Energie, Heizmaterial	1 000.00		887.55		1 000.00	
313202	Repräsentationen/Anlässe	400.00		76.75		400.00	
313400	Sachversicherungsprämien	1 200.00		1 117.80		1 200.00	
314400	Baulicher Unterhalt	5 000.00		1 072.60		5 000.00	
426000	Rückerstattungen und Kosten- beteiligungen Dritter		7 600.00		4 061.35		7 600.00
162	Zivile Verteidigung	13 400.00	5 000.00	15 171.24	11 355.75	13 600.00	5 000.00
1620	Zivilschutz	13 400.00	5 000.00	15 171.24	11 355.75	13 600.00	5 000.00
16200	Zivilschutz allgemein	13 400.00	5 000.00	15 171.24	11 355.75	13 600.00	5 000.00
310110	Wasser, Energie, Heizmaterial	3 000.00		3 246.90		3 000.00	
313201	Dienstleistungen, Honorare	400.00		248.40		400.00	
313202	Repräsentationen/Anlässe	1 000.00		200.00		1 000.00	
313400	Sachversicherungsprämien	800.00		1 002.40		1 000.00	
314400	Baulicher Unterhalt	1 000.00		275.00		1 000.00	

Konto/Übersicht		Budget 2022		Rechnung 2022		Budget 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
361101	Beitrag an Regionale Zivilschutzorganisation	7 000.00		10 057.34		7 000.00	
361211	Entschädigungen an Gemeinden und Zweckverbände	200.00		141.20		200.00	
426000	Rückerstattungen und Kostenbeteiligungen Dritter		5 000.00		11 355.75		5 000.00
2	Bildung	4 598 233.00		4 470 355.83		4 981 412.00	
	Nettoergebnis		4 598 233.00		4 470 355.83		4 981 412.00
21	Obligatorische Schule	4 595 233.00		4 467 355.83		4 978 412.00	
	Nettoergebnis		4 595 233.00		4 467 355.83		4 978 412.00
219	Obligatorische Schule, übrige	4 595 233.00		4 467 355.83		4 978 412.00	
2199	Finanzbedarf	4 595 233.00		4 467 355.83		4 978 412.00	
21990	Finanzbedarf	4 595 233.00		4 467 355.83		4 978 412.00	
362500	Primarschulgemeinde Niederbüren	2 779 400.00		2 729 579.79		2 912 000.00	
362501	Primarschulgemeinde Niederwil	79 000.00		64 500.00		99 000.00	
362502	Primarschulgemeinde Hauptwil	3 500.00		2 138.65		3 500.00	
362510	Oberstufenschulgemeinde Thurzelg	1 733 333.00		1 671 137.39		1 963 912.00	
29	Übriges Bildungswesen	3 000.00		3 000.00		3 000.00	
	Nettoergebnis		3 000.00		3 000.00		3 000.00
299	Bildung, übrige	3 000.00		3 000.00		3 000.00	
2990	Bildung, übrige	3 000.00		3 000.00		3 000.00	
29900	Bildung, übrige	3 000.00		3 000.00		3 000.00	
363620	Beiträge an private Institutionen	3 000.00		3 000.00		3 000.00	
3	Kultur, Sport und Freizeit	147 228.00	6 200.00	146 311.15	3 151.35	142 328.00	6 000.00
	Nettoergebnis		141 028.00		143 159.80		136 328.00
31	Kulturerbe	150.00		150.00		150.00	
	Nettoergebnis		150.00		150.00		150.00
312	Denkmalpflege und Heimatschutz	150.00		150.00		150.00	
3120	Denkmalpflege und Heimatschutz	150.00		150.00		150.00	
31200	Denkmalpflege und Heimatschutz	150.00		150.00		150.00	
363620	Beiträge an private Institutionen	150.00		150.00		150.00	

Erfolgsrechnung 2022 | Budget 2023

Konto/Übersicht		Budget 2022		Rechnung 2022		Budget 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
32	Kultur, übrige	130 978.00	6 000.00	129 603.75	3 151.35	126 978.00	6 000.00
	Nettoergebnis		124 978.00		126 452.40		120 978.00
329	Kultur, übrige	130 978.00	6 000.00	129 603.75	3 151.35	126 978.00	6 000.00
3290	Kultur, übrige	130 978.00	6 000.00	129 603.75	3 151.35	126 978.00	6 000.00
32900	Kulturförderung	26 900.00	1 000.00	27 994.10	919.35	27 400.00	1 000.00
313400	Sachversicherungsprämien	1 000.00		919.35		1 000.00	
363602	Beitrag an Gemeindebibliothek OZ Thurzelg	5 300.00		5 774.75		5 800.00	
363620	Beiträge an private Institutionen	20 600.00		21 300.00		20 600.00	
426000	Rückerstattungen und Kosten- beteiligungen Dritter		1 000.00		919.35		1 000.00
32901	Gemeindesaal	104 078.00	5 000.00	101 609.65	2 232.00	99 578.00	5 000.00
310110	Wasser, Energie, Heizmaterial	3 000.00		2 631.05		2 000.00	
311000	Anschaffung Mobiliar	5 000.00		2 666.95		500.00	
311100	Anschaffung Maschinen, Geräte, Apparate			1 179.55		1 000.00	
313400	Sachversicherungsprämien	1 700.00		1 670.35		1 700.00	
314400	Baulicher Unterhalt	6 000.00		5 083.75		6 000.00	
330000	Ordentliche Abschreibungen	88 378.00		88 378.00		88 378.00	
424001	Benützungsgebühren Gemeindesaal		5 000.00		2 232.00		5 000.00
34	Sport und Freizeit	16 100.00	200.00	16 557.40		15 200.00	
	Nettoergebnis		15 900.00		16 557.40		15 200.00
341	Sport	11 700.00		11 901.05		11 800.00	
3410	Sport	11 700.00		11 901.05		11 800.00	
34100	Sportförderung	11 700.00		11 901.05		11 800.00	
313400	Sachversicherungsprämien			23.45		100.00	
314103	Vitaparcours Weierwisen	2 500.00		2 477.60		2 500.00	
363401	Beitrag an Hallenbadverbund Reg. SG-Gossau	6 500.00		6 500.00		6 500.00	
363620	Beiträge an private Institutionen	2 700.00		2 900.00		2 700.00	
342	Freizeit	4 400.00	200.00	4 656.35		3 400.00	
3420	Freizeit	4 400.00	200.00	4 656.35		3 400.00	
34200	Parkanlagen und Wanderwege	500.00		394.10		500.00	
363620	Beiträge an private Institutionen	500.00		394.10		500.00	
34209	Übrige Freizeitgestaltung	3 900.00	200.00	4 262.25		2 900.00	
310110	Wasser, Energie, Heizmaterial			657.90		500.00	
314400	Baulicher Unterhalt	2 500.00		2 324.35		1 000.00	
363620	Beiträge an private Institutionen	1 400.00		1 280.00		1 400.00	
425000	Verkäufe Büromaterial, Drucksachen, Gemeindechronik		200.00				

Konto/Übersicht		Budget 2022		Rechnung 2022		Budget 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4	Gesundheit	266 450.00	1 000.00	233 330.25	500.00	175 100.00	500.00
	Nettoergebnis		265 450.00		232 830.25		174 600.00
41	Spitäler, Kranken- und Pflegeheime	200 000.00		176 095.85		100 000.00	
	Nettoergebnis		200 000.00		176 095.85		100 000.00
412	Kranken-, Alters- und Pflegeheime	200 000.00		176 095.85		100 000.00	
4121	Stationäre Pflege (Pflegefiananzierung)	200 000.00		176 095.85		100 000.00	
41210	Stationäre Pflege (Pflegefiananzierung)	200 000.00		176 095.85		100 000.00	
363613	Kostenanteil an Pflegefiananzierung stationäre Pflege	200 000.00		176 095.85		100 000.00	
42	Ambulante Krankenpflege	66 000.00	1 000.00	56 784.40	500.00	74 650.00	500.00
	Nettoergebnis		65 000.00		56 284.40		74 150.00
421	Ambulante Krankenpflege allgemein	61 800.00		53 614.70		67 250.00	
4210	Ambulante Krankenpflege allgemein	44 800.00		44 838.00		57 250.00	
42100	Ambulante Krankenpflege allgemein	44 800.00		44 838.00		57 250.00	
363200	Beitrag an Spitex Region Uzwil	36 000.00		36 296.00		48 600.00	
363600	Beiträge an Vereine, Verbände	650.00		650.00		650.00	
363620	Beiträge an private Institutionen	150.00					
363621	Beitrag an Mütterberatungsstelle	8 000.00		7 892.00		8 000.00	
4211	Ambulante Pflege (Pflegefiananzierung)	17 000.00		8 776.70		10 000.00	
42110	Ambulante Pflege (Pflegefiananzierung)	17 000.00		8 776.70		10 000.00	
363620	Beiträge an private Institutionen	17 000.00		8 776.70		10 000.00	
422	Rettungsdienste	4 200.00	1 000.00	3 169.70	500.00	7 400.00	500.00
4220	Rettungsdienste	4 200.00	1 000.00	3 169.70	500.00	7 400.00	500.00
42200	Rettungsdienste AED	4 200.00	1 000.00	3 169.70	500.00	7 400.00	500.00
301000	Gehälter und Sozialzulagen					200.00	
301001	Sold Ernstfälle	1 400.00		2 075.00		1 400.00	
309000	Aus- und Weiterbildung des Personals	2 000.00				2 000.00	
309900	Übriger Personalaufwand			719.70		1 000.00	
310100	Betriebs-, Verbrauchsmaterial	500.00		82.00		500.00	
313201	Dienstleistungen, Honorare	300.00		293.00		300.00	
315100	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte					2 000.00	
463100	Beiträge Kanton und Konkordate		1 000.00		500.00		500.00
43	Gesundheitsprävention	450.00		450.00		450.00	
	Nettoergebnis		450.00		450.00		450.00
434	Lebensmittelkontrolle	450.00		450.00		450.00	
4340	Lebensmittelkontrolle	450.00		450.00		450.00	
43400	Pilzkontrollstelle	450.00		450.00		450.00	
313201	Dienstleistungen, Honorare	450.00		450.00		450.00	

Erfolgsrechnung 2022 | Budget 2023

Konto/Übersicht		Budget 2022		Rechnung 2022		Budget 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
5	Soziale Sicherheit	417 650.00	111 400.00	582 559.30	290 116.74	688 950.00	300 000.00
	Nettoergebnis		306 250.00		292 442.56		388 950.00
51	Krankheit und Unfall	92 000.00	40 000.00	112 252.13	77 891.10	110 000.00	70 000.00
	Nettoergebnis		52 000.00		34 361.03		40 000.00
511	Krankenversicherungen	92 000.00	40 000.00	112 252.13	77 891.10	110 000.00	70 000.00
5110	Krankenversicherungen	92 000.00	40 000.00	112 252.13	77 891.10	110 000.00	70 000.00
51100	Krankenpflege-Grundversicherung	92 000.00	40 000.00	112 252.13	77 891.10	110 000.00	70 000.00
363614	Verlustscheinforderung Krankenkassen	52 000.00		40 607.28		40 000.00	
363700	Unterstützungen in der Gemeinde an Private	40 000.00		71 644.85		70 000.00	
426000	Rückerstattungen und Kostenbeteiligungen Dritter		40 000.00		77 891.10		70 000.00
52	Invalidität	350.00		350.00		350.00	
	Nettoergebnis		350.00		350.00		350.00
524	Leistungen an Invalide	350.00		350.00		350.00	
5240	Leistungen an Invalide	350.00		350.00		350.00	
52400	Beiträge an Invalide/Organisationen/Heime	350.00		350.00		350.00	
363620	Beiträge an private Institutionen	350.00		350.00		350.00	
54	Familie und Jugend	23 500.00		5 980.05		18 100.00	
	Nettoergebnis		23 500.00		5 980.05		18 100.00
543	Alimentenbevorschussung und -inkasso	16 000.00				10 500.00	
5430	Alimentenbevorschussung und -inkasso	16 000.00				10 500.00	
54300	Alimentenbevorschussung und -inkasso	16 000.00				10 500.00	
313090	Betreibungskosten	1 000.00				500.00	
363700	Unterstützungen in der Gemeinde an Private	15 000.00				10 000.00	
545	Leistungen an Familien	7 500.00		5 980.05		7 600.00	
5453	Pflegeelder für Pflegekinder	7 500.00		5 980.05		7 600.00	
54530	Pflegeelder für Pflegekinder	7 500.00		5 980.05		7 600.00	
310200	Drucksachen, Publikationen	600.00				600.00	
363702	Unterbringung in Pflegefamilien	6 900.00		5 980.05		7 000.00	

Konto/Übersicht		Budget 2022		Rechnung 2022		Budget 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
55	Arbeitslosigkeit	2 000.00				2 000.00	
	Nettoergebnis		2 000.00				2 000.00
559	Arbeitslosigkeit, übrige	2 000.00				2 000.00	
5591	Arbeitsmarktliche Projekte der Sozialhilfe	2 000.00				2 000.00	
55910	Arbeitsmarktliche Projekte der Sozialhilfe	2 000.00				2 000.00	
363700	Unterstützungen in der Gemeinde an Private	2 000.00				2 000.00	
57	Sozialhilfe und Asylwesen	299 800.00	71 400.00	463 977.12	212 225.64	558 500.00	230 000.00
	Nettoergebnis		228 400.00		251 751.48		328 500.00
572	Wirtschaftliche Hilfe	107 000.00	2 000.00	140 011.65	2 008.95	112 000.00	2 000.00
5720	Wirtschaftliche Hilfe	107 000.00	2 000.00	140 011.65	2 008.95	112 000.00	2 000.00
57200	Schweizer	72 000.00	1 000.00	76 389.10	881.80	32 000.00	1 000.00
363700	Unterstützungen in der Gemeinde an Private	72 000.00		76 389.10		32 000.00	
426000	Rückerstattungen und Kostenbeteiligungen Dritter		1 000.00		881.80		1 000.00
57201	Ausländer	35 000.00	1 000.00	63 622.55	1 127.15	80 000.00	1 000.00
363700	Unterstützungen in der Gemeinde an Private	35 000.00		63 622.55		80 000.00	
426000	Rückerstattungen und Kostenbeteiligungen Dritter		1 000.00		1 127.15		1 000.00
573	Asylwesen	83 200.00	69 400.00	179 173.27	189 830.85	274 400.00	208 000.00
5732	Asylsuchende	34 700.00	14 400.00	46 427.22	40 592.45	30 400.00	
57321	Asylsuchende	34 700.00	14 400.00	46 427.22	40 592.45	30 400.00	
301000	Gehälter und Sozialzulagen	2 400.00		9 362.50		9 500.00	
305000	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	200.00		783.95		800.00	
305300	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	100.00		14.60		100.00	
313201	Dienstleistungen, Honorare	500.00		236.00		500.00	
317000	Reisekosten und Spesen	500.00		505.35		500.00	
361100	Beiträge an Kantone und Konkordate	15 000.00		15 070.00		15 000.00	
363700	Unterstützungen in der Gemeinde an Private	13 000.00		17 454.82		1 000.00	
393000	Interne verrechnete Verwaltungs- und Betriebskosten	3 000.00		3 000.00		3 000.00	
426010	Rückerstattung KOMI an Kosten Asylbewerber «N»		14 400.00		40 592.45		

Erfolgsrechnung 2022 | Budget 2023

Konto/Übersicht		Budget 2022		Rechnung 2022		Budget 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
5737	Flüchtlinge	42 500.00	50 000.00	93 644.10	127 238.40	195 000.00	184 000.00
57371	Anerkannte Flüchtlinge (max. 5 Jahre nach Einreise)			11 377.75	10 368.00	40 000.00	44 000.00
363700	Unterstützungen in der Gemeinde an Private			5 377.75		40 000.00	
393000	Interne verrechnete Verwaltungs- und Betriebskosten			6 000.00			
426010	Rückerstattung KOMI an Kosten Asylbewerber «N»				10 368.00		44 000.00
57372	vorläufig aufgenommene Flüchtlinge (max. 7 Jahre nach Einreise)	42 500.00	50 000.00	82 266.35	116 870.40	155 000.00	140 000.00
313201	Dienstleistungen, Honorare	500.00				500.00	
317000	Reisekosten und Spesen			3 449.40		3 500.00	
363700	Unterstützungen in der Gemeinde an Private	30 000.00		72 816.95		139 000.00	
393000	Interne verrechnete Verwaltungs- und Betriebskosten	12 000.00		6 000.00		12 000.00	
426000	Rückerstattungen und Kosten- beteiligungen Dritter				293.20		
426010	Rückerstattung KOMI an Kosten Asylbewerber «N»		50 000.00		116 577.20		140 000.00
5738	Integrationsmassnahmen Flüchtlinge	6 000.00	5 000.00	39 101.95	22 000.00	49 000.00	24 000.00
57381	Integrationsmassnahmen anerkannte Flüchtlinge (max. 7 Jahre nach Einreise)					4 000.00	2 000.00
363700	Unterstützungen in der Gemeinde an Private					4 000.00	
426010	Rückerstattung KOMI an Kosten Asylbewerber «N»						2 000.00
57382	Integrationsmassnahmen vorläufig aufgenommener Flüchtlinge (max. 7 Jahre nach Einreise)	6 000.00	5 000.00	39 101.95	22 000.00	45 000.00	22 000.00
363700	Unterstützungen in der Gemeinde an Private	6 000.00		39 101.95		45 000.00	
426010	Rückerstattung KOMI an Kosten Asylbewerber «N»		5 000.00		22 000.00		22 000.00
579	Fürsorge übrige	109 600.00		144 792.20	20 385.84	172 100.00	20 000.00
5790	Fürsorge, übrige	109 600.00		144 792.20	20 385.84	172 100.00	20 000.00
57902	Allgemeine Sozialhilfe	109 600.00		144 792.20	20 385.84	172 100.00	20 000.00
309900	Übriger Personalaufwand			168.60		200.00	
310200	Drucksachen, Publikationen	200.00		49.00		200.00	

Konto/Übersicht		Budget 2022		Rechnung 2022		Budget 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
361210	Kindes- und Erwachsenenschutz (KES/SBZ)	78 000.00		87 140.25		78 000.00	
361214	Beitrag an Jugendtreff OnAir	10 000.00		8 700.00		10 000.00	
361215	Beitrag an Schulsozialarbeit	7 500.00		33 151.85		24 000.00	
361216	Beitrag Tagesfamilien Uzwil, Kita-Unterstützung					36 300.00	
361217	Schulergänzende Tagesstrukturen Ober- und Niederbüren			1 655.80		10 000.00	
363615	Beitrag an Pro Senectute	2 500.00		2 749.60		2 000.00	
363616	Beitrag an Frauenhaus St.Gallen	400.00				400.00	
363620	Beiträge an private Institutionen	3 000.00		3 177.10		3 000.00	
393000	Interne verrechnete Verwaltungs- und Betriebskosten	8 000.00		8 000.00		8 000.00	
463100	Beiträge Kanton und Konkordate				20 385.84		20 000.00
6	Verkehr	973 100.00	92 000.00	1 056 243.90	152 715.40	1 061 800.00	143 560.00
	Nettoergebnis		881 100.00		903 528.50		918 240.00
61	Strassenverkehr	763 100.00	92 000.00	842 507.90	152 715.40	850 800.00	143 560.00
	Nettoergebnis		671 100.00		689 792.50		707 240.00
615	Gemeindestrassen	752 900.00	92 000.00	835 351.46	152 715.40	843 000.00	143 560.00
6150	Gemeindestrassen	752 900.00	92 000.00	835 351.46	152 715.40	843 000.00	143 560.00
61500	Strassen, Brücken und Plätze	752 900.00	92 000.00	835 351.46	152 715.40	843 000.00	143 560.00
301000	Gehälter und Sozialzulagen	130 000.00		138 386.40		140 000.00	
305000	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, Verwaltungskosten	11 000.00		11 087.90		12 000.00	
305200	AG-Beiträge an Pensionskassen	14 000.00		13 302.00		14 000.00	
305300	AG-Beiträge an Unfallversicherungen	400.00		425.15		400.00	
305500	AG-Beiträge an Krankentaggeldversicherungen	1 400.00		1 390.65		1 400.00	
309000	Aus- und Weiterbildung des Personals	2 000.00				2 000.00	
309900	Übriger Personalaufwand	1 500.00		5 219.15		1 500.00	
310100	Betriebs-, Verbrauchsmaterial	29 000.00		31 130.71		29 000.00	
311100	Anschaffung Maschinen, Geräte, Apparate	60 000.00		62 134.60		9 000.00	
313010	Post-, Bank-, Telefongebühren	1 200.00		1 048.70		1 200.00	
313200	Gebührenaufwand	5 000.00		4 205.90		5 000.00	
313201	Dienstleistungen, Honorare	52 000.00		55 423.07		42 000.00	
313400	Sachversicherungsprämien	1 400.00		1 483.40		1 500.00	

Erfolgsrechnung 2022 | Budget 2023

Konto/Übersicht		Budget 2022		Rechnung 2022		Budget 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
314100	Baulicher Unterhalt Gemeindestrassen, 1. und 2. Klasse	235 000.00		248 482.95		325 000.00	
314101	Signalisationen, Markierungen	35 000.00		25 532.25		10 000.00	
314102	Baulicher Unterhalt, Strassenbeleuchtung	71 000.00		95 624.20		68 000.00	
315100	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte	10 000.00		8 176.88		11 000.00	
317000	Reisekosten und Spesen	1 000.00		779.50		1 000.00	
330000	Ordentliche Abschreibungen	27 000.00		27 750.00		34 000.00	
363625	Unterhaltsbeiträge Gemeindestrassen 3. Klasse	65 000.00		103 768.05		100 000.00	
363626	Unterhalt Gemeindewege					35 000.00	
426000	Rückerstattungen und Kostenbeteiligungen Dritter		10 000.00		29 726.35		55 000.00
461100	Rückerstattungen Sozialversicherung		3 000.00		4 600.00		5 560.00
463100	Beiträge Kanton und Konkordate		54 000.00		93 389.05		58 000.00
493000	Intern verrechnete Betriebs- und Verwaltungskosten		25 000.00		25 000.00		25 000.00
619	Werkhof, übrige	10 200.00		7 156.44		7 800.00	
6190	Werkhof	10 200.00		7 156.44		7 800.00	
61900	Werkhof	10 200.00		7 156.44		7 800.00	
310100	Betriebs-, Verbrauchsmaterial	3 000.00				200.00	
310110	Wasser, Energie, Heizmaterial	600.00		526.20		600.00	
314400	Baulicher Unterhalt	6 000.00		6 630.24		7 000.00	
316900	Übrige Mieten und Benützungskosten	600.00					
62	Öffentlicher Verkehr	130 000.00		133 736.00		131 000.00	
	Nettoergebnis		130 000.00		133 736.00		131 000.00
622	Regional- und Agglomerationsverkehr	130 000.00		133 736.00		131 000.00	
6220	Regional- und Agglomerationsverkehr	130 000.00		133 736.00		131 000.00	
62200	Regionalverkehr	130 000.00		133 736.00		131 000.00	
363100	Beitrag an öffentlichen Verkehr	130 000.00		133 736.00		131 000.00	
64	Nachrichtenübermittlung	80 000.00		80 000.00		80 000.00	
	Nettoergebnis		80 000.00		80 000.00		80 000.00
640	Nachrichtenübermittlung	80 000.00		80 000.00		80 000.00	
6400	Kommunikationsnetze	80 000.00		80 000.00		80 000.00	
64000	Festnetz	80 000.00		80 000.00		80 000.00	
330000	Ordentliche Abschreibungen	80 000.00		80 000.00		80 000.00	

Konto/Übersicht		Budget 2022		Rechnung 2022		Budget 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
7	Umweltschutz und Raumordnung	614 050.00	401 000.00	536 473.73	329 820.80	826 350.00	671 400.00
	Nettoergebnis		213 050.00		206 652.93		154 950.00
72	Abwasserbeseitigung	360 600.00	360 600.00	278 085.80	278 085.80	582 600.00	582 600.00
720	Abwasserbeseitigung	360 600.00	360 600.00	278 085.80	278 085.80	582 600.00	582 600.00
7200	Abwasserbeseitigung	360 600.00	360 600.00	278 085.80	278 085.80	582 600.00	582 600.00
72001	Kanalisation	360 600.00	231 200.00	167 086.27	278 085.80	582 600.00	212 000.00
310110	Wasser, Energie, Heizmaterial	500.00		307.68		500.00	
313201	Dienstleistungen, Honorare	15 000.00		16 704.30		40 000.00	
313400	Sachversicherungsprämien			4.70			
314400	Baulicher Unterhalt	185 000.00				320 000.00	
361211	Entschädigungen an Gemeinden und Zweckverbände	142 000.00		132 018.62		204 000.00	
361212	Abgabe Mikroverunreinigung	12 100.00		12 050.97		12 100.00	
393000	Interne verrechnete Verwaltungs- und Betriebskosten	6 000.00		6 000.00		6 000.00	
439000	Übrige Erträge/Taxen		50 000.00		92 232.04		90 000.00
446201	Abwassergebühren		117 000.00		121 665.32		122 000.00
463200	Standortentschädigung Abwasseranlagen		64 200.00		64 188.44		
72009	Ausgleich Spezialfinanzierung		129 400.00	110 999.53			370 600.00
351000	Einlagen in Spezialfinanzierungen EK			110 999.53			
451000	Entnahmen aus Spezialfinanzierungen EK		129 400.00				370 600.00
73	Abfallwirtschaft	27 000.00	27 000.00	32 327.00	32 327.00	72 300.00	72 300.00
730	Abfallwirtschaft	27 000.00	27 000.00	32 327.00	32 327.00	72 300.00	72 300.00
7300	Abfallbeseitigung	27 000.00	27 000.00	32 327.00	32 327.00	72 300.00	72 300.00
73000	Abfallbeseitigung allgemein	27 000.00	27 000.00	32 280.00	32 327.00	72 300.00	32 000.00
311100	Anschaffung Maschinen, Geräte, Apparate	1 000.00		4 242.05		1 000.00	
313201	Dienstleistungen, Honorare	21 000.00		23 037.95		66 300.00	
393000	Interne verrechnete Verwaltungs- und Betriebskosten	5 000.00		5 000.00		5 000.00	
424000	Grünabfuhrmarken und Kehrrecht-/Kunststoffsäcke Verkauf		12 000.00		10 941.00		12 000.00
426000	Rückerstattungen und Kostenbeteiligungen Dritter		15 000.00		21 386.00		20 000.00
73009	Ausgleich Spezialfinanzierung			47.00			40 300.00
351000	Einlagen in Spezialfinanzierungen EK			47.00			
451000	Entnahmen aus Spezialfinanzierungen EK						40 300.00

Erfolgsrechnung 2022 | Budget 2023

Konto/Übersicht		Budget 2022		Rechnung 2022		Budget 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
74	Verbauungen	8 000.00		5 259.75		25 500.00	
	Nettoergebnis		8 000.00		5 259.75		25 500.00
741	Gewässerverbauungen	8 000.00		5 259.75		25 500.00	
7410	Gewässerverbauungen	8 000.00		5 259.75		25 500.00	
74100	Gewässerverbauungen	8 000.00		5 259.75		25 500.00	
313201	Dienstleistungen, Honorare	8 000.00		5 259.75		25 500.00	
75	Arten- und Landschaftsschutz	1 900.00		4 681.20		3 900.00	
	Nettoergebnis		1 900.00		4 681.20		3 900.00
750	Arten- und Landschaftsschutz	1 900.00		4 681.20		3 900.00	
7500	Arten- und Landschaftsschutz	1 900.00		4 681.20		3 900.00	
75000	Arten- und Landschaftsschutz	1 900.00		4 681.20		3 900.00	
363620	Beiträge an private Institutionen	1 400.00		3 200.00		2 400.00	
363622	Abgeltung ökologischer Leistungen	500.00		1 481.20		1 500.00	
76	Bekämpfung von Umweltverschmutzung	7 300.00	1 400.00	6 100.40	1 537.50	6 500.00	1 500.00
	Nettoergebnis		5 900.00		4 562.90		5 000.00
769	Übrige Bekämpfung von Umweltverschmutzung	7 300.00	1 400.00	6 100.40	1 537.50	6 500.00	1 500.00
7690	Übrige Bekämpfung von Umweltverschmutzung	7 300.00	1 400.00	6 100.40	1 537.50	6 500.00	1 500.00
76900	Übrige Bekämpfung von Umweltverschmutzung	7 300.00	1 400.00	6 100.40	1 537.50	6 500.00	1 500.00
310100	Betriebs-, Verbrauchsmaterial	1 500.00		308.10		2 000.00	
311100	Anschaffung Maschinen, Geräte, Apparate	2 000.00		3 027.75		1 500.00	
313201	Dienstleistungen, Honorare	2 300.00		1 945.75		2 000.00	
363203	Regionale Giftsammelstelle	1 500.00		818.80		1 000.00	
463100	Beiträge Kanton und Konkordate		1 400.00		1 537.50		1 500.00
77	Übriger Umweltschutz	116 250.00	2 000.00	108 032.41	5 870.50	42 550.00	5 000.00
	Nettoergebnis		114 250.00		102 161.91		37 550.00
771	Friedhof und Bestattung	116 250.00	2 000.00	108 032.41	5 870.50	42 550.00	5 000.00
7710	Friedhof und Bestattung	116 250.00	2 000.00	108 032.41	5 870.50	42 550.00	5 000.00
77100	Friedhof und Bestattung	116 250.00	2 000.00	108 032.41	5 870.50	42 550.00	5 000.00
309000	Aus- und Weiterbildung des Personals			775.45			
311100	Anschaffung Maschinen, Geräte, Apparate	4 200.00		7 501.05		500.00	
313030	Bestattungskosten	20 000.00		19 070.76		20 000.00	
313400	Sachversicherungsprämien	50.00		18.75		50.00	
314400	Baulicher Unterhalt	72 000.00		60 666.40		2 000.00	

Konto/Übersicht		Budget 2022		Rechnung 2022		Budget 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
393000	Interne verrechnete Verwaltungs- und Betriebskosten	20 000.00		20 000.00		20 000.00	
426000	Rückerstattungen und Kostenbeteiligungen Dritter		2 000.00		5 870.50		5 000.00
79	Raumordnung	93 000.00	10 000.00	101 987.17	12 000.00	93 000.00	10 000.00
	Nettoergebnis		83 000.00		89 987.17		83 000.00
790	Raumordnung	93 000.00	10 000.00	101 987.17	12 000.00	93 000.00	10 000.00
7900	Raumordnung allgemein	93 000.00	10 000.00	101 987.17	12 000.00	93 000.00	10 000.00
79000	Raumplanung	93 000.00	10 000.00	101 987.17	12 000.00	93 000.00	10 000.00
313201	Dienstleistungen, Honorare	80 000.00		88 994.87		80 000.00	
361211	Entschädigungen an Gemeinden und Zweckverbände	13 000.00		12 992.30		13 000.00	
426000	Rückerstattungen und Kostenbeteiligungen Dritter		10 000.00		12 000.00		10 000.00
8	Volkswirtschaft	78 000.00	24 550.00	88 329.02	25 977.81	73 100.00	26 350.00
	Nettoergebnis		53 450.00		62 351.21		46 750.00
81	Landwirtschaft	53 600.00	17 850.00	64 750.65	17 850.00	53 600.00	17 850.00
	Nettoergebnis		35 750.00		46 900.65		35 750.00
812	Strukturverbesserung	37 000.00	17 850.00	36 113.50	17 850.00	37 000.00	17 850.00
8120	Strukturverbesserung	37 000.00	17 850.00	36 113.50	17 850.00	37 000.00	17 850.00
81200	Strukturverbesserung	37 000.00	17 850.00	36 113.50	17 850.00	37 000.00	17 850.00
313201	Dienstleistungen, Honorare	2 000.00		2 275.60		2 000.00	
363620	Beiträge an private Institutionen	7 600.00		6 437.90		7 600.00	
393000	Interne verrechnete Verwaltungs- und Betriebskosten	27 400.00		27 400.00		27 400.00	
446200	Verwaltungskostenbeitrag		17 850.00		17 850.00		17 850.00
813	Produktionsverbesserung Vieh	16 600.00		28 637.15		16 600.00	
8130	Beiträge, Viehschauen, Tierseuchenbekämpfung	6 200.00		6 317.30		6 200.00	
81300	Beiträge, Viehschauen, Tierseuchenbekämpfung	6 200.00		6 317.30		6 200.00	
361211	Entschädigungen an Gemeinden und Zweckverbände	6 200.00		6 317.30		6 200.00	
8131	Tierkörperbeseitigung	10 400.00		22 319.85		10 400.00	
81310	Regionale Tierkörpersammelstelle	10 400.00		22 319.85		10 400.00	
361211	Entschädigungen an Gemeinden und Zweckverbände	10 400.00		22 319.85		10 400.00	

Erfolgsrechnung 2022 | Budget 2023

Konto/Übersicht		Budget 2022		Rechnung 2022		Budget 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
82	Forstwirtschaft	15 600.00	6 500.00	14 836.00	6 127.81	15 000.00	6 500.00
	Nettoergebnis		9 100.00		8 708.19		8 500.00
820	Forstwirtschaft	15 600.00	6 500.00	14 836.00	6 127.81	15 000.00	6 500.00
8200	Forstwirtschaft	15 600.00	6 500.00	14 836.00	6 127.81	15 000.00	6 500.00
82000	Forstwirtschaft	15 600.00	6 500.00	14 836.00	6 127.81	15 000.00	6 500.00
313201	Dienstleistungen, Honorare	15 600.00		14 836.00		15 000.00	
426000	Rückerstattungen und Kostenbeteiligungen Dritter		6 500.00		6 127.81		6 500.00
83	Jagd und Fischerei	200.00				200.00	
	Nettoergebnis		200.00				200.00
830	Jagd und Fischerei	200.00				200.00	
8300	Jagd und Fischerei	200.00				200.00	
83000	Jagd und Fischerei	200.00				200.00	
317000	Reisekosten und Spesen	200.00				200.00	
84	Tourismus, Kommunikation, Imageförderung	6 000.00		6 196.37		1 700.00	
	Nettoergebnis		6 000.00		6 196.37		1 700.00
840	Tourismus, Kommunikation, Imageförderung	6 000.00		6 196.37		1 700.00	
8400	Tourismus, kommunale Werbung, Imageförderung	6 000.00		6 196.37		1 700.00	
84000	Tourismus, kommunale Werbung, Imageförderung	6 000.00		6 196.37		1 700.00	
313201	Dienstleistungen, Honorare	6 000.00		6 196.37		1 700.00	
85	Industrie, Gewerbe, Handel	2 600.00	200.00	2 546.00	2 000.00	2 600.00	2 000.00
	Nettoergebnis		2 400.00		546.00		600.00
850	Industrie, Gewerbe, Handel	2 600.00	200.00	2 546.00	2 000.00	2 600.00	2 000.00
8500	Industrie, Gewerbe, Handel	2 600.00	200.00	2 546.00	2 000.00	2 600.00	2 000.00
85000	Industrie, Gewerbe, Handel	2 600.00	200.00	2 546.00	2 000.00	2 600.00	2 000.00
313060	Verbandsbeiträge	1 000.00		986.00		1 000.00	
363101	Gastwirtschafts- und Beherbergungsabgaben	1 600.00		1 560.00		1 600.00	
412000	Wirtschaftspatenttaxen		200.00		2 000.00		2 000.00

Konto/Übersicht		Budget 2022		Rechnung 2022		Budget 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
9	Finanzen und Steuern	64 060.00	6 819 960.00	112 796.63	7 151 453.81	67 560.00	6 997 660.00
	Nettoergebnis	6 755 900.00		7 038 657.18		6 930 100.00	
91	Steuern	5 300.00	4 707 000.00	45 786.21	5 031 293.61	5 300.00	5 123 000.00
	Nettoergebnis	4 701 700.00		4 985 507.40		5 117 700.00	
910	Steuern	5 300.00	4 707 000.00	45 786.21	5 031 293.61	5 300.00	5 123 000.00
9100	Allgemeine Steuern	4 000.00	3 916 000.00	44 806.21	4 127 954.80	4 000.00	4 206 000.00
91000	Gemeindesteuern (Steuern natürliche Personen)	4 000.00	3 916 000.00	44 806.21	4 127 954.80	4 000.00	4 206 000.00
318000	Wertberichtigung auf Forderungen			17 000.00			
318100	Tatsächliche Forderungsverluste			23 518.55			
340900	Ausgleichszinsen	4 000.00		4 287.66		4 000.00	
400000	Einkommens- und Vermögenssteuern		3 910 000.00		4 208 959.62		4 200 000.00
400090	Steuerfusskorrektur				- 87 000.00		
440100	Zinsen auf Guthaben		6 000.00		5 995.18		6 000.00
9101	Anteile an Kantonseinnahmen		377 000.00		489 271.12		492 000.00
91010	Anteile an Kantonseinnahmen		377 000.00		489 271.12		492 000.00
400210	Quellensteuern Vorsorgeleistungen		7 000.00		9 441.85		7 000.00
401000	Steuern juristischer Personen		100 000.00		128 702.05		130 000.00
401200	Quellensteuer-Anteile		70 000.00		74 119.32		75 000.00
402210	Grundstücks- und Beteiligungs- Gewinnsteuern		200 000.00		277 007.90		280 000.00
9102	Sondersteuern	1 300.00	414 000.00	980.00	414 067.69	1 300.00	425 000.00
91020	Sondersteuern	1 300.00	414 000.00	980.00	414 067.69	1 300.00	425 000.00
361100	Beiträge an Kantone und Konkordate	1 300.00		980.00		1 300.00	
402100	Grundsteuern		300 000.00		315 000.61		320 000.00
402310	Handänderungssteuern		100 000.00		84 187.08		90 000.00
403300	Hundetaxen		14 000.00		14 880.00		15 000.00
93	Finanz- und Lastenausgleich		1 981 200.00		1 981 200.00		1 739 400.00
	Nettoergebnis	1 981 200.00		1 981 200.00		1 739 400.00	
930	Finanz- und Lastenausgleich		1 981 200.00		1 981 200.00		1 739 400.00
9301	Finanzausgleich 1. Stufe		1 981 200.00		1 981 200.00		1 739 400.00
93010	Finanzausgleich 1. Stufe		1 981 200.00		1 981 200.00		1 739 400.00
462110	Ressourcenausgleichsbeiträge		840 900.00		840 800.00		655 600.00
462120	Sonderlastenausgleich Weite		551 400.00		551 600.00		548 200.00
462130	Sonderlastenausgleich Schule		588 900.00		588 800.00		535 600.00

Erfolgsrechnung 2022 | Budget 2023

Konto/Übersicht		Budget 2022		Rechnung 2022		Budget 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
95	Ertragsanteile, übrige		52 000.00		50 591.09		51 000.00
	Nettoergebnis	52 000.00		50 591.09		51 000.00	
950	Ertragsanteile, übrige, ohne Zweckbindung		52 000.00		50 591.09		51 000.00
9500	Ertragsanteile, übrige, ohne Zweckbindung		52 000.00		50 591.09		51 000.00
95001	Gewinnablieferung Elektra		52 000.00		50 591.09		51 000.00
446200	Verwaltungskostenbeitrag		52 000.00		50 591.09		51 000.00
96	Vermögens- und Schuldenverwaltung	58 760.00	79 560.00	67 010.42	87 756.41	62 260.00	84 060.00
	Nettoergebnis	20 800.00		20 745.99		21 800.00	
961	Zinsen		17 800.00		18 152.49		18 800.00
9610	Zinsen		17 800.00		18 152.49		18 800.00
96100	Zinsen		17 800.00		18 152.49		18 800.00
440100	Zinsen auf Guthaben				1 797.64		1 000.00
440200	Zinsen auf Anlagen		5 000.00		3 536.85		5 000.00
494000	Interne Verrechnung von kalk. Zinsen und Finanzaufwand		12 800.00		12 818.00		12 800.00
963	Liegenschaften des Finanzvermögens	58 760.00	61 760.00	67 010.42	69 603.92	62 260.00	65 260.00
9630	Liegenschaften des Finanzvermögens	58 760.00	61 760.00	67 010.42	69 603.92	62 260.00	65 260.00
96300	Liegenschaft Metzgerstrasse 2	20 000.00	20 000.00	17 300.40	17 300.40	22 500.00	22 500.00
310110	Wasser, Energie, Heizmaterial	6 500.00		5 925.39		6 500.00	
311000	Anschaffung Mobiliar	1 000.00					
311100	Anschaffung Maschinen, Geräte, Apparate					1 000.00	
313201	Dienstleistungen, Honorare	500.00		466.15		500.00	
313400	Sachversicherungsprämien	200.00		52.85		200.00	
314400	Baulicher Unterhalt	2 000.00		1 283.50		4 500.00	
315000	Unterhalt Mobiliar	500.00					
315100	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte					500.00	
389710	Einlage in Reserve Liegenschaft FV	4 750.00		5 022.51		4 750.00	
393000	Interne verrechnete Verwaltungs- und Betriebskosten	500.00		500.00		500.00	
394000	Intern verrechnete Zinsen	4 050.00		4 050.00		4 050.00	
447000	Mietzinseinnahmen/Rückerstattungen		20 000.00		17 300.40		22 500.00
96301	Liegenschaft Metzgerstrasse 6	14 700.00	14 700.00	13 790.97	13 790.97	15 700.00	15 700.00
310110	Wasser, Energie, Heizmaterial	5 000.00		3 261.52		5 000.00	
311000	Anschaffung Mobiliar	1 000.00					
311100	Anschaffung Maschinen, Geräte, Apparate					1 000.00	

Konto/Übersicht		Budget 2022		Rechnung 2022		Budget 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
313201	Dienstleistungen, Honorare	1 000.00		429.45		1 000.00	
313400	Sachversicherungsprämien	300.00		609.85		300.00	
314400	Baulicher Unterhalt	2 000.00		4 590.15		3 000.00	
315000	Unterhalt Mobiliar	500.00					
315100	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte					500.00	
393000	Interne verrechnete Verwaltungs- und Betriebskosten	500.00		500.00		500.00	
394000	Intern verrechnete Zinsen	4 400.00		4 400.00		4 400.00	
447000	Mietzinseinnahmen/Rückerstattungen		13 200.00		11 381.50		14 200.00
489710	Entnahme aus Reserve Liegenschaften FV		1 500.00		2 409.47		1 500.00
96302	Liegenschaft Metzgerstrasse 8	15 960.00	15 960.00	15 960.00	15 960.00	15 960.00	15 960.00
313201	Dienstleistungen, Honorare	550.00		342.55		550.00	
313400	Sachversicherungsprämien	200.00		269.80		200.00	
314400	Baulicher Unterhalt	1 000.00		3 925.55		1 000.00	
316900	Übrige Mieten und Benützungskosten	840.00		840.00		840.00	
389710	Einlage in Reserve Liegenschaft FV	8 520.00		5 714.10		8 520.00	
393000	Interne verrechnete Verwaltungs- und Betriebskosten	500.00		500.00		500.00	
394000	Intern verrechnete Zinsen	4 350.00		4 368.00		4 350.00	
447000	Mietzinseinnahmen/Rückerstattungen		15 960.00		15 960.00		15 960.00
96303	Liegenschaft Ladenlokal Staatsstrasse 50	7 800.00	7 800.00	19 736.55	19 736.55	7 800.00	7 800.00
314400	Baulicher Unterhalt	7 800.00		19 736.55		7 800.00	
447000	Mietzinseinnahmen/Rückerstattungen		7 800.00		7 800.00		7 800.00
489710	Entnahme aus Reserve Liegenschaften FV				11 936.55		
96309	Übrige Liegenschaften FV	300.00	3 300.00	222.50	2 816.00	300.00	3 300.00
313201	Dienstleistungen, Honorare	300.00		222.50		300.00	
447000	Mietzinseinnahmen/Rückerstattungen		3 300.00		2 816.00		3 300.00
97	Rückverteilung		200.00		612.70		200.00
	Nettoergebnis	200.00		612.70		200.00	
971	Rückverteilung aus CO₂-Abgabe		200.00		612.70		200.00
9710	Rückverteilung aus CO₂-Abgabe		200.00		612.70		200.00
97100	Rückverteilung aus CO₂-Abgabe		200.00		612.70		200.00
469000	Anteil CO ₂ -Abgabe-Rückverteilung		200.00		612.70		200.00

Kommentar zur Erfolgsrechnung

Aus dem vorliegenden Rechnungsabschluss ergeben sich in der Beratung folgende Bemerkungen:

01100 Bürgerversammlung, Abstimmungen und Wahlen

Der Nettoaufwand liegt rund 3 700 Franken unter dem Budget. Die Kosten für die Drucksachen waren wegen der Urnenabstimmung über die Geschäfte zur Bürgerversammlung etwas höher. Andererseits sind die Sitzungsgelder wegen einer eidg. Abstimmung weniger, etwas geringer als budgetiert.

01110 Geschäftsprüfungskommission, Revisionsstelle

Der Aufwand für die Revision der OBT wurde um rund 4 000 Franken zu hoch budgetiert.

01200 Gemeinderat

Um rund 4 000 Franken tiefere Kosten als budgetiert. Keine Repräsentationen und Anlässe.

01202 Öffentliche Anlässe

Der Minderaufwand von rund 2 700 Franken erklärt sich mit verschiedenen Anlässen, die wegen Corona nicht durchgeführt werden konnten, und der Reserve in der Budgetierung.

02100 Finanz- und Steuerverwaltung

Die Rechnung schliesst mit rund 6 000 Franken weniger Aufwand ab. Der Umbau des Kardex (Rollschrank für Steuerakten) im Steueramt wurde einerseits auf das 2023 verschoben und andererseits auf dem Gebäudeaufwand (02900) budgetiert.

02200 Allgemeine Verwaltung

Die Positionen liegen plus/minus im Rahmen des Budgets. Die Besserstellung von rund 15 000 Franken liegt vor allem bei den Mehreinnahmen im Gebührenertrag und für die Inserate im Mitteilungsblatt (Ende Corona-Aktionen).

02210 Bauverwaltung

Die Einnahmen hängen vom Termin der Baubewilligungen ab. Im 2022 gab es 66 Baugesuche (Vorjahr: 68) zu verarbeiten. Der Nettoertrag von rund 26 500 Franken ist um rund 5 000 Franken besser ausgefallen als budgetiert.

02270 Informatik

Die EDV-Leistungen Dritter (vorwiegend Abraxas) rechnen mit Gesamtkosten von 129 188 Franken leicht unter dem Budget ab.

02280 E-Government

Diese kantonal angeordnete Funktion schliesst mit Fr. 7 118.85 im Rahmen des Budgets ab. Verbucht wird der Anteil der Gemeinde an den kantonalen E-Government Kosten (z.B. Bau-Digitalisierung, Personenregister).

02900 Verwaltungsgebäude

Aufgrund von weniger Unterhalt, keinen Anschaffungen und weniger Energiekosten schliesst diese Gruppe mit rund 7 000 Franken besser ab als budgetiert.

02901 Mehrzweckgebäude

Schwierig zu budgetieren sind die Energiekosten, insbesondere für Heizöl. Die Weiterverrechnung des Heizöls an die Primarschulgemeinde von rund 8 300 Franken wurde nicht budgetiert. Zudem wurde weniger baulicher Unterhalt als erwartet vollzogen. Daher insgesamt die Besserstellung von rund 9 300 Franken.

14000 Einbürgerungstaxen

Es wurden 4700 Franken an Taxen für drei Einbürgerungen (Familie, Einzelperson und ausserhalb der Gemeinde) eingenommen.

14001 Grundbuchamt

Das Ergebnis des Grundbuchamts ist rund 32 000 Franken tiefer ausgefallen.

14002 Grundbuchvermessung

Die Nettokosten der Grundbuchvermessung liegen mit rund 16 000 Franken im Rahmen des Budgets. Die Vermessungsgebühren hängen von der Anzahl der Grenzänderungen, Grundstücksteilungen und Gebäudemutationen ab.

15000 Feuerwehr

Etwas höhere Kosten gegenüber den Einnahmen erfordern eine Entnahme aus der Spezialfinanzierungsreserve von Fr. 17516.06. Diese beträgt neu Fr. 99327.91. Die für das neue ADL-Fahrzeug (Autodrehleiter) des Sicherheitsverbundes Gossau budgetierten 40 000 Franken wurden auf das Jahr 2023 verschoben.

16120 Militär, Schiessanlage

Die gemeinsame Nutzung der 300-m-Schiessanlage im Tobel für Niederbüren und Bischofszell bewährt sich. Es hat wegen der Corona-Pandemie weniger Schiessbetrieb stattgefunden und die Unterhaltskosten fielen dadurch auch sehr gering aus. Daher resultiert ein Nettoertrag von Fr. 906.65.

16200 Zivilschutz

Diese Kostenstelle ist ausgeglichen. Dem Mehraufwand gegenüber dem Budget steht ein Mehrertrag aus Rückerstattungen gegenüber, sodass diese Kostenstelle lediglich ein Defizit von Fr. 3815.49 aufweist (Budget 8 400 Franken).

21990 Finanzbedarf der Schulgemeinden

Die Besserstellung von Fr. 127877.17 bei den Bildungsausgaben in dieser Kostenstelle ergeben sich aus dem insgesamt tiefer abgerechneten Finanzbedarf der Schulgemeinden mit:

\\ Fr. 49 820.21 bei der Primarschulgemeinde Niederbüren

\\ Fr. 14 500.00 bei der Primarschulgemeinde Niederwil

\\ Fr. 1 361.35 bei der Primarschulgemeinde Hauptwil

\\ Fr. 62 195.61 bei den Oberstufenschulkosten

Der Finanzbedarf bei den Schulgemeinden im 2022 basierte auf einer Schülerzahl von (ab August gerechnet):

\\ 158 (VJ: 150) in der Primarschule Niederbüren (inkl. Kindergarten)

\\ 5 (VJ: 4) in der Primarschule Niederwil

\\ 72 (VJ: 59) in der Oberstufenschule

29900 Bildung übrige

Der jährliche Beitrag an die Spielgruppe von 3 000 Franken wird in Form von Mietübernahme finanziert. Diese wirken sich beim Mehrzweckgebäude im Mietertrag positiv aus.

31200 Denkmalpflege und Heimatschutz

Hier wurde nur der Mitgliederbeitrag von 150 Franken an den Heimatschutz verbucht. Im 2022 wurden keine Beiträge an denkmalpflegerische Bauten ausbezahlt.

Kommentar zur Erfolgsrechnung

32900 Kulturförderung

Ein wichtiges Anliegen bleibt die Förderung der Dorfvereine mit 21 300 Franken (Kto. 32900.363620). Ebenfalls wird das Angebot der Gemeindebibliothek im OZ Thurzelg mit einem jährlichen Gemeindebeitrag von Fr. 5 774.75 (2022) mitfinanziert. Die Dorfvereine geniessen zudem Gastrecht in den Liegenschaften der Gemeinde und der Schule.

Die Kulturförderung, als Aufgabe der Politischen Gemeinde, ist im kantonalen Kulturfördergesetz vom 15. August 2017 gesetzlich festgeschrieben. Die Erfüllung dieser Aufgabe wird nicht zuletzt aufgrund der jährlichen Finanzausgleichsbeiträge des Kantons von über 2 Mio. Franken erwartet.

32901 Gemeindesaal

Gemäss RMSG wird die Abschreibung des Gemeindesaals in dieser Kontogruppe verbucht. Aufgrund des vorgeschriebenen linearen Abschreibungssystems ist diese mit Fr. 88 378.– jährlich bis im 2024 zu verbuchen. Der Gemeindesaal ist dann nach 25 Jahren vollständig abgeschrieben. Für baulichen Unterhalt wurden Fr. 5 083.75 und für Anschaffungen Fr. 3 846.50 ausgegeben.

34100 Sportförderung

Diese Position mit Vitaparcours und Beiträge an Turnvereine liegt im Rahmen des Budgetaufwands.

3420 ff. Parkanlagen, Wanderwege, übrige Freizeitgestaltung

Diese Position mit öffentlichem Spielplatz liegt rund 500 Franken über dem budgetierten Aufwand.

4 ff. Gesundheit, inkl. Gemeindeanteil an der Pflegefinanzierung

Die Kostenbelastung der Gemeinde im gesamten Gesundheitsbereich von Fr. 232 830.25 liegt rund 32 620 Franken unter dem Budget. Diese Unterschreitung ist auf den geringeren Gemeindeanteil an der Pflegefinanzierung für Niederbürer Pflegeheimbewohnerinnen und Pflegeheimbewohner zurückzuführen. Ende 2022 befanden sich 6 (VVJ: 15, VJ: 9) Bewohnerinnen und Bewohner aus Niederbüren in Alters- und Pflegeheimen. Die stationäre Pflege hat sich gegenüber dem Vorjahr um rund 24 000 Franken verringert.

Es ist festzustellen, dass die Kosten für die ambulante Krankenpflege (Spitex Region Uzwil) inzwischen konstant bleiben. Die Verrechnungen erfolgen ein Drittel nach Anzahl Einwohner und zwei Drittel nach Verursacher. Beiträge für ambulante Pflege an diverse Institutionen wie Pro Senectute sind um rund 8 200 Franken tiefer ausgefallen als budgetiert (Funktion 42110).

Schon öfters benötigt wurde auch in Niederbüren der Rettungsdienst AED. Die Kosten hängen von den Ernsteinsätzen ab und liegen dieses Jahr im Rahmen des Budgets von netto rund 2 700 Franken.

5 ff. Soziale Sicherheit

Der Nettoaufwand für die Soziale Sicherheit konnte mit Fr. 292 442.56 um insgesamt rund 13 800 Franken günstiger abgerechnet werden. Diese Position ist sehr schwierig zu budgetieren, muss man doch immer wieder mit Überraschungen im positiven wie auch im negativen Sinn rechnen.

Die seit 2021 zu 100 Prozent von der Gemeinde zu übernehmenden Kosten für Verlustschein-förderungen von Krankenkassen liegen mit Fr. 40 607.28 rund 11 000 Franken unter dem Budget.

Ausgaben für Alimentenbevorschussung sind im 2022 keine angefallen.

Die Kosten für Pflegekinder sind mit Fr. 5 980.05 etwas tiefer als erwartet ausgefallen. Der zweck-gebundene jährliche Kantonsbeitrag von rund 20 000 Franken wird für die Subventionierung von Kita-Plätzen sowie Tagesfamilien verwendet.

Für Schweizer Sozialhilfeempfänger wurden gegenüber dem Budget (71 000 Franken) rund 3 500 Franken, bei den Ausländern (Budget 34 000 Franken) rund 28 000 Franken mehr auf-gewendet.

Bei den Asylbewerbern wurde rund 14 500 Fran-ken weniger aufgewendet als erwartet (Budget 20 300 Franken).

Wie die allgemeine Sozialhilfe ist auch das Asyl-wesen sehr schwierig zu budgetieren. Der Fall von mehr Flüchtlingen mit B- und F-Status aufgrund der neuen kantonalen Praxis ist nun wegen der vom Bund erteilten Bewilligungen eingetroffen. Es lebt in Niederbüren seit 2022 kein Asylbe-werber mehr in Abklärung (Ausweis N).

Aktuelle Zahlen betreffend Unterbringung von Flüchtlingen:

	Soll	Ist	Differenz
Ukraine	11	8	-3
Übrige	8	7	-1

Aktuelle Herkünfte der Flüchtlinge:

Land	Anzahl
Südsudan	4
Somalia	2
Afghanistan	1
Ukraine	8

57902 Allgemeine Sozialhilfe

Die Beiträge an die Kindes- und Erwachsenen-schutzbehörde, inklusive dem Sozialberatungs-zentrum Gossau, fielen mit Fr. 87 140.25 um rund 9 000 Franken höher aus als budgetiert. Diese Kosten sind von der Einwohnerzahl sowie von den Beratungsstunden abhängig.

Der mit 7 500 Franken budgetierte Beitrag an die Schulsozialarbeit liegt mit abgerechneten Fr. 33 151.85 deutlich darüber. 7 000 Franken sind für das Jahr 2021 enthalten, welche damals nicht berücksichtigt worden sind. Im 2022 wurde dann nicht das ganze Jahr budgetiert (Übernahme des 5-Monatsbudgets 2021 der Schulsozialarbeit). Die Oberstufe benötigte 9 200 Franken für die Schul-sozialarbeit. Budgetiert wurde auch da lediglich die Vorjahreszahl von 3 200 Franken.

61500 Unterhalt Strassen, Brücken, Plätze

Der Nettoaufwand im Strassenwesen wurde gegenüber dem Budget von 660 900 Franken um rund 21 736 Franken höher abgerechnet. Die Mehrkosten für den Unterhalt der Gemeinde-strassen 1. und 2. Klasse von rund 13 000 Franken, Strassenbeleuchtung von rund 24 000 Franken und Unterhaltsbeiträge für Strassen 3. Klasse von rund 39 000 Franken wurden durch Minderkos-ten für Signalisationen von rund 10 000 Franken sowie Mehreinahmen aus Rückerstattungen und Beiträgen des Kantons von rund 60 000 Franken kompensiert.

Kommentar zur Erfolgsrechnung

61900 Werkhof

Der Werkhofunterhalt wurde rund 3 000 Franken tiefer abgerechnet, weil weniger Verbrauchsmaterial benötigt wurde.

62200 Öffentlicher Verkehr

Die vom Kanton in Rechnung gestellten Gemeindebeiträge an den öffentlichen Verkehr liegen mit 133 736 Franken um 3 736 Franken über der Budgetprognose sowie über dem Vorjahr.

64000 Festnetz

Der Ausbau des FTTH/S-Netzes in die Aussendörfer mit 9 Verstärkern ist abgeschlossen. Der Investitionsbeitrag der Gemeinde von 240 000 Franken wird innert drei Jahren abgeschrieben. Die erste Tranche erfolgte bereits im 2021 mit Fr. 80 323.29 und im laufenden Jahr 2022 wurde die zweitletzte Abschreibung von 80 000 Franken vorgenommen.

72001 Kanalisation

Die als Spezialfinanzierung geführte Abwasserrechnung ergab für Niederbüren eine Einlage von rund 111 000 Franken in die Verpflichtung für Abwasseranlagen (budgetiert wurde eine Entnahme von 129 400 Franken). Die Kanalisation Gauhusen wurde auf 2023 verschoben. Die Anschlussstaxen aus Überbauungen an die Abwasserinfrastrukturanlagen ergaben rund 42 000 Franken höhere Einnahmen als erwartet. Der Betriebskosten- und Investitionsbeitrag an den Abwasserverband fiel rund 10 000 Franken tiefer als erwartet aus.

73000 Abfallbeseitigung

Aufwand und Betrieb der Abfallbeseitigung werden als Spezialfinanzierung über die Bilanz abgerechnet. Die Mehreinnahmen von 47 Franken wurden über die Einlage in die Spezialfinanzierung ausgeglichen (Budget Fr. 0.00). Die

Recycling-Rückerstattungen durch die ZAB von 21 386 Franken wurden um rund 6 000 Franken zu tief budgetiert.

Nach der Installation des UFB an der Staatsstrasse bei der AVIA-Tankstelle im Januar 2022 ist das Netz der Unterflurbehälter für die Abfallentsorgung in Niederbüren für den Moment vollständig. Mit der zwischen 2023 und 2025 geplanten Überbauung Obstgartenstrasse (SNP Unterdorf/Staatsstrasse) wird ein weiterer UFB installiert werden.

74100 Gewässerverbauungen

Der Gemeindeanteil am Thurdamunterhalt von Fr. 5 259.75 wurde vom Kanton und der Bürgerkorporation mit einem um rund 2 700 Franken tieferen Aufwand gegenüber dem Budget abgerechnet.

75000 Arten- und Landschaftsschutz

Die Beiträge wurden um rund 2 700 Franken höher abgerechnet. Unerwartete Mehrkosten gab es für den Beitrag an die Jagdgesellschaft von 1 000 Franken zur Anschaffung einer Drohne und von 800 Franken für das Sponsoring an die Viehschau in Niederbüren.

76900 Übrige Bekämpfung von Umweltverschmutzung

Die Kosten für die Beschaffung und den Unterhalt von Robidog-Behältern und die regionale Giftsammelstelle konnten mit rund 4 600 Franken rund 1 300 Franken unter dem Budget abgerechnet werden. Die Kosten für die Bauamtsmitarbeiter sind darin nicht enthalten. Diese werden künftig mit 10 000 Franken (ca. 200 Std. à 50 Franken) als interne Verrechnung von der Kostenstelle 61500 (Strassen) an diese Kostenstelle verrechnet.

77100 Friedhof, Bestattungen

Die Zuständigkeit des Bauamts für die baulichen und betrieblichen Unterhaltsaufgaben auf dem Friedhof bewährt sich und bietet Gewähr für eine vorbildliche Friedhofpflege. Die Gesamtkosten von rund 102 000 Franken liegen rund 12 000 Franken unter dem Budget, weil Dominic Egger bei der Grabräumung mitgeholfen hat. Die hohen Kosten begründen sich in den ausserordentlichen Aufwendungen für Grabräumungen bei Erdbestattungs-Gräbern mit Spezialentsorgung der Erde und Entwässerung der Grabfelder.

79000 Raumplanung

Der angefallene Honoraraufwand für die laufende Anpassung der Ortsplanungsmassnahmen und des ÖREB-Katasters ist im vergangenen Rechnungsjahr mit rund 90 000 Franken um rund 7 000 Franken über den Erwartungen abgerechnet worden. 12 000 Franken wurden für den hälftigen Kostenanteil für den Sondernutzungsplan Unterdorf/Staatsstrasse zurückgestellt.

81 ff. Strukturverbesserungen (Landwirtschaft), Viehschauen, Tierkörpersammelstelle

Die jährlichen Nettoausgaben wurden mit rund 47 000 Franken um rund 11 000 Franken über dem Budget abgerechnet. Die Kostenbeteiligung für die Tierkörpersammelstelle Uzwil fiel mit Fr. 22 319.85 um etwa diese Mehrkosten höher aus als budgetiert.

82000 Forstwirtschaft

Die Nettokosten für die Forstwirtschaft liegen mit Fr. 8 708.19 im Rahmen des Budgets.

83, 84, 85 Jagd, Fischerei, Tourismus, Industrie/Gewerbe

Diese Bereiche liegen im Rahmen des Budgets. Unter «Tourismus» werden die Kosten für die Homepage sowie für Dorfverschönerungen wie Weihnachtsbaum oder Beflaggung verbucht. Die Wirtschaftspatenttaxen werden nun, nach Corona, wieder eingezogen (2 000 Franken).

91000 Gemeindesteuern

Die Gemeindesteuern verzeichnen Mehreinnahmen von insgesamt rund 303 000 Franken im Vergleich zum Budget.

93010 Finanzausgleich

Aufgrund der geltenden Parameter im st. gallischen Finanzausgleich konnten im Rechnungsjahr 2022 Ausgleichsbeiträge von 1 981 200 Franken (2021: 2 127 200 Franken, 2020: 2 123 800 Franken, 2019: 2 088 500 Franken, 2018: 2 033 900 Franken, 2017: 2 111 900 Franken und 2016: 2 302 100 Franken) vom Kanton vereinnahmt werden. Die Mindereinnahme von 146 000 Franken gegenüber dem Vorjahr resultiert aufgrund der höheren Steuerkraft und des deshalb reduzierten Ressourcenausgleichsbetrags.

95001 Gewinnablieferung Elektra

Die Gemeindeabgabe aus dem Stromverkauf von Fr. 50 591.09 (VJ: Fr. 55 103.27), mit einem festen Ansatz pro Kilowattstunde, konnte vollständig getätigt werden. Es wurde aber keine Ablieferung aus dem Gewinn der Elektra an die Gemeinde vollzogen. Die Gründe liegen darin, dass die Elektra in den kommenden sieben Jahren jährliche Investitionen von rund 600 000 Franken tätigen muss, welche für die Finanzierung ein entsprechendes Eigenkapital erfordern. Die Investitionen werden aufgrund der Bestimmungen des RMSG sowie des ESTI nicht mehr voll abgeschrieben,

Kommentar zur Erfolgsrechnung

sondern aktiviert. Der geringe Abschreibungsbedarf ist der Grund für die Gewinne, welche in der Elektribuchhaltung als Eigenkapital verbucht werden müssen (siehe auch Bereich «Elektra»).

96100 Zinsen

Das Zinsniveau ist nach wie vor tief. Der Ertrag im Rahmen des Voranschlags ergibt sich vor allem aus intern verrechneten Zinsen, insbesondere der Gemeindeligenschaften Metzgerstrasse (1,5 Prozent Verzinsung) sowie den Darlehen an die Primarschulgemeinde mit 0,56 und 0,45 Prozent. Im 2022 wurden die Negativzinsen auf Bank- und Postguthaben mehrheitlich wieder aufgehoben. Aufgrund einer Aufteilung der liquiden Mittel, mit Eröffnung eines Kontos sowie Festgeldern bei der Clientis Bank, konnte die Zinsbelastung auf Bankguthaben auf tiefem Niveau gehalten werden.

963 ff. Liegenschaftsrechnungen

Die Liegenschaftsrechnungen für die Gemeindeligenschaften entsprechen einer effizienten und nachhaltigen Liegenschaftsverwaltung.

Die Gemeindeligenschaften an der Metzgerstrasse (3 Wohnhäuser) werden, wie bei deren Kauf den Bürgern zugesichert, ausgeglichen abgeschlossen. Notwendiger Unterhalt wird laufend ausgeführt und durch die Mietzinseinnahmen gedeckt. Für den Rechnungsausgleich erfolgen neu nach RMSG-Vorgaben jeweils Einlagen oder Entnahmen aus dem Bilanzkonto «Reserve für Liegenschaften des Finanzvermögens» (294110). Dieses Konto ist aus den Auf- bzw. Abwertungen auf den Verkehrswerten der Anlagenkonti Liegenschaften für die erste Eröffnungsbilanz nach RMSG mit Gegenbuchung in die sogenannte «Neubewertungsreserve Finanzvermögen» (296000) entstanden. Die Liegenschaften Metz-

gerstrasse 2 und 8 konnten dank geringen Unterhaltskosten mit Einlagen in die Reserven, die Liegenschaften Metzgerstrasse 6 und Staatsstrasse 50 mit Entnahmen aus den Reserven abschliessen. Der Anschaffungswert der Liegenschaften Metzgerstrasse konnte wie jährlich vorgesehen mit 1,5 Prozent verzinst werden.

97100 Rückvergütung CO₂-Abgabe

Die CO₂-Abgabe wird gemäss RMSG-Vorgaben über die Kostenstelle 97100 verbucht und liegt mit Fr. 612.70 über dem Budget (200 Franken).

Abschreibungen

Die ordentlichen Abschreibungen werden nach RMSG linear und über die entsprechenden Funktionen getätigt. Die noch bis ins Jahr 2024 dauernde Abschreibung von 88378 Franken für den Gemeindesaal wurde auch im 2022 wieder über die Funktion 32901 verbucht. Für den Swisscom FTTH/S-Ausbau in die Aussendörfer werden seit 2021 während drei Jahren 80000 Franken in der Kostenstelle 64000 abgeschrieben. Neu hinzu kommt die jährliche Abschreibung während fünf Jahren von 27750 Franken für das im 2022 für 139197 Franken angeschaffte Kommunalfahrzeug «Deutz».

Kommentar zum Budget

Mit einer vorgeschlagenen Beibehaltung des Steuerfusses von 126 Prozentpunkten wird mit dem vorliegenden Budget ein Rechnungsabschluss 2023 mit einem Bezug von 535 780 Franken aus den Vorjahresergebnissen bzw. dem Eigenkapital erwartet. Dieser hohe mutmassliche Verlust resultiert vor allem aus dem Mehrbedarf der Schulen von rund 510 000 Franken sowie dem geringeren Finanzausgleichsbeitrag aus dem Anteil der Ressourcen von 241 800 Franken.

Die aufgrund der Corona-Pandemie erwartete Schwächung der Wirtschaft mit eintretender Rezession ist bisher glücklicherweise nicht eingetreten. Auch die Kantonale Steuerverwaltung rechnet wieder mit einer positiveren Zukunft. Die Steuereinnahmen für das Jahr 2023 wurden mit der vom Kanton vorgeschlagenen Erhöhung um 2 Prozent berechnet.

Im Vergleich zur Rechnung und zum Budget Vorjahr sind im Budgetvorschlag 2023 weiter im Wesentlichen berücksichtigt:

01100 Bürgerversammlung, Abstimmungen

\\ Mehraufwand für National- und Ständeratswahlen;

01200 Gemeinderat

\\ Teuerungszulage von 2,3 Prozent beim Lohn, 4000 Franken für Gemeinderatsreise;

01202 Öffentliche Anlässe

\\ 10 500 Franken für Jungbürgerfeier, Bundesfeier und weitere öffentliche Anlässe, die wegen der Corona-Pandemie weggefallen sind (übliches Budget);

02100 Finanz- und Steuerverwaltung

\\ Teuerungszulage von 2,3 Prozent beim Lohn, Verwaltungskostenbeitrag Abwasserverband neu in Funktion 02100;

02200 Gemeindeverwaltung

\\ Teuerungszulage von 2,3 Prozent beim Lohn, Standortbeitrag ARA von 65 000 Franken (erstmalig in der Verwaltungsabteilung anstelle Abwasserbereich), Verwaltungskostenbeitrag ARA neu in Funktion 02100 statt 02200;

02270 Informatik allgemein

\\ rund 20 000 Franken Einmalkosten für die Anschaffung von CMI Geschäftsverwaltungs-Software im 2022 fällt wieder weg;

02900 Gemeindehaus

\\ zusätzlich rund 6 000 Franken für Einbau Monitor etc. im Sitzungszimmer;

02901 Mehrzweckgebäude (Kindergarten)

\\ rund 19 400 Franken Nettoertrag im normalen Rahmen;

14001 Grundbuchamt

\\ Teuerungszulage von 2,3 Prozent beim Lohn. Etwas tieferer Gebührenertrag gegenüber dem Vorjahresbudget, etwas höher als die Rechnung 2022, mit 70 000 Franken;

14002 Grundbuchvermessung

\\ Budget im Rahmen der Vorjahre;

15000 Feuerwehr

\\ rechnet mit einer Entnahme aus der Reserve von rund 33 710 Franken. Die Neuanschaffung eines ADL (Autodrehleiter anstelle Hubretter) der Feuerwehr Gossau von 40 000 Franken fällt statt wie bereits budgetiert im 2022 erst im 2023 an und besonders ins Gewicht;

Kommentar zum Budget

21990 Bildung, Finanzbedarf Schulen gegenüber Rechnung 2022

- ❖ bei der Primarschule Niederbüren ein um rund 182 420 Franken höherer Finanzbedarf,
- ❖ bei der Primarschule Niederwil ein um 34 500 Franken höherer Schulkostenanteil,
- ❖ bei den Oberstufenschulkosten ein um rund 292 775 Franken höherer Finanzbedarfsanteil,

damit insgesamt 509 695 Franken höhere Kosten gegenüber den Rechnungen des Vorjahres.

Bei der Oberstufe werden die Mehrkosten teils durch die wesentlich höhere Schülerzahl aus Niederbüren begründet. Weiter mitverantwortlich für den stark gestiegenen Finanzbedarf bei den Schulen sind:

- ❖ Teuerungszulagen bei den Löhnen
- ❖ Mehrkosten für Lehrmittel, welche ab 2023 vollständig von der Schulgemeinde zu finanzieren sind
- ❖ Höhere Energiekosten
- ❖ Renovation Fassade der Turnhalle der Primarschule für 44 000 Franken und Anschaffung Scheuersaugmaschine für 14 000 Franken
- ❖ Pensumserhöhung Schulleitung von 50 Prozent auf 60 Prozent
- ❖ IT-Mehrkosten;

32901 Gemeindesaal

- ❖ Abschreibungsbedarf aufgrund der Abschreibungsvorschriften nach RMSG von 88 378 Franken für die Mehrzweckanlage, damit diese bis 2024 vollständig abgeschrieben ist (gemäss Kreditbeschluss im Baukreditgutachten von 1999);

34100 Sportförderung

- ❖ ein jährlicher Beitrag von rund 6 500 Franken für den Hallenbadverbund Region St.Gallen-Gossau (Gemeinderatsbeschluss 2021), womit die Niederbürer Bürgerinnen und Bürger, wie auch die Primarschule, von günstigeren Eintrittspreisen profitieren;

4 ff. Gesundheit

- ❖ rund 100 000 Franken an Pflegefinanzierung, 74 000 Franken an ambulante Krankenpflege und Rettungsdienste AED;

5 ff. Soziale Sicherheit

- ❖ mit rund 400 000 Franken Nettokosten in der Sozialhilfe rund 100 000 Franken mehr als im Budget und in der Rechnung Vorjahr, wegen mutmasslich mehr Flüchtlingen sowie derjenigen aus der Ukraine. Tendenziell sind auch höhere Kosten bei den niedergelassenen Ausländern, eher etwas geringere bei den Schweizern zu erwarten. Die Budgetierung ist im Sozialhilfe- und Asylbereich sehr schwierig.
- ❖ Neu hinzu kommen allfällige Kostenbeteiligungen für Kita-Aufenthalte;

61500 Gemeindestrassen

- ❖ Teuerungszulage von 2,3 Prozent auf den Lohn plus Lohnerhöhung;
- ❖ die Abschreibung des Kommunalfahrzeugs auf 5 Jahre von je 27 000 Franken, die Abschreibung der Mutwiler Dorfstrassen von jährlich ca. 7 000 Franken auf 30 Jahre;
- ❖ geplant sind Ausgaben für den Strassenunterhalt 1. und 2. Klasse (Kto. 314100) von total 325 000 Franken gemäss Strassenplanung, wobei aufgrund der Finanzlage im 2023 die Henessenstrasse (rund 95 000 Franken) wieder um ein Jahr aufgeschoben worden ist.

Im Wesentlichen vorgesehen sind die Sanierungen der Gossauerstrasse Abschnitt Staatsstrasse bis Rätenbergstrasse, Engelwiesstrasse sowie die Rätenbergstrasse 2. Etappe. Sollte es die Finanzlage zulassen, würde die Henessenstrasse nach Abschluss der vorgesehenen Projekte evtl. doch noch saniert werden;

- ❖ weiter sind Randsteinsanierungen vorgesehen (20 000 Franken);
- ❖ weitere Etappen der Umstellung der Strassenbeleuchtung auf LED für rund 15 000 Franken sind vorgesehen;
- ❖ 135 000 Franken sind anteilmässig für Sanierungen von Gemeindestrassen 3. Klasse (Kto. 363625) vorgesehen. Zusätzliche Kosten gegenüber «normalen Jahren» fallen für die Sanierungen der Diggetstrasse, Widenstrasse, Kirchentreppe sowie Zaunerneuerung und Standhaltung Huserfelsenweg an.

62200 Öffentlicher Verkehr

- ❖ wie im Vorjahr rechnet man mit Kosten von rund 131 000 Franken;

64000 Kommunikationsnetze/Festnetz

- ❖ für den Gemeindeanteil am Ausbau des Breitbandnetzes in die Aussenweiler (Protokoll 11.11.2020, Traktandum 190) wurden im 2021 240 000 Franken in die Investitionsrechnung der Gemeindebuchhaltung verbucht. Diese Investition kann gemäss Amt für Gemeinden als «Investitionsbeitrag» angesehen werden und wird demnach innert drei Jahren mit je 80 000 Franken abgeschrieben, erstmals im 2021 und nun letztmals im 2023 (Kto. 330000);

72001 Kanalisation

- ❖ für die Betriebs- und Investitionskosten des Abwasserverbands in der Spezialfinanzierung Kanalisation sind 204 000 Franken budgetiert (Kto. 361 211, Rechnung Vorjahr rund 132 000 Franken);
- ❖ im baulichen Unterhalt (314400) sind 320 000 Franken eingeplant. 15 000 Franken sind für den üblichen Aufwand für GEP-Sanierung durch die Billinger AG, 5 000 Franken für Kanalreinigungen sowie 300 000 Franken für die Kanalisation Gauhusen eingeplant;
- ❖ es ist eine Entnahme aus den Reserven von 370 600 Franken vorgesehen;
- ❖ Der Standortbeitrag der ARA von 65 000 Franken fällt weg und wird neu in der Funktion Verwaltung 02200 verbucht.

73000 Abfallbeseitigung

- ❖ diese Spezialfinanzierung ist mit der Erfüllung der üblichen Aufgaben mit Kosten von rund 27 000 Franken ausgeglichen. Die Grünabfuhr mit der Heinz Kaiser AG, Oberbüren, scheint sich zu bewähren. Die Gebühren sollten auch künftig ausreichen;
- ❖ Ausserordentliche Kosten fallen für Altlastensanierungen in Mutwil mit Bodenproben (technische Untersuchung, 41 500 Franken) sowie für die historische Untersuchung in Waldegg (3 800 Franken) an. Deshalb die hohe Entnahme aus den Reserven von insgesamt rund 40 300 Franken. Die Reserve beträgt aktuell rund 93 000 Franken (Bilanzkonto Nr. 290020).

Kommentar zum Budget

74100 Gewässerverbauungen

\\ Für die Ausscheidung des Gewässer-
raums Sornbach mit Seitenbächen werden
17 500 Franken prognostiziert. Diese Gewäs-
serraumfestlegung wird aufgrund der baulichen
Massnahmen der Firma Alurex Soleda AG für
Gebäudeschutz vorgezogen.

77100 Friedhof und Bestattung

\\ Nach der Sanierung der Erdbestattungsgräber
sollten sich die Kosten wieder im normalen
Rahmen bewegen, sehr abhängig von den To-
desfällen.

79000 Raumplanung

\\ für die Weiterführung der Ortsplanung
sind rund 80 000 Franken vorgesehen (VJ:
89 000 Franken), inklusive Überbauungs-
plan Büelwiesen, Inventar Naturschutz sowie
Schutz- und Kulturobjekte.

81200 Strukturverbesserung

\\ es sind Nettoausgaben von rund 19 000 Fran-
ken wie im Vorjahr vorgesehen.

813 ff. Viehschauen, Tierseuchenbekämpfung

\\ Nachdem die regionale Tierkörpersammelstelle
Uzwil im 2022 mit einem überraschenden
Mehrkostenanteil für Niederbüren von rund
12 000 Franken abgerechnet worden ist, sollten
sich die Kosten für diese Kontengruppen im
2023 wieder im normalen Rahmen bewegen.

82, 83, 84, 85 Forstwirtschaft, Jagd und Fi- scherei, Imageförderung, Industrie/Gewerbe

\\ Diese Kontengruppen sind analog der Vorjahre
budgetiert.

91 ff. Steuern

\\ ein Steuerertrag, als Folge der kantonalen
Steuerprognosen (+2 Prozent) um rund
119 000 Franken höher als im Vorjahr, wird
mit dem bisherigen Steuerfuss von 126 Pro-
zent erwartet.

93010 Finanzausgleich 1. Stufe

\\ erwartete Finanzausgleichsbeiträge vom Kan-
ton von 241 800 Franken weniger gegenüber
dem Vorjahr, insgesamt 1,739 Mio. Franken
(Vorjahr: 1,981 Mio. Franken).

95001 Gewinnablieferung Elektra

\\ die erwartete Gewinnablieferung der Elektra
beschränkt sich auf den Gemeindeanteil aus
dem Stromverkauf, budgetiert mit 51 000 Fran-
ken, was rund 400 Franken Mehrertrag gegen-
über dem Vorjahr bedeutet. Detailangaben
siehe unter Rubrik «Elektra». \\

Investitionsrechnung 2022

Konto/Übersicht		Budget 2022		Rechnung 2022		Budget 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Gemeinde Niederbüren		215 000.00	215 000.00	159 197.00	159 197.00	500 000.00	500 000.00
4	Gesundheit	20 000.00	20 000.00	20 000.00	20 000.00		
42	Ambulante Krankenpflege	20 000.00	20 000.00	20 000.00	20 000.00		
421	Ambulante Krankenpflege allgemein	20 000.00	20 000.00	20 000.00	20 000.00		
4210	Ambulante Krankenpflege allgemein	20 000.00	20 000.00	20 000.00	20 000.00		
42100	Ambulante Krankenpflege allgemein	20 000.00	20 000.00	20 000.00	20 000.00		
56500	Investitionsbeiträge Private Unternehmungen	20 000.00		20 000.00			
664000	Rückerstattungen		20 000.00		20 000.00		
6	Verkehr	195 000.00	195 000.00	139 197.00	139 197.00	500 000.00	500 000.00
61	Strassenverkehr	195 000.00	195 000.00	139 197.00	139 197.00	500 000.00	500 000.00
615	Gemeindestrassen	195 000.00	195 000.00	139 197.00	139 197.00	500 000.00	500 000.00
6150	Gemeindestrassen	195 000.00	195 000.00	139 197.00	139 197.00	500 000.00	500 000.00
61500	Strassen, Brücken und Plätze	195 000.00	195 000.00	139 197.00	139 197.00	500 000.00	500 000.00
501000	Mutwiler Dorfstrassen	60 000.00				500 000.00	
506000	Anschaffung Fahrzeuge	135 000.00		139 197.00			
637000	Perimeterbeiträge						300 000.00
690000	Aktivierte Ausgaben		195 000.00		139 197.00		200 000.00



Kommentar zur Investitionsrechnung

Vollzogene Investitionen in der Gemeinde

Der Gemeinderat hat im Rahmen der Umsetzung des neuen Rechnungsmodells St. Gallen (RMSG) die Aktivierungsgrenze auf 50 000 Franken für Neuanschaffungen festgelegt. Im Buchhaltungsjahr 2022 ist die Anschaffung des Kommunalfahrzeugs Deutz verbucht und aktiviert worden (Bilanzkonto 140600, 139 197 Franken abzüglich erste Abschreibungsrate von 27 750 Franken).

Das im 2020 geleistete Darlehen an die Spitexorganisation Region Uzwil von 20 000 Franken wurde im 2022 aufgrund der Buchungsrichtlinien vom Finanz- ins Verwaltungsvermögen umgebucht. Diese Umbuchung musste aus buchhalterisch-rechtlichen Gründen über die Investitions-

rechnung laufen, hat aber keinen Einfluss auf das Rechnungsergebnis.

Investitionen 2023

Es wird mit zu aktivierenden Investitionen von 200 000 Franken gerechnet. Die Kosten für die Mutwiler Dorfstrassen werden mit brutto 500 000 Franken und einem mutmasslichen Gemeindeanteil von 200 000 Franken budgetiert. Der Ausbau ist auf 2023 geplant. Die Abschreibungsdauer beträgt 30 Jahre. Die Planung von Varianten mit Perimeterberechnungen ist am Laufen. Die Einwohner von Mutwil werden im Laufe dieses Jahres an einer Informations-/Mitwirkungsveranstaltung ins Planverfahren miteinbezogen. \\\



Erfolgsrechnung 2022 – Gliederung nach Kontenarten

Konto/Übersicht		Budget 2022		Rechnung 2022		Budget 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Erfolgsrechnung		8 608 071.00	8 171 160.00	8 591 191.20	8 621 010.54	9 407 060.00	8 871 280.00
Nettoergebnis			436 911.00	29 819.34			535 780.00
3	Aufwand	8 608 071.00		8 591 191.20		9 407 060.00	
30	Personalaufwand	1 029 850.00		1 044 039.87		1 067 950.00	
300	Behörden und Kommissionen	27 000.00		24 499.20		31 000.00	
301	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	795 800.00		819 514.55		830 600.00	
305	Arbeitgeberbeiträge	156 150.00		150 238.71		158 250.00	
309	Übriger Personalaufwand	50 900.00		49 787.41		48 100.00	
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	1 570 240.00		1 380 976.07		1 637 100.00	
310	Material- und Warenaufwand	141 900.00		138 425.68		139 400.00	
311	Nicht aktivierbare Anlagen	189 350.00		140 396.45		78 000.00	
313	Dienstleistungen und Honorare	531 250.00		507 816.17		576 960.00	
314	Baulicher und betrieblicher Unterhalt	649 300.00		487 530.04		783 100.00	
315	Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen	46 000.00		49 321.98		42 500.00	
316	Mieten, Leasing, Pachten, Benützungsgebühren	2 140.00		840.00		1 540.00	
317	Spesenentschädigungen	10 300.00		16 127.10		15 600.00	
318	Wertberichtigungen auf Forderungen			40 518.65			
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	195 378.00		196 128.00		202 378.00	
330	Abschreibungen Sachanlagen VV	195 378.00		196 128.00		202 378.00	
34	Finanzaufwand	4 000.00		4 287.66		4 000.00	
340	Zinsaufwand	4 000.00		4 287.66		4 000.00	
35	Einlagen in Fonds und Spezial- finanzierungen			111 046.53			
351	Einlagen in Fonds und Spezial- finanzierungen im Eigenkapital			111 046.53			
36	Transferaufwand	5 699 633.00		5 748 258.46		6 386 662.00	
361	Entschädigungen an öffentliche Gemeinwesen	302 700.00		342 692.38		427 500.00	
362	Finanz- und Lastenausgleich	4 595 233.00		4 467 355.83		4 978 412.00	
363	Beiträge an öffentliche Gemeinwesen und Dritte	801 700.00		938 210.25		980 750.00	
38	Einlagen in Reserven	13 270.00		10 736.61		13 270.00	
389	Einlagen in das Eigenkapital	13 270.00		10 736.61		13 270.00	
39	Interne Verrechnungen	95 700.00		95 718.00		95 700.00	
393	Betriebs- und Verwaltungskosten	82 900.00		82 900.00		82 900.00	
394	Kalk. Zinsen und Finanzaufwand	12 800.00		12 818.00		12 800.00	

Erfolgsrechnung 2022 – Gliederung nach Kontenarten

Konto/Übersicht		Budget 2022		Rechnung 2022		Budget 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4	Ertrag		8 171 160.00		8 621 010.54		8 871 280.00
40	Fiskalertrag		4 701 000.00		5 025 298.43		5 117 000.00
400	Direkte Steuern natürlicher Personen		3 917 000.00		4 131 401.47		4 207 000.00
401	Direkte Steuern juristischer Personen		170 000.00		202 821.37		205 000.00
402	Übrige Direkte Steuern		600 000.00		676 195.59		690 000.00
403	Besitz- und Aufwandsteuern		14 000.00		14 880.00		15 000.00
41	Regalien und Konzessionen		200.00		2 000.00		2 000.00
412	Konzessionen		200.00		2 000.00		2 000.00
42	Entgelte		552 700.00		726 230.04		743 200.00
420	Ersatzabgaben		140 000.00		137 017.29		140 000.00
421	Gebühren für Amtshandlungen		178 000.00		150 722.62		151 000.00
424	Benützungsgebühren und Dienstleistungen		17 000.00		13 173.00		17 000.00
425	Erlös aus Verkäufen		4 300.00		8 615.40		8 100.00
426	Rückerstattungen		211 400.00		416 701.73		425 600.00
427	Bussen		2 000.00				1 500.00
43	Verschiedene Erträge		53 000.00		96 932.04		91 000.00
439	Übriger Ertrag		53 000.00		96 932.04		91 000.00
44	Finanzertrag		368 910.00		375 818.58		385 610.00
440	Zinsertrag		11 000.00		11 329.67		12 000.00
446	Finanzertrag von öffentlichen Unternehmungen		271 850.00		275 106.41		275 850.00
447	Liegenschaftenertrag VV		86 060.00		89 382.50		97 760.00
45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen		180 250.00		17 516.06		444 610.00
451	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen im Eigenkapital		180 250.00		17 516.06		444 610.00
46	Transferertrag		2 217 900.00		2 267 151.37		1 990 660.00
461	Entschädigungen von öffentlichen Gemeinwesen		69 300.00		71 287.65		71 860.00
462	Finanz- und Lastenausgleich		1 981 200.00		1 981 200.00		1 739 400.00
463	Beiträge von öffentlichen Gemeinwesen und Dritten		167 200.00		214 051.02		179 200.00
469	Verschiedener Transferertrag		200.00		612.70		200.00
48	Entnahmen aus Reserven		1 500.00		14 346.02		1 500.00
489	Entnahmen aus dem Eigenkapital		1 500.00		14 346.02		1 500.00
49	Interne Verrechnungen		95 700.00		95 718.00		95 700.00
493	Betriebs- und Verwaltungskosten		82 900.00		82 900.00		82 900.00
494	Kalk. Zinsen und Finanzaufwand		12 800.00		12 818.00		12 800.00

Bilanz | Aktiven

Konto/Übersicht		Anfangs- bestand 1.1.2022	Veränderung 2022		Endbestand 31.12.2022
			Zugang	Abgang	
1	Aktiven	10 415 666.08	29 230 051.37	28 842 593.93	10 803 123.52
10	Finanzvermögen	9 990 462.08	29 070 854.37	28 646 465.93	10 414 850.52
100	Flüssige Mittel und kurzfristige Geldanlagen	3 250 150.06	23 895 789.55	23 274 917.61	3 871 022.00
1000	Kasse	3 637.90	4 279.75	228.00	7 689.65
100001	Kasse	2 867.35	4 067.65	228.00	6 707.00
100002	Kasse Betriebsamt	770.55	212.10		982.65
1001	Post	663 665.21	18 345 990.50	18 253 550.03	756 105.68
100101	Postcheck	609 698.56	18 344 645.45	18 253 550.03	700 793.98
100150	Postcheck Betriebsamt	53 966.65	1 345.05		55 311.70
1002	Bank	2 582 846.95	5 545 519.30	5 021 139.58	3 107 226.67
100201	Bank-Kontokorrent, Raiffeisenbank	382 754.60	5 543 769.30	4 520 492.68	1 406 031.22
100202	Bank-Kontokorrent, Clientis Bank	2 200 092.35	1 750.00	500 646.90	1 701 195.45
101	Forderungen	888 236.19	3 297 508.93	3 180 387.51	1 005 357.61
1010	Forderungen aus Lieferungen und Leistungen gegenüber Dritten	174 862.35	1 252 937.35	1 226 906.10	200 893.60
10100	Forderungen aus Lieferungen und Leistungen gegenüber Dritten	180 862.35	1 252 937.35	1 226 906.10	206 893.60
101000	Verschiedene Debitoren	89 195.45	93 901.05	59 507.25	123 589.25
101003	WEG Debitoren VRSG Elektra		250.00	250.00	
101005	Debitoren VRSG (Abacus)	91 666.90	1 153 023.30	1 161 385.85	83 304.35
101009	Debitoren VRSG (Alt FD)		5 763.00	5 763.00	
10109	Wertberichtigung auf Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	- 6 000.00			- 6 000.00
101090	Wertberichtigung auf Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	- 6 000.00			- 6 000.00
1011	Kontokorrente mit Dritten	468 721.36	307 368.40	385 437.65	390 652.11
101101	Guthaben Primarschulgemeinde Niederbüren	278 736.35	49 820.21	278 736.35	49 820.21
101102	Guthaben Oberstufenschulgemeinde Thurzelg	47 236.41	62 195.15	47 236.41	62 195.15
101103	Guthaben Primarschulgemeinde Niederwil	1 000.00	15 500.00	1 000.00	15 500.00
101111.1	KK Elektra: Guthaben bei Gemeinde (nicht MWST-pflichtig)	3 000.00	3 000.00		6 000.00
101111.2	KK Elektra: Guthaben bei Gemeinde (MWST-pflichtig)	138 748.60	118 388.15		257 136.75
101111.3	KK Elektra: Guthaben bei Gemeinde (Geldkonto)		58 464.89	58 464.89	

Bilanz | Aktiven

Konto/Übersicht		Anfangs- bestand 1.1.2022	Veränderung 2022		Endbestand 31.12.2022
			Zugang	Abgang	
1012	Steuerforderungen	233 775.33	501 904.88	339 004.81	396 675.40
10120	Forderungen Gemeindesteuern	333 775.33	501 904.88	322 004.81	513 675.40
101200	Verschiedene Steuerguthaben	303 305.60	385 027.22	303 305.60	385 027.22
101202	Steuerguthaben Kanton	30 469.73	116 877.66	18 699.21	128 648.18
10129	Wertberichtigung auf Forderungen Gemeindesteuern	-100 000.00		17 000.00	-117 000.00
101290	Wertberichtigung auf Forderungen Gemeindesteuern	-100 000.00		17 000.00	-117 000.00
1014	Transferforderungen	10 877.15	16 760.25	10 500.90	17 136.50
101401	Guthaben von Gemeinwesen	10 500.90	15 771.50	10 500.90	15 771.50
101405	Verrechnungssteuerguthaben	376.25	988.75		1 365.00
1015	Interne Kontokorrente		1 219 579.80	1 219 579.80	
101502	Zahlungsausgleich Debitoren/ VESR ESR-Nr. 01-56865-7		5 763.00	5 763.00	
101504	Zahlungsausgleich Debitoren/ VESR Abacus		1 211 140.80	1 211 140.80	
101505	Zahlungsausgleich TWINT		351.00	351.00	
101506	Zahlungsausgleich Kartenzahlungen		2 325.00	2 325.00	
1019	Übrige Forderungen		-1 041.75	-1 041.75	
101901	Vorsteuer Material und Dienstleistungen		-1 041.75	-1 041.75	
104	Aktive Rechnungsabgrenzungen	60 260.81	114 970.35	60 260.81	114 970.35
1041	Sach- und übriger Betriebsaufwand	2 260.81	34 970.35	2 260.81	34 970.35
104100	Rechnungsabgrenzungen Sach- und übriger Betriebsaufwand	2 260.81	34 970.35	2 260.81	34 970.35
1043	Transfers der Erfolgsrechnung	58 000.00	80 000.00	58 000.00	80 000.00
104300	Rechnungsabgrenzungen Bund/Kanton	58 000.00	80 000.00	58 000.00	80 000.00
107	Finanzanlagen	3 382 815.02	1 762 585.54	2 130 900.00	3 014 500.56
1070	Aktien und Anteilscheine	11 000.00			11 000.00
107001	Anteilschein Raiffeisenbank Regio Uzwil	10 000.00			10 000.00
107002	Genossenschaftsanteil Wohnbau- genossenschaft Breitwisen	1 000.00			1 000.00
1071	Verzinsliche Anlagen	2 911 965.02	1 489 282.29	2 108 500.00	2 292 747.31
107100	Mitglieder-Sparkonto, Raiffeisenbank	790 847.02	1 489 282.29	1 750 000.00	530 129.31
107110	Darlehen an Primarschule Nieder- büren, 0,56 %, Laufzeit vom 01.01.2016 – 31.12.2023, Amort. 273 500 p.a.	447 118.00		329 500.00	117 618.00
107111	Darlehen an Primarschule, 0,45 %, Laufzeit ab 01.06.2017, Amort. 10 % bzw. Abschreibung Schule p.a.	174 000.00		29 000.00	145 000.00
107112	Festgeld 24 Monate, 0,05 %, Clientis Bank	500 000.00			500 000.00

Konto/Übersicht		Anfangs- bestand 1.1.2022	Veränderung 2022		Endbestand 31.12.2022
			Zugang	Abgang	
107113	Kassenobligation 4 Jahre, 0,15 %, Clientis Bank	1 000 000.00			1 000 000.00
1079	Übrige langfristige Finanzanlagen	459 850.00	273 303.25	22 400.00	710 753.25
107910	Darlehen an Primarschule Niederbüren, zinslos aus Reserve Liegenschaften FV	439 850.00			439 850.00
107911	Darlehen an Spitex Region Uzwil, zinslos	20 000.00		20 000.00	
107913	Darlehen Neubau Turnhallenboden, Primarschule Niederbüren, zinslos		58 303.25	2 400.00	55 903.25
107914	Darlehen Schulraumerweiterung, Primarschule, zinslos, Kostendach Fr. 390 000		15 000.00		15 000.00
107915	Darlehen Lehrerrhäuser zinslos		200 000.00		200 000.00
108	Sach- und immaterielle Anlagen FV	2 409 000.00			2 409 000.00
1080	Grundstücke FV	887 000.00			887 000.00
108000	Kreuzwiesen, Parz. 146	7 000.00			7 000.00
108001	Kernburg, Parz. 1224	30 000.00			30 000.00
108002	Oberdorf/Wältishusstrasse Parz. 1418	850 000.00			850 000.00
1084	Gebäude FV	1 522 000.00			1 522 000.00
108400	Staatsstr. 50, S2530 und S2531	632 000.00			632 000.00
108401	Wohnhaus Metzgerstrasse 2	283 000.00			283 000.00
108402	Wohnhaus Metzgerstrasse 6	323 000.00			323 000.00
108403	EFH Metzgerstrasse 8	284 000.00			284 000.00
14	Verwaltungsvermögen	425 204.00	159 197.00	196 128.00	388 273.00
140	Sachanlagen VV	425 204.00	139 197.00	196 128.00	368 273.00
1404	Hochbauten	265 204.00		88 378.00	176 826.00
14040	Hochbauten allgemeiner Haushalt	265 204.00		88 378.00	176 826.00
140400	Gemeindesaal	265 204.00		88 378.00	176 826.00
1406	Mobilien, Fahrzeuge		139 197.00	27 750.00	111 447.00
14060	Mobilien, Fahrzeuge		139 197.00	27 750.00	111 447.00
140600	Mobilien, Fahrzeuge		139 197.00	27 750.00	111 447.00
1409	Übrige Sachanlagen	160 000.00		80 000.00	80 000.00
14090	Übrige Sachanlagen allgemeiner Haushalt	160 000.00		80 000.00	80 000.00
140900	FTTH Ausbau Swisscom	160 000.00		80 000.00	80 000.00
144	Darlehen		20 000.00		20 000.00
1442	Darlehen an Gemeinden und Zweckverbände		20 000.00		20 000.00
14421	Darlehen an Gemeinden und Zweckverbände		20 000.00		20 000.00
144210	Darlehen an Spitex Region Uzwil, zinslos		20 000.00		20 000.00

Bilanz | Passiven

Konto/Übersicht		Anfangs- bestand 1.1.2022	Veränderung 2022		Endbestand 31.12.2022
			Zugang	Abgang	
2	Passiven	- 10 415 666.08	52 193 639.17	51 806 181.73	- 10 803 123.52
20	Fremdkapital	- 1 562 291.51	51 639 883.26	51 372 166.22	- 1 830 008.55
200	Laufende Verbindlichkeiten	- 926 281.46	20 063 133.30	20 125 602.21	- 863 812.55
2000	Laufende Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen von Dritten	- 634 837.47	14 402 448.79	14 480 272.98	- 557 013.28
200000	Kreditoren/Lieferantenrechnungen	- 46 106.82	36 272.43	71 384.02	- 10 995.23
200001	Kreditoren-Sammelkonto (Abacus)	- 588 730.65	14 366 176.36	14 408 888.96	- 546 018.05
2002	Steuern		48 969.35	48 969.35	
200201	Mehrwertsteuer		48 969.35	48 969.35	
2005	Interne Kontokorrente	- 127 418.50	4 941 184.17	4 921 689.93	- 146 912.74
200501	Kreditor AHV		114 314.60	114 314.60	
200502	Kreditor PK		125 893.35	125 893.35	
200503	Kreditor UVG		8 813.31	8 813.31	
200504	Kreditor KTG		7 757.60	7 757.60	
200506	Lohnsammelkonto		835 200.30	835 200.30	
200507	Lohn Zahlungsausgleichskonto		730 084.45	730 084.45	
200511.1	KK Gemeinde: Schuld bei Elektra (nicht MWST-pflichtig)		3 000.00	3 000.00	
200511.2	KK Gemeinde: Schuld bei Elektra (MWST-pflichtig)		122 566.42	122 566.42	
200511.3	KK Gemeinde: Schuld bei Elektra (Geldkonto)	- 72 616.68	2 991 996.99	2 974 059.90	- 90 553.77
200511.4	KK Gemeinde: Schuld bei Elektra (Debi-/Kredi-Konto)	- 64.62			- 64.62
200512	Verpflichtung Betreibungsamt	- 54 737.20	1 557.15		- 56 294.35
2006	Depotgelder und Kautionen	- 3 000.00			- 3 000.00
200601	Depots Schlüsselanhänger Gemeindesaal/Mehrzweckgebäude	- 3 000.00			- 3 000.00
2009	Übrige laufende Verbindlichkeiten	- 161 025.49	670 530.99	674 669.95	- 156 886.53
200901	Verschiedene Durchgangskonti		388 120.01	388 120.01	
200905	Unterhalt Zivilschutzanlagen	- 124 986.24	16 276.59	11 454.70	- 129 808.13
200906	Vernetzungsprojekt Niederbüren	- 36 039.25		8 960.85	- 27 078.40
200901.3	Allgemeines Durchgangskonto		266 134.39	266 134.39	
201	Kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	- 302 530.15	263 520.70		- 566 050.85
2011	Verbindlichkeiten gegenüber öffentlichen Gemeinwesen und Gemeindezweckverbänden	- 302 530.15	263 520.70		- 566 050.85
201105	Vorrauszahlung Verrechnungssteuern	- 302 530.15	263 520.70		- 566 050.85

Konto/Übersicht		Anfangs- bestand 1.1.2022	Veränderung 2022		Endbestand 31.12.2022
			Zugang	Abgang	
202	Steuerbezug		30 987 396.71	30 987 396.71	
2020	Steuerabschluss		9 670 310.75	9 670 310.75	
20200	Abschlusskonto		9 670 310.75	9 670 310.75	
202000	Abschlusskonto für Zahlungsverkehr und Ablieferungen		9 670 310.75	9 670 310.75	
2022	Zahlungsverkehr		11 166 205.65	11 166 205.65	
20220	Bundes-, Staats- und Gemeindesteuern		11 166 205.65	11 166 205.65	
202200	Bundes-, Staats- und Gemeindesteuern		9 576 132.20	9 576 132.20	
202201	Einkommens- und Vermögenssteuern Verlustscheine ESR-Nr. 01-72366-4		19 747.45	19 747.45	
202202	Verrechnungssteuern		1 100 679.35	1 100 679.35	
202203	Pauschale Steueranrechnung		2 591.10	2 591.10	
202209	Nebensteuern - Durchgang Verbuchung 1.101202 - Restguthaben		467 055.55	467 055.55	
2024	Ablieferungen		10 150 880.31	10 150 880.31	
20240	Bund		1 013 443.85	1 013 443.85	
202400	Ablieferungen Direkte Bundessteuern		1 013 443.85	1 013 443.85	
20241	Kanton		3 883 566.15	3 883 566.15	
202410	Ablieferungen Kantonssteuern		3 883 566.15	3 883 566.15	
20242	Politische Gemeinde		4 627 448.71	4 627 448.71	
202420	Gemeinde Niederbüren		4 627 448.71	4 627 448.71	
20243	Kirchgemeinden		626 421.60	626 421.60	
202430	Kath. Kirchgemeinde Niederbüren		470 529.76	470 529.76	
202431	Kath. Kirchgemeinde Niederwil		4 720.89	4 720.89	
202432	Evang. Kirchgemeinde Bischofszell		139 270.32	139 270.32	
202433	Evang. Kirchgemeinde Flawil		9 195.63	9 195.63	
202434	Evang. Kirchgemeinde Gossau		2 481.72	2 481.72	
202435	Evang. Kirchgemeinde Niederuzwil		223.28	223.28	
204	Passive Rechnungsabgrenzungen	- 259 167.30	238 832.55	259 167.30	- 238 832.55
2040	Personalaufwand	- 1 566.30	141.70	1 566.30	- 141.70
204000	Rechnungsabgrenzungen Personalaufwand	- 1 566.30	141.70	1 566.30	- 141.70
2041	Sach- und übriger Betriebsaufwand	- 45 961.00	6 500.00	45 961.00	- 6 500.00
204100	Rechnungsabgrenzungen Sach- und übriger Betriebsaufwand	- 45 961.00	6 500.00	45 961.00	- 6 500.00
2042	Steuern		57 190.85		- 57 190.85
204200	Rechnungsabgrenzungen Steuern		57 190.85		- 57 190.85
2044	Finanzaufwand/Finanzertrag	- 211 640.00	175 000.00	211 640.00	- 175 000.00
204400	Rechnungsabgrenzungen Bund/Kanton	- 211 640.00	175 000.00	211 640.00	- 175 000.00

Bilanz | Passiven

Konto/Übersicht		Anfangs- bestand 1.1.2022	Veränderung 2022		Endbestand 31.12.2022
			Zugang	Abgang	
205	Kurzfristige Rückstellungen		87 000.00		– 87 000.00
2059	Übrige kurzfristige Rückstellungen		87 000.00		– 87 000.00
205900	Rückstellungen Steuerrückstellungen		87 000.00		– 87 000.00
209	Verbindlichkeiten gegenüber Spezialfinanzierungen und Fonds im Fremdkapital	– 74 312.60			– 74 312.60
2092	Verbindlichkeiten gegenüber Legaten und Stiftungen ohne eigene Rechts- persönlichkeit im FK	– 74 312.60			– 74 312.60
209201	Lehrlings-/Stipendienfonds	– 74 312.60			– 74 312.60
29	Eigenkapital	– 8 853 374.57	553 755.91	434 015.51	– 8 973 114.97
290	Spezialfinanzierungen im EK	– 3 842 104.32	111 046.53	17 516.06	– 3 935 634.79
2900	Spezialfinanzierungen im EK	– 3 842 104.32	111 046.53	17 516.06	– 3 935 634.79
290000	Spezialfinanzierung Feuerwehr	– 116 843.97		17 516.06	– 99 327.91
290010	Spezialfinanzierung Abwasseranlagen	– 3 632 360.05	110 999.53		– 3 743 359.58
290020	Spezialfinanzierung Abfallbeseitigung	– 92 900.30	47.00		– 92 947.30
291	Fonds in Eigenkapital	– 16 533.15			– 16 533.15
2910	Fonds in Eigenkapital	– 16 533.15			– 16 533.15
291000	Fonds für kulturelle und soziale Aufgaben	– 16 533.15			– 16 533.15
294	Reserven	– 470 663.03	10 736.61	14 346.02	– 467 053.62
2941	Reserve Werterhalt Finanzvermögen	– 470 663.03	10 736.61	14 346.02	– 467 053.62
29411	Reserve Liegenschaften Finanzvermögen	– 203 813.03	10 736.61	14 346.02	– 200 203.62
294110	Reserve Liegenschaften Finanzvermögen	– 203 813.03	10 736.61	14 346.02	– 200 203.62
29412	Reserve Wertschwankungen Finanz- vermögen max. 10 % v. Buchwert 107, 108	– 266 850.00			– 266 850.00
294120	Reserve Wertschwankungen Finanzvermögen	– 266 850.00			– 266 850.00
299	Bilanzüberschuss	– 4 524 074.07	431 972.77	402 153.43	– 4 553 893.41
2990	Jahresergebnis	– 402 153.43	29 819.34	402 153.43	– 29 819.34
299000	Reingewinn	– 402 153.43	29 819.34	402 153.43	– 29 819.34
2999	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	– 4 121 920.64	402 153.43		– 4 524 074.07
299900	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	– 4 121 920.64	402 153.43		– 4 524 074.07

Kommentar zur Bilanz

1 ff./2 ff. Aktiven/Passiven

Die Bilanz per 31. Dezember 2022 zeigt eine erfreuliche Liquidität, mit einer Zunahme gegenüber dem Vorjahr um rund 620 872 Franken. Die Forderungen aufgrund höherer Steuerforderungen, wie auch allgemeinen Forderungen, sind höher als im Vorjahr. Bei den Liegenschaften des Finanzvermögens gibt es keine Veränderungen. Im Verwaltungsvermögen wurde der Gemeindegemeinschaft ordentlich abgeschrieben. Es bleibt ein Restbuchwert von 176 826 Franken, welcher bis 2024 vollständig abgeschrieben sein wird. Das Konto 140900 FTTH Ausbau Swisscom mit dem Restbuchwert von 80 000 Franken wird im Jahr 2023 vollständig abgeschrieben sein. Neu ist das Konto 140600, auf welchem die Investitionen mit der Anschaffung des Kommunalfahrzeugs mit 139 197 Franken und der ersten von fünf Abschreibungsraten von 27 750 Franken verbucht sind.

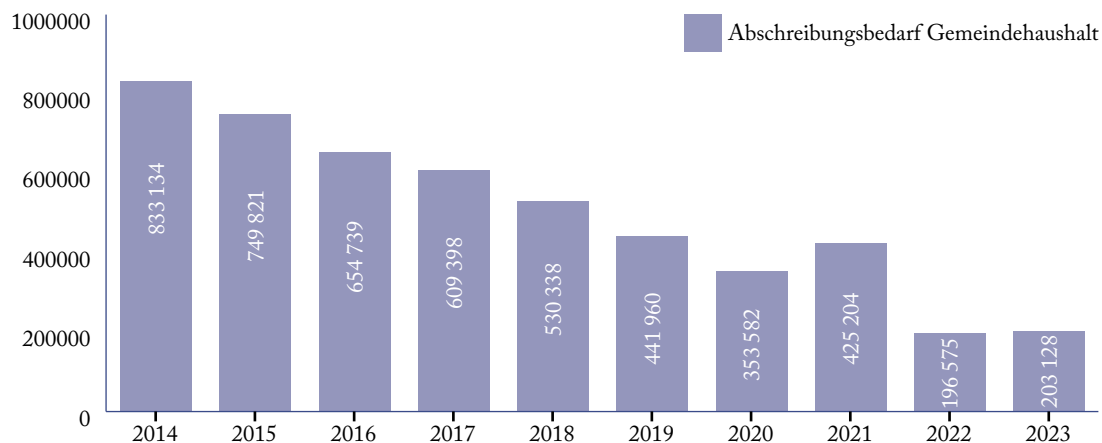
Das Fremdkapital ist gegenüber dem Vorjahr rund 267 717 Franken höher, was auf veränderte Verbindlichkeiten gegenüber dem Kanton im Steuerbereich zurückzuführen ist.

Im Eigenkapital haben die Spezialfinanzierungen (Rückstellungen) für Abwasseranlagen, Abfallbeseitigung und Feuerwehr um insgesamt rund 93 530 Franken zugenommen. Die Reserven für Liegenschaften des Finanzvermögens (Konto 294110) haben aufgrund von Entnahmen beim Ausgleich der Liegenschaftsrechnungen um rund 3 609 Franken abgenommen. Die Reserve für Wertschwankungen des Finanzvermögens (Konto 294120) bleibt unverändert. Mit der Zuweisung des Reingewinns ins Konto «kumulierte Ergebnisse der Vorjahre» besteht ein Eigenkapital ohne Fonds und Spezialfinanzierungen von Fr. 4 553 893.41 (Kontogruppe 299). Mit dieser «Reserve» können allfällige Verluste in den kommenden Jahren ohne Erhöhung des Steuerfusses aufgefangen werden. \\\

Abschreibungsplan

Gegenstand inkl. Kreditbeschluss-Jahr	Buchwert 01.01.2022	Netto- investition 2022	Abschreibung pro 2022	Buchwert 31.12.2022	Abschreibungs- sätze (RMSG ab 01.01.2019)	Vorgesehene Abschreibung pro 2023
Verwaltungsvermögen						
Sachgüter (110)						
Gemeindesaal (1996/1997)	265 204.00		88 378.00	176 826.00	Rest 5 Jahre	88 378.00
Ausbau Breitbandnetz in Weiler, 9 FTTS mCan						
Investitionsbeitrag Swisscom, Fr. 240 000.–	160 000.00		80 000.00	80 000.00	3 Jahre	80 000.00
Kommunalfahrzeug Deutz, Anschaffung 2022	0.00	139 197.00	28 197.00	111 000.00	5 Jahre	27 750.00
Mutwiler Dorfstrassen					30 Jahre	7 000.00
	425 204.00	139 197.00	196 575.00	367 826.00		203 128.00
	Bestandes- rechnung Kto. 140400/ 140600/140900	Investitions- rechnung Kto.-Gr.	Laufende Rechnung Kto. 32901/64000/ 61500.330000	Bestandes- rechnung Kto. 140400/ 140600/140900		Laufende Rechnung Kto. 32901/61500 64000.330000

Entwicklung Abschreibungsbedarf Politische Gemeinde über die vergangenen 9 Jahre und Budget Folgejahr



Anhang zur Jahresrechnung 2022 der Politischen Gemeinde sowie der Elektra Niederbüren

Der Anhang ist gesetzlich vorgeschrieben. Aufgrund der Grösse beschränken wir uns auf die vorstehende Abschreibungstabelle. Weitere De-

tails des Anhangs 2022 sehen Sie auf der Website www.niederbueren.ch unter «Verwaltung», «Geschäftsbericht» oder können Sie auf der Gemeindeverwaltung einsehen. Dies sind:

- \\ Anhang 2022 Gemeinde und Elektra
- \\ Geldflussrechnung Gemeinde

Steuerplan 2023

Steuerbedarf laut Budget 2023		5 102 000
Mutmasslicher Ertrag der einfachen Steuer 2023 (laufendes Jahr)		3 135 000
Mutmasslicher Ertrag der einfachen Steuer Vorjahre		200 000
Steuerfuss in Prozenten der einfachen Steuer		126 %
Feuerwehr-Ersatzabgabe		20 %
Steuerertrag		
Einkommens- und Vermögenssteuern laufendes Jahr		3 950 000
Einkommens- und Vermögenssteuern Vorjahre		250 000
Steuern juristischer Personen		130 000
Grundstücksgewinnsteuern		280 000
Quellensteuern		75 000
Anteile an Quellensteuern aus Vorsorgeleistungen		7 000
Handänderungssteuern		90 000
Total ohne Grundsteuern		4 782 000
Grundsteuern	Fr. 398 375 000 Grundstücke à 0,8 %	318 700
	Fr. 6 500 000 Grundstücke à 0,2 %	1 300
Total Grundsteuern		320 000



Bild: Marcel Bieri

Entschädigungen der Behörden- und Kommissionsmitglieder 2022

Jeweils eingangs Legislaturperiode werden die Entschädigungen der Behörden- und Kommissionsmitglieder vom Gemeinderat beschlossen. Im Sinne der Transparenz sowie aufgrund der kantonalen Gesetzgebung werden diese jährlich veröffentlicht. Die Ansätze für das Jahr 2022 sind gegenüber dem Vorjahr unverändert und lauten wie folgt:

Gemeindepräsidium (60 %)	Gehalt	Fr.	90 000.–
	Pauschalspesen (inkl. Verwaltungstätigkeit)	Fr.	3 000.–
Gemeinderat	Pauschalspesen (Aktenstudium etc.)	Fr.	3 000.–
	Sitzungsgelder	pro Stunde	Fr. 40.–
		pro Halbtage	Fr. 200.–
		pro Tag	Fr. 300.–
	Sitzungsgeld pro Stunde für die Geschäftsprüfungskommission (GPK)	Fr.	50.–
	Sitzungsgeld pro Stunde für alle übrigen Behörden- und Kommissionsmitglieder	Fr.	40.–

Name	Funktion	Bruttolohn	Spesen	Entsch. JP
Gemeinderat				
Bartholet Caroline	Präsidentin	90 800.–	4 476.–	0.–
Frommenwiler Pascal	Vizepräsident	7 420.–	500.–	0.–
Keller Brigit	Gemeinderätin	6 680.–	500.–	0.–
Lehmann Christof	Gemeinderat	7 140.–	500.–	0.–
Straub Jörg	Gemeinderat	7 220.–	527.–	0.–
Geschäftsprüfungskommission (GPK)				
Helbling Patrik	Präsident	1 750.–	0.–	0.–
Keller-Röllin Yvonne	Mitglied	950.–	0.–	0.–
Ledergerber Marcel	Mitglied	725.–	0.–	0.–
Zehnder Stefan	Mitglied	1 400.–	0.–	0.–
Centorame Denise	Mitglied	1 787.–	0.–	0.–

Budgetierte neue Ausgaben in Erfolgsrechnung

Aufgrund der kantonalen Buchführungsvorschriften wird jährlich die Tabelle über neue Ausgaben, welche im Sinne der Grundsätze als nicht gebunden gelten, dargestellt:

Gliederung	Text	Budget 2023	
02200	Allgemeine Verwaltung		
	Monitor Touchscreen Sitzungszimmer	Fr.	6 000.00
	Zusammenarbeit Niederbüren/Oberbüren	Fr.	10 000.00
02270	Informatik allgemein		
	E-Mitwirkung, wiederkehrend	Fr.	4 000.00
29900	Übrige Bildungsstätten		
	Spielgruppenraum (interne Verrechnung Räume)	Fr.	3 000.00
32900	Kulturförderung		
	Beiträge an Dorfvereine	Fr.	20 600.00
34100	Sport		
	Beiträge an Sportvereine	Fr.	2 700.00
34209	Übrige Freizeitgestaltung		
	Beiträge an Badebetrieb Hauptwiler Weiher und Walter Zoo	Fr.	1 400.00
42100	Ambulante Krankenpflege		
	Beiträge an Vereine (Samariter, Rheumaliga)	Fr.	650.00
42200	AED-Gruppe		
	Nettoaufwand mit Geräteunterhalt	Fr.	6 900.00
57902	Allgemeine Sozialhilfe		
	Beiträge an Jugendtreff OnAir	Fr.	10 000.00
	Beiträge an Institutionen des Sozialbereichs	Fr.	3 000.00
61500	Unterhalt Strassen, Brücken, Plätze		
	Unterhaltsbeiträge an Gemeindestrassen 3. Klasse	Fr.	100 000.00
	Unterhalt Gemeindewege	Fr.	35 000.00
	Anschaffung Salzstreuer	Fr.	4 000.00
75000	Arten- und Landschaftsschutz		
	Beiträge an Vereine für Natur- und Tierschutz	Fr.	2 400.00
81200	Landwirtschaft		
	Beiträge an Vereine und Organisationen	Fr.	6 600.00
	Summe neue Ausgaben	Fr.	216 250.00

Finanzplan

Der Finanzplan zeigt die Zukunftsprognosen bezüglich Finanzen für die kommenden fünf Jahre auf. Als Basis dient dabei das Budget 2023. Der Finanzplan wird als rollende Planung jährlich den veränderten Verhältnissen angepasst. Er zeigt insbesondere Auswirkungen bei Kreditbeschlüssen auf. Eine grössere Investition in den kommenden Jahren ist der Investitionsbeitrag für die Mutwiler Dorfstrassen von netto rund 200 000 Franken mit Abschreibung innert 30 Jahren (ab 2023). Noch nicht berücksichtigt sind zukünftige Investitionen für den Hochwasserschutz. Die Infrastruk-

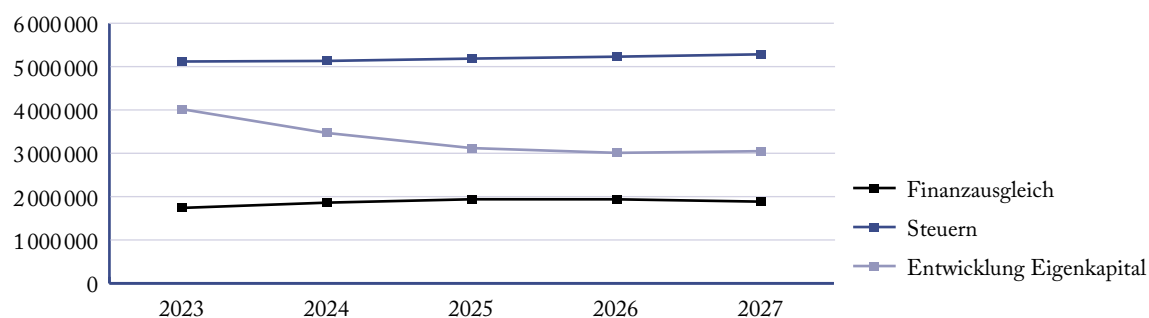
tur der Schulen wird mit der künftigen Nutzung der Schulliegenschaften (Lehrerhäuser) erweitert (Schulräume, Tagesstruktur), was einen Kredit der Gemeinde und einen höheren jährlichen Finanzbedarf der Primarschule mit sich bringen wird. Ab 2025 fällt unter Kultur/Freizeit die Abschreibung des Gemeindesaals weg.

Die Verbesserung der Steuerkraft im Vergleich zum kantonalen Durchschnitt wirkt sich negativ auf den kantonalen Ressourcenausgleich (Finanzausgleich) aus.

Finanzplan Periode 2023–2027, Basis Budget 2023

Konto	Bezeichnung	Budget 2023	Budget 2024	Budget 2025	Budget 2026	Budget 2027
	Ergebnis	-535 780	-548 851	-349 333	-110 153	38 994
0	Bürgerschaft/Behörden/Verwaltung	-631 850	-644 175	-660 995	-659 939	-676 878
1	Öffentliche Sicherheit	-32 800	-66 422	-38 648	-40 901	-43 132
2	Bildung/Volksschulen	-4 981 412	-5 127 420	-5 254 507	-5 053 406	-4 843 315
3	Kultur/Freizeit	-136 328	-48 308	-48 570	-48 836	-49 096
4	Gesundheit/Pflegefinanzierung	-174 600	-174 350	-176 189	-178 028	-179 759
5	Soziale Wohlfahrt	-388 950	-397 103	-403 178	-409 307	-415 264
6	Verkehr	-918 240	-905 782	-799 026	-812 438	-844 954
7	Umwelt/Raumordnung	-154 950	-197 567	-111 378	-93 212	-95 030
8	Volkswirtschaft/Landwirtschaft	-46 750	-46 995	-47 145	-47 297	-47 447
91	Steuern	5 117 700	5 131 000	5 184 733	5 228 903	5 283 516
93	Finanzausgleich	1 739 400	1 861 000	1 939 000	1 938 000	1 884 000
95 ff.	Finanzen Übriges	73 000	67 271	66 570	66 308	66 353
Bilanz	Entwicklung Eigenkapital	4 018 113	3 469 262	3 119 929	3 009 776	3 048 770

Entwicklung des Eigenkapitals, der Steuereinnahmen und der Einnahmen aus dem Finanzausgleich



Wertschriftenverzeichnis

Stand: 31.12.2022

Eigentümer – Aufbewahrung	Wert-Nominal SFR	Aussteller	Papier/ Artikel	Anzahl	Pap.-Nr.	Buchwert	Bemerkungen
Wertschriften des Verwaltungsvermögens							
Politische Gemeinde Kanzlei	175 500.00	SanaFürstenland AG, Gossau	Namenaktien	1755		0.00	à 100.–
Politische Gemeinde Kanzlei	250.00	IG GIS AG, St.Gallen	Namenaktien	50		0.00	à 10.–, 50 % liber.
Politische Gemeinde Kanzlei	10 000.00	Abraxas-VRSG Holding AG	Namenaktien	25		0.00	à 100.– Best. 1.6.2018
Buchwert Verwaltungsvermögen						0.00	
Wertschriften des Finanzvermögens							
Politische Gemeinde Kanzlei	200.00	RB Region Uzwil	Anteilschein	50		10 000.00	à 200.–
Politische Gemeinde Kanzlei	1 000.00	Wohnbaugenossenschaft Breitenwissen	Genossen- schaftsanteil	1	8	1 000.00	à 1000.– Zert. 24.05.93
Buchwert Finanzvermögen						11 000.00	
Wertschriften der Elektra							
Politische Gemeinde Elektra	10 000.00	Telekabel Bischofszell AG	Namenaktien	10	7 211–220	15 000.00	à 1500.– Eintrag: 26.10.10
Politische Gemeinde Elektra	55 000.00	Wohnbaugenossenschaft Breitenwissen	Genossen- schaftsanteile	55	14–68	55 000.00	à 1000.– Zert. 28.11.2006
Buchwert Elektra Niederbüren						70 000.00	
Summe Buchwert Wertschriften Gemeinde Niederbüren inkl. Elektra						81 000.00	

Die in Papierform vorhandenen Werte bzw. Zertifikate und Aktien werden im Banktresor N. 57 der Politischen Gemeinde Niederbüren bei der Raiffeisenbank Regio Uzwil aufbewahrt. \

Inventar Liegenschaften

Stand: 31.12.2022

Gemeindehaushalt – Liegenschaft	Parz.Nr.	Fläche in m ²	Vers.-Nr.	Neuwert	Zeitwert	Verkehrswert	Buchwert
Verwaltungsvermögen							
Gossauerstrasse, Mehrzweckgebäude	19		525	1 060 000	689 000	477 000	
Gossauerstrasse, Kindergartenpavillon	19		977	200 000	150 000	110 000	
Gossauerstrasse, Boden	19	3 545				203 000	
Gossauerstrasse, Gemeindehaus	2	1 089	33	1 140 000	946 000	739 000	
Tobel, Schützenhaus (Baurecht)	382		617	485 000	388 000	241 000	
Tobel, Scheibenstand	998	924	34	72 000	44 000	20 000	
Ebnet, Garage, Wald und Wiese	681	32 515	298	24 000	19 000	85 000	
Burg, alte Kiesgrube	386	4 193				1 000	
Oberdorf, Wiese (60 m ²), Bach (48 m ²)	1049	108				1 000	
Gossauerstrasse, Parkplatz «Linde»	18	317				19 000	
Gossauerstrasse, Park, Strasse, Wege	24	773				13 000	
Mutwil, Feuerwehr/Depot	760	75	807	20 000	14 000	8 000	
Gossauerstrasse, Gemeindesaal (Baurecht)	701		1043	1 890 000	1 530 000	816 000	
Wältishusstrasse, Mehrzweckanlage	1231	3 000	1038	1 220 000	1 098 000	577 000	176 826.00
Wältishusstrasse, Zivilschutzanlage	1231		1040	600 000	540 000	284 000	
Gossauerstrasse, Dorfplatz	25	94				8 000	
Höfli (Waldk.), Schutzr. (Baur., ME ½)	90–443		352	91 000	74 500	23 500	
Egg, Schutzraum (Baurecht)	966		967	140 000	113 000	66 000	
Mutwil, Schutzraum (Baurecht)	468		924	240 000	196 000	113 000	
Staatsstrasse, Schutzraum (Baurecht)	154		898	410 000	336 000	198 000	
Rätenberg, Schutzraum (Baurecht)	345		946	320 000	281 000	171 000	
Total		46 633		7 912 000	6 418 500	4 173 500	176 826.00
Finanzvermögen							
Kernburg, Wiese	1224	6 261				30 000	30 000.00
Chrüzwislen, Wiese	146	1 986				7 000	7 000.00
Oberdorf/Wältishusstrasse, für öff. Bauten	1418	7 735				850 000	850 000.00
Wohnhaus Metzgerstrasse 2	10	144	61	350 000	238 000	283 000	283 000.00
Wohnhaus Metzgerstrasse 8	9	202	638	350 000	259 000	284 000	284 000.00
Wohnhaus Metzgerstrasse 6	12		57/668	490 000	322 000	323 000	323 000.00
Staatsstrasse 50, Ladenlokal Dorfmarkt	2530/31		942	742 134	623 278	632 000	632 000.00
Total		16 328		1 932 134	1 442 278	2 409 000	2 409 000.00

Elektra Niederbüren – Liegenschaft	Parz.Nr.	Fläche in m²	Vers.-Nr.	Neuwert	Zeitwert	Verkehrswert	Buchwert
Brüewil, Trafostation (Baurecht)	2270		4907	11 000	9 000	4 000	
Vord. Büelstr., Trafostation (Baurecht)	1137		902	61 000	53 000	22 000	
Poststrasse, Messstation	151	147	683	140 000	103 000	52 000	
Schmitteli, Trafostation	1037	62	274	12 000	8 000	4 000	
Burgwiesen, Trafostation	712	257	739	12 000	8 000	6 000	
Schorhus Heiden, Trafostation	1060	53	704	25 000	22 000	10 000	
Golfstrasse, Trafostation (Baurecht)	1331		1103	19 000	17 000	6 000	
Thurau, Trafostation (Baurecht)	107		879	12 000	8 000	4 000	
Bächigen, Trafostation	1065	28	717	10 000	8 000	4 000	
Mutwil, Trafostation	1066	23	718	10 000	8 000	4 000	
Mutwil, Schaltstation (Baurecht)	879		1042	34 000	30 000	12 000	
Rätenberg, Trafostation	1068	61	715	10 000	8 000	6 000	
Rötelhof, Messstation (Baurecht)	656		858	93 000	75 000	30 000	
Sornthal, Trafostation (Baurecht)	652		781	22 000	18 000	8 000	
Staatsstrasse 10, Trafostation (Baurecht)	1211		980	154 400	138 000	55 000	
Dorligen, Trafostation (Baurecht)	237		992	33 000	29 000	11 000	
Wältishusstrasse 2, Magazin/Trafostation	1231		1039	180 000	162 000	84 000	
Wältishus, Trafostation	818		1133	13 000	12 000	5 000	
Unterer Rätenberg, Trafostation	376		1094	22 000	20 000	8 000	
Schnart, Trafostation (Baurecht)	1435		1233	31 000	31 000	31 000	
Kohlbrunnen, Trafostation (Baurecht)	1103		1198	31 000	30 000	13 000	
Total		631		935 400	797 000	379 000	



Lehrlings- und Stipendienfonds der Ortsgemeinde

Erfolgsrechnung		Aufwand	Ertrag	
Stipendien	Stipendien			
Zinsen	Zinsen von Gemeindehaushalt			
Fondszuweisung				
	Einlage			
Bilanz		Bestand 1.1.2021	Zugang/ Abgang	Bestand 31.12.2021
Aktiven	Guthaben Gemeindehaushalt	74 312.60	0.00	74 312.60
	Studiendarlehen			0.00
	Total Aktiven	74 312.60	0.00	74 312.60
Passiven	Fonds/Total Passiven	74 312.60	0.00	74 312.60

Im Jahr 2022 wurden keine Beiträge geleistet. Aufgrund der Minus-Zins-Situation der Banken und Post wird das Konto nicht verzinst.

Der Lehrlings- und Stipendienfonds der Ortsgemeinde Niederbüren steht allen Niederbürer Einwohnerinnen und Einwohnern, die in bescheidenen wirtschaftlichen Verhältnissen leben und mindestens zwei Jahre aneinander Wohnsitz begründen, offen. Grundlegend ist das Reglement über die Verwendung des Lehrlings- und Stipendienfonds vom 18. August 2021. Aus dem Ertrag des Fondsvermögens wie aus dem Kapital selbst werden an Gesuchsteller Beiträge an die Kosten von beruflichen Aus- und Weiterbildungen sowie Mittel- und Hochschulstudien ausgerichtet. Gesuche um Stipendien- oder Studiendarlehen sind schriftlich an den Gemeinderat zu richten. Gesuche Unmündiger müssen auch durch den gesetzlichen Vertreter unterzeichnet sein. Dem Gemeinderat steht es frei, nebst dem Gesuch noch weitere Unterlagen zur Beschlussfassung zu verlangen. Ein Rechtsanspruch auf Ausrichtung eines Stipendiums- oder Studiendarlehens besteht nicht. //

Elektra – Erfolgsrechnung 2022 | Budget 2023

Konto/Übersicht		Budget 2022		Rechnung 2022		Budget 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	Gemeinde Niederbüren	2 358 900.00	2 663 900.00	2 353 521.07	2 625 860.66	2 387 400.00	2 667 500.00
	Nettoergebnis	305 000.00		272 339.59		280 100.00	
8	Volkswirtschaft	2 358 900.00	2 663 900.00	2 353 521.07	2 625 860.66	2 387 400.00	2 667 500.00
	Nettoergebnis	305 000.00		272 339.59		280 100.00	
87	Brennstoffe und Energie	2 358 900.00	2 663 900.00	2 353 521.07	2 625 860.66	2 387 400.00	2 667 500.00
	Nettoergebnis	305 000.00		272 339.59		280 100.00	
871	Elektrizität	2 358 900.00	2 663 900.00	2 353 521.07	2 625 860.66	2 387 400.00	2 667 500.00
8710	Elektrizität allgemein	150 400.00	2 400.00	161 760.12	2 330.70	165 400.00	2 400.00
87100	Elektrizität allgemein	150 400.00	2 400.00	161 760.12	2 330.70	165 400.00	2 400.00
300100	Vergütungen an Behörden und Kommissionen	3 000.00		3 000.00		3 000.00	
312000	Wasser, Energie, Heizmaterial	100.00		54.40		100.00	
312001	Gebührenbelastungen durch Dritte	500.00		53.20		500.00	
313000	Verwaltungskostenbeitrag	60 000.00		60 000.00		60 000.00	
313020	Post-/Bankgebühren	1 500.00		1 568.37		1 500.00	
313090	Betriebskosten	500.00				500.00	
313200	Gebührenaufwand			173.70			
313201	Dienstleistungen, Honorare	62 500.00		73 857.51		77 500.00	
313300	EDV-Leistungen Dritter	15 000.00		14 797.54		15 000.00	
313400	Sachversicherungsprämien	7 300.00		8 255.40		7 300.00	
421000	Gebührenertrag		1 000.00		880.40		1 000.00
426000	Rückerstattungen und Kosten- beteiligungen Dritter		1 400.00		1 450.30		1 400.00
8711	Elektrizitätswerk – Elektrizitätsnetz	394 000.00		327 692.70		351 000.00	
87110	Elektrizitätswerk – Elektrizitätsnetz	394 000.00		327 692.70		351 000.00	
314300	Unterhalt Niederspannungs-Verteilnetz	159 000.00		116 089.11		153 000.00	
314301	Unterhalt Mittelspannungs-Verteilnetz inkl. Trafo-Stationen	104 000.00		70 570.45		70 000.00	
314302	Unterhalt Fernwirk-, Netzkommando und Mess-Anlagen	82 000.00		85 956.76		79 000.00	
314303	Hausinstallationskontrollen	29 000.00		35 283.34		29 000.00	
314305	Netzpläne	20 000.00		19 793.04		20 000.00	

Elektra – Erfolgsrechnung 2022 | Budget 2023

Konto/Übersicht		Budget 2022		Rechnung 2022		Budget 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
8712	Elektrizitätswerk - Stromhandel und Übriges (ohne Elektrizitätsnetz)	1 758 000.00	2 609 000.00	1 779 180.16	2 585 054.96	1 785 000.00	2 609 000.00
87120	Elektrizitätswerk - Stromhandel und Übriges (ohne Elektrizitätsnetz)	1 758 000.00	2 609 000.00	1 779 180.16	2 585 054.96	1 785 000.00	2 609 000.00
310109	Stromeinkauf Netznutzung	410 000.00		416 383.40		410 000.00	
310111	Stromeinkauf Energie	880 000.00		893 834.91		887 000.00	
310115	Stromeinkauf KEV	390 000.00		373 736.71		390 000.00	
310116	Stromeinkauf SDL	28 000.00		26 109.50		28 000.00	
310117	Stromeinkauf Naturstrom/Solarstrom/ Zertifikate	50 000.00		69 115.64		70 000.00	
424010	Stromverkauf Netznutzung		1 180 000.00		1 172 038.77		1 180 000.00
424011	Stromverkauf Energie «feste Kunden»		340 000.00		403 463.28		340 000.00
424013	Stromverkauf Energie «Kunden mit FNZG»		610 000.00		540 843.17		610 000.00
424014	Stromverkauf Abgabe an Gemeinwesen		51 000.00		50 591.09		51 000.00
424015	Stromverkauf KEV		400 000.00		390 317.09		400 000.00
424016	Stromverkauf SDL		27 000.00		27 150.59		27 000.00
424017	Stromverkauf Naturstrom		1 000.00		650.97		1 000.00
8718	Finanzierungskonto	56 500.00	52 500.00	84 888.09	38 475.00	86 000.00	56 100.00
87180	Finanzierungskonto	56 500.00	52 500.00	84 888.09	38 475.00	86 000.00	56 100.00
330000	Ordentliche Abschreibungen	4 500.00		34 297.00		35 000.00	
363201	Beitrag/Gewinn an Gemeindehaushalt	52 000.00		50 591.09		51 000.00	
430900	Übriger betrieblicher Ertrag		20 000.00		3 350.00		20 000.00
440100	Zinsen auf Guthaben		1 000.00				1 000.00
440200	Zinsen auf Anlagen		800.00		825.00		800.00
466000	Planmässige Auflösung passivierter Anschlussbeiträge		30 700.00		34 300.00		34 300.00

Elektra – Kommentar zur Erfolgsrechnung

87100 Elektrizität allgemein/Verwaltung

Der Gemeinderat setzt weiterhin auf eine gute Netzqualität und hohe Versorgungssicherheit zur Erhaltung der Kundenzufriedenheit. Sämtliche Netzkunden im Versorgungsgebiet beziehen den Strom bei der Elektra Niederbüren, soweit nicht Eigenverbrauchsanlagen installiert sind.

Stetig steigende regulatorische Anforderungen wie die neu durch den Bund eingeführte «Organisation zur Stromversorgung in Ausserordentlichen Lagen» (OSTRAL) haben den allgemeinen Verwaltungsaufwand deutlich ansteigen lassen.

OSTRAL untersteht der wirtschaftlichen Landesversorgung des Bundes und wird auf deren Anweisung aktiv, wenn eine Strommangellage eintritt.

Bei einer Strommangellage handelt es sich um eine «schwere Mangellage» nach Art. 102 der Bundesverfassung, in welcher der Bund für die Vorbereitung und Durchführung von Massnahmen zur Sicherstellung der Versorgung der Schweiz mit lebenswichtigen Gütern wie Strom zuständig ist.

Der Bund ordnet bei einer Strommangellage Bewirtschaftungsmassnahmen an, welche das Gleichgewicht zwischen Produktion und Verbrauch auf reduziertem Niveau sicherstellen sollen. Dabei folgt der Bund stets dem Subsidiaritätsprinzip. Er greift nur so weit ins wirtschaftliche Gefüge ein, wie dies zur Bewältigung einer Krise unbedingt notwendig ist. Der Bund hat den Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen (VSE) beauftragt, die nötigen Vorbereitungen zur Bewältigung einer Strommangellage zu treffen. Der VSE hat zu diesem Zweck OSTRAL ins Leben gerufen.

Jeder Verteilnetzbetreiber, und damit auch die Elektra Niederbüren, musste im vergangenen Jahr im Auftrag der OSTRAL grosse Anstrengungen zur Vorbereitung der Massnahmen bei einer allfälligen Strommangellage unternehmen.

Aus diesem Grund ist der allgemeine Verwaltungsaufwand gegenüber dem budgetierten Betrag von 150 400 Franken mit Fr. 161 760.12 rund 7,6 Prozent höher ausgefallen.

Der budgetierte Aufwand über die ganze Elektrizitätsversorgung (Konto 871 Elektrizität) wurde mit 99,8 Prozent jedoch exakt eingehalten. Es wurde ein Gewinn von Fr. 272 339.59 erzielt, rund 33 000 Franken weniger als budgetiert.

87110 Elektrizitätswerk/Unterhalt Netz

Die budgetierten Unterhaltskosten für die Verteilanlagen wurden um rund 66 300 Franken bzw. 17 Prozent unterschritten. Der Grund dafür liegt in der Verschiebung von Projekten durch den Einfluss von Dritten.

Die geplante Verschiebung der Kabelverteilungskabine 25 (Eichwiesen) konnte nicht umgesetzt werden, da sich der Neubau im Nellen verzögert hat. Ausserdem konnte die bereits im Jahr 2021 begonnene Verkabelung der Freileitung an der Mühlebachstrasse aufgrund von Verzögerungen bei den Strassenbauarbeiten wiederum nicht fertiggestellt werden.

Elektra – Kommentar zur Erfolgsrechnung

87120 Stromhandel

Insgesamt wurde für rund 21 000 Franken mehr Strom eingekauft und für rund 24 000 Franken weniger Strom verkauft als budgetiert. Der Stromankauf und -verkauf wurde insgesamt mit einem Nettoertrag von Fr. 805 874.80 (Vorjahr Fr. 861 963.82) abgerechnet. Das Ergebnis, rund 45 000 Franken weniger als budgetiert, resultiert vermutlich auch wegen der Stromsparmassnahmen der Bezüger seit dem vergangenen Herbst, der vermehrten Inbetriebnahmen von Photovoltaikanlagen sowie aufgrund der Vergütung der Herkunftsnachweise (HKN) für die eingespiessene Sonnenenergie. Die Stromkunden der Elektra Niederbüren profitieren immer noch von den sehr günstigen Stromeinkäufen.

Die für das Jahr 2022 eingeführte Strategie zur Beschaffung der HKN im Versorgungsgebiet der Elektra Niederbüren kann als grosser Erfolg gewertet werden, da mehr HKN als prognostiziert vergütet werden konnten.

87180 Finanzen

Durch die obligatorischen RMSG-Grundsätze (Rechnungsmodell des Kantons St.Gallen) ist die Direktabschreibung von Investitionen nicht mehr zugelassen.

Aus diesem Grund resultiert in der Betriebsrechnung ein Gewinn von Fr. 272 339.59. Die Betriebs- und Investitionsrechnung 2022 verzichtet, wie bereits in den Vorjahren, auf eine Gewinnablieferung an den Gemeindehaushalt. Der erzielte Gewinn wird somit wiederum dem Eigenkapital der Elektra zugewiesen und die Elektra damit nachhaltig gestärkt. \

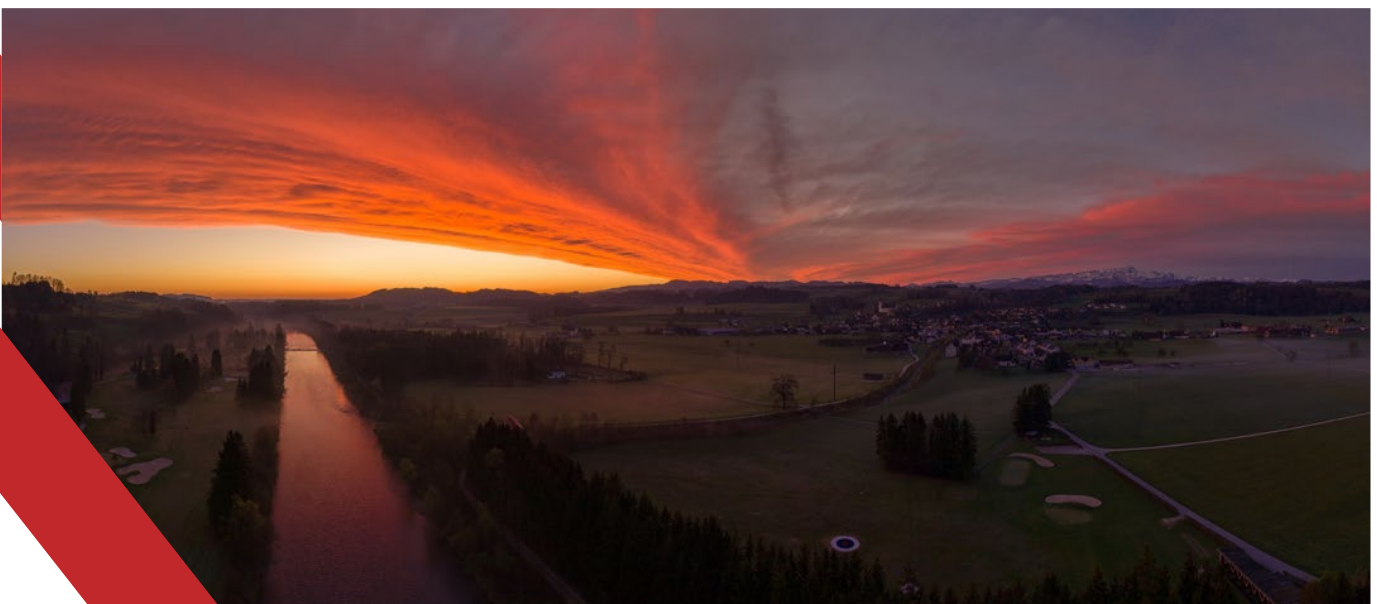


Bild: Patrick Stricker

Elektra – Kommentar zum Budget

871 ff. Elektra allgemein

Für das Jahr 2023 wird wiederum auf eine Gewinnablieferung an die Rechnung des Gemeindehaushalts verzichtet. Der budgetierte Gewinn von 280 100 Franken aus der Betriebsrechnung der Elektra wird wieder dem Eigenkapital zugeführt. Diese Rückstellung wird wiederum möglich, weil im Jahr 2023 mehrere Investitionen in das Verteilnetz von insgesamt 691 000 Franken geplant sind.

Durch die Abschreibung der Investitionsprojekte über rund 30 Jahre werden die Abschreibungen von Jahr zu Jahr zunehmen.

Der Verwaltungskostenbeitrag für den Aufwand der Gemeindeverwaltung (Verwaltungskosten und Infrastruktur) wird wie im Vorjahr auf 60 000 Franken belassen. Die Strommarktsituation und die laufenden Mehrarbeiten aus den Liberalisierungs- und Regulierungsvorschriften sowie die Tarifgestaltungsvorgaben erfordern einen zunehmenden Aufwand der Leistungen Dritter für die Elektra-Verwaltung.

8711 ff. Elektrizitätsnetz, Trafostationen, Nutzungsabgaben

In der Erfolgsrechnung sind nebst dem allgemeinen Netunterhalt folgende Kleinprojekte vorgesehen:

- ⚡ Altersbedingter Ersatz von zwei Verteilkabinen
- ⚡ Verkabelung der Niederspannungsfreileitungen Mühlebachstrasse (230 m)
- ⚡ Verschiebung der Verteilkabine VK 25 Eichwiesen

8712 ff. Stromhandel und Übriges

Aus dem Stromeinkauf und -verkauf (Netznutzung und Energie) wird ein Nettoertrag von 824 000 Franken im Rahmen der Vorjahre erwartet. Ab dem Jahr 2023 hat der Gemeinderat die Beschaffungsstrategie überprüft und das Risiko der Strombeschaffung hinterfragt. Es wird ein Konzept für eine strukturierte Energiebeschaffung eingeführt und es gilt im Wesentlichen, möglichst die richtigen Beschaffungszeitpunkte zu finden. Dazu soll mit mehreren «Beschaffungspaketen» das Risiko von zu hohen Preisen auf das Jahr verteilt und minimiert werden. Vorzu wird analysiert, wann und wer wieviel Energie benötigt, und der Preis für die Energiebeschaffung wird laufend festgelegt.

Die Abgabe an den Gemeindehaushalt aus dem Stromverkauf wird mit rund 51 000 Franken im Rahmen der Vorjahre erwartet. ⚡

Elektra – Investitionsrechnung

Konto/Übersicht		Budget 2022		Rechnung 2022		Budget 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Gemeinde Niederbüren		531 000.00	531 000.00	441 064.94	441 064.94	691 000.00	691 000.00
8	Volkswirtschaft	531 000.00	531 000.00	441 064.94	441 064.94	691 000.00	691 000.00
87	Brennstoffe und Energie	531 000.00	531 000.00	441 064.94	441 064.94	691 000.00	691 000.00
871	Elektrizität	531 000.00	531 000.00	441 064.94	441 064.94	691 000.00	691 000.00
8711	Elektrizitätswerk – Elektrizitätsnetz	531 000.00	531 000.00	441 064.94	441 064.94	691 000.00	691 000.00
87110	Elektrizitätswerk – Elektrizitätsnetz	510 000.00		425 714.93	20 214.99	670 000.00	
503500	Verteilnetz	375 000.00		201 620.70		320 000.00	
503501	Hausanschlüsse			16 864.99			
504000	Trafostationen	135 000.00		207 229.24		275 000.00	
509008	IT Anlagen					75 000.00	
637100	Hausanschlüsse				20 214.99		
87115	Nutzungsabgaben		21 000.00		12 000.01		21 000.00
664010	Anschlussbeiträge		21 000.00		12 000.01		21 000.00
87119	Ausgleich Investitionsrechnung	21 000.00	510 000.00	15 350.01	408 849.94	21 000.00	670 000.00
590000	Passivierte Einnahmen	21 000.00		15 350.01		21 000.00	
690000	Aktivierte Ausgaben		510 000.00		408 849.94		670 000.00



Bild: Patrik Bossard/Fresh-P Media

Elektra – Kommentar zur Investitionsrechnung

Vollzogene Investitionen der Elektra

Aus der Investitionsrechnung mit Fr. 201 620.70, um rund 173 379 Franken tiefer als budgetiert, aktiviert und auf dem Minimum von 35 Jahren mit rund 5 800 Franken abgeschrieben wurden die neuen Verkabelungen Sorntal und Eichwiesen.

Für die Trafostation Büelwiesen wurden 135 000 Franken budgetiert. Die effektive Investition beläuft sich jedoch auf Fr. 207 229.24. Um das verpflichtende Investitionsbudget 2022 zu erreichen, wurden bereits Vorarbeiten für die neue Trafostation Gauhusen geleistet, anstelle der aufgeschobenen Verlegung der Leitung Gauhusen ins Erdreich (Kanalisation wird erst im 2023 realisiert).

Die Hausanschlüsse wurden mit netto 3 350 Franken von der Investitions- in die Erfolgsrechnung übertragen. Die Anschlussbeiträge von Fr. 12 000.01 wurden passiviert. Diese gilt es in 20 Jahren abzuschreiben bzw. aufzulösen, weshalb die Reserven für Anschlussbeiträge von 2019 bis 2021 um insgesamt 34 300 Franken aufgelöst worden sind.

Budget 2023

Investitionsbedarf wird für 670 000 Franken (Vorjahr: 510 000 Franken) angemeldet. Dieser setzt sich wie folgt zusammen:

Verkabelung NS-Freileitung Gauhusen	130 000 Franken
Verkabelung MS-Freileitung Gauhusen	50 000 Franken
NS-Netzsanierung Rätenberg	140 000 Franken
Ersatz TS Gauhusen, Rest	60 000 Franken
Ersatz WEVA TS ARA (später Golfstr., Golfpl., Hof)	105 000 Franken
Migration/Ablösung Verrechnungssystem WEG	75 000 Franken (ISE)
Ausbau TS Rätenberg, Dorligen, Büelwiesen	110 000 Franken

Elektra – Bilanz 2022

	Konto/Übersicht	Anfangsbestand 1.1.2022	Veränderung 2022 Zugang Abgang		Endbestand 31.12.2022
1	Aktiven	1 480 894.34	9 336 731.59	9 009 703.84	1 807 922.09
10	Finanzvermögen	775 864.53	8 927 881.65	8 975 406.84	728 339.34
101	Forderungen	705 864.53	8 927 881.65	8 975 406.84	658 339.34
1010	Forderungen aus Lieferungen und Leistungen gegenüber Dritten	633 183.23	3 625 858.75	3 691 321.03	567 720.95
10100	Forderungen aus Lieferungen und Leistungen gegenüber Dritten	644 183.23	3 625 858.75	3 691 321.03	578 720.95
101000	Verschiedene Debitoren	6 492.20		6 492.20	
101003	WEG Debitoren VRSG Elektra	631 118.38	3 587 818.00	3 659 204.13	559 732.25
101005	Debitoren VRSG (Abacus)	6 572.65	38 040.75	25 624.70	18 988.70
10109	Wertberichtigung auf Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	- 11 000.00			- 11 000.00
101090	Wertberichtigung auf Forderungen aus Lieferungen und Leistungen	- 11 000.00			- 11 000.00
1011	Kontokorrente mit Dritten	72 681.30	3 219 255.18	3 201 318.09	90 618.39
0101111	Kontokorrent Elektra Niederbüren	72 681.30	3 219 255.18	3 201 318.09	90 618.39
101111.1	KK Elektra: Guthaben bei Gemeinde (nicht MWST-pflichtig)		3 000.00	3 000.00	
101111.2	KK Elektra: Guthaben bei Gemeinde (MWST-pflichtig)		122 566.42	122 566.42	
101111.3	KK Elektra: Guthaben bei Gemeinde (Geldkonto)	72 616.68	3 093 688.76	3 075 751.67	90 553.77
101111.4	KK Elektra: Guthaben bei Gemeinde (Debi-/Kredi-Konto)	64.62			64.62
1015	Interne Kontokorrente		2 077 807.53	2 077 807.53	
101503	Zahlungsausgleich WEG/ESR-Nr. 01-71328-3		2 077 807.53	2 077 807.53	
1019	Übrige Forderungen		4 960.19	4 960.19	
101901	Vorsteuer Material und Dienstleistungen		5 084.18	5 084.18	
101902	Vorsteuer Investitionen und übriger Betriebsaufwand		- 123.99	- 123.99	
107	Finanzanlagen	70 000.00			70 000.00
1070	Aktien und Anteilscheine	70 000.00			70 000.00
107002	Genossenschaftsanteil Wohnbau- genossenschaft Breitwisen	55 000.00			55 000.00
107003	Aktien Telekabel Bischofszell AG	15 000.00			15 000.00

Konto/Übersicht		Anfangsbestand 1.1.2022	Veränderung 2022 Zugang Abgang		Endbestand 31.12.2022
14	Verwaltungsvermögen	705 029.81	408 849.94	34 297.00	1 079 582.75
140	Sachanlagen VV	705 029.81	408 849.94	34 297.00	1 079 582.75
1403	Übrige Tiefbauten	705 029.81	408 849.94	34 297.00	1 079 582.75
14031	Tiefbauten Gemeindebetriebe und Spezialfinanzierungen	705 029.81	408 849.94	34 297.00	1 079 582.75
140350	Elektra Verteilnetz	563 210.81	201 620.70	22 325.00	742 506.51
140351	Elektra Trafostationen	141 819.00	207 229.24	11 972.00	337 076.24
2	Passiven	- 1 480 894.34	1 076 930.59	749 902.84	- 1 807 922.09
20	Fremdkapital	- 955 184.81	427 429.19	372 741.03	- 1 009 872.97
200	Laufende Verbindlichkeiten	- 141 748.60	268 929.18	147 541.03	- 263 136.75
2002	Steuern		59 102.68	59 102.68	
200201	Mehrwertsteuer		59 102.68	59 102.68	
2005	Interne Kontokorrente	- 141 748.60	121 388.15		- 263 136.75
200511	Kontokorrent Gemeinde: Schuld bei Elektra	- 141 748.60	121 388.15		- 263 136.75
200511.1	KK Gemeinde: Schuld bei Elektra (nicht MWST-pflichtig)	- 3 000.00	3 000.00		- 6 000.00
200511.2	KK Gemeinde: Schuld bei Elektra (MWST-pflichtig)	- 138 748.60	118 388.15		- 257 136.75
2009	Übrige laufende Verbindlichkeiten		88 438.35	88 438.35	
200901	Verschiedene Durchgangskonti		88 438.35	88 438.35	
204	Passive Rechnungsabgrenzungen	- 190 900.00	146 500.00	190 900.00	- 146 500.00
2041	Sach- und übriger Betriebsaufwand	- 190 900.00	146 500.00	190 900.00	- 146 500.00
204100	Rechnungsabgrenzungen Sach- und übriger Betriebsaufwand	- 190 900.00	146 500.00	190 900.00	- 146 500.00
206	Passivierte Anschlussbeiträge	- 622 536.21	12 000.01	34 300.00	- 600 236.22
2068	Passivierte Anschlussbeiträge	- 622 536.21	12 000.01	34 300.00	- 600 236.22
206800	Passivierte Anschlussbeiträge bis 2019	- 552 636.17		30 700.00	- 521 936.17
206801	Passivierte Anschlussbeiträge 2020	- 39 900.00		2 100.00	- 37 800.00
206802	Passivierte Anschlussbeiträge 2021	- 30 000.04		1 500.00	- 28 500.04
206803	Passivierte Anschlussbeiträge 2022		12 000.01		- 12 000.01
29	Eigenkapital	- 525 709.53	649 501.40	377 161.81	- 798 049.12
299	Bilanzüberschuss	- 525 709.53	649 501.40	377 161.81	- 798 049.12
2990	Jahresergebnis	- 377 161.81	272 339.59	377 161.81	- 272 339.59
299000	Reingewinn	- 377 161.81	272 339.59	377 161.81	- 272 339.59
2999	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	- 148 547.72	377 161.81		- 525 709.53
299900	Kumulierte Ergebnisse der Vorjahre	- 148 547.72	377 161.81		- 525 709.53

Elektra – Kommentar zur Bilanz

1 ff./2 ff. Aktiven/Passiven

Die Bilanz wird seit 2019 nach den neuen Richtlinien des RMSG geführt. Einnahmen und Ausgaben erfolgen nach wie vor über das Kontokorrent mit der Gemeinde, welches jährlich verzinst wird. Für die Rückstellungen bzw. Passivierung der Anschlussbeiträge werden die jährlichen Einlagen auf einem separaten Konto (2068 ff.) geführt und innert 20 Jahren abgeschrieben. Der Abschreibungsbedarf bei den Anlagen liegt bei rund 1080 000 Franken.

Mit der Zuweisung des Reingewinns von Fr. 272 339.59 erhöht sich das Eigenkapital auf Fr. 798 049.12. Dieses wird für künftigen Investitionsbedarf verwendet. \



Bild: Richi Holenstein

Elektra – Finanzplan 2023–2029

Bezeichnung	Investitionen						
	2023	2024	2025	2026	2027	2028	2029
Total in CHF	640 000	605 000	570 000	550 000	570 000	605 000	515 000
Verteilnetz	670 000	635 000	600 000	580 000	600 000	635 000	545 000
Verteilnetz Passivierungen	– 30 000	– 30 000	– 30 000	– 30 000	– 30 000	– 30 000	– 30 000
Trafostationen	275 000	450 000	200 000	310 000	350 000	100 000	445 000
TS Golfplatz (Ersatz MS Anlage)		70 000					
TS ARA (Ersatz MS Anlage)	105 000						
TS Golfstrasse (Ersatz MS Anlage)		130 000					
TS Hof (Ersatz MS Anlage)		150 000					
TS Thurau (Ersatz MS Anlage, NS Anlage, Gebäudesanierung)					250 000		
TS Schorhus (Ersatz MS Anlage)			70 000				
TS Rätenberg (Ersatz NS Anlage)			30 000				
TS Burg (Ersatz NS Anlage, Trafo, Gebäudesanierung)							65 000
TS Gauhausen (Ersatz Maststation)	60 000						
TS Bächigen (Ersatz MS Anlage, NS Anlage, Gebäudesanierung)							110 000
TS Dorligen (Ersatz MS Anlage, NS Anlage, Trafo)							110 000
TS Kohlbrunnen (Ersatz MS Anlage)				50 000			
TS Mettlen (Ersatz MS Anlage, Trafo)				160 000			
TS Mutwil (Ersatz NS Anlage, Trafo, Gebäudesanierung)							60 000
Ausbau Trafostationen inkl. Trafoersatz	110 000	100 000	100 000	100 000	100 000	100 000	100 000

Elektra – Finanzplan 2023–2029

Bezeichnung	2023	2024	Investitionen		2027	2028	2029
			2025	2026			
Kabel- und Freileitungen	320 000	185 000	400 000	270 000	250 000	535 000	100 000
MS Kabel- und Freileitungsprojekte	50 000		400 000	–	–	265 000	–
MS Kabel TS Wältishus–TS Gauhusen	50 000						
MS Kabel TS Sorntal–TS Schorhus			200 000				
MS Kabel TS ARA–TS Golfplatz						170 000	
MS Kabel TS ARA–TS PW Flawil/Bischofszell						95 000	
MS Kabel StW Gossau–TS Brüewil		100 000					
MS Kabel Niederwil–Rätenberg			200 000				
NS Kabelprojekte	270 000	85 000	–	270 000	250 000	270 000	100 000
Verkabelung NS-Freileitung Gaisberg		85 000					
Verkabelung NS-Freileitung Hausen				170 000			
Verkabelung NS-Freileitung Gauhusen	130 000						
Verkabelung NS-Freileitung Heiden				100 000			
Verkabelung NS-Freileitung Brüewil							100 000
Sanierung NS-Netz Rätenberg	140 000						
Muffennetz Bachstrasse						150 000	
Muffennetz Zimmereiweg/Tobelstrasse						120 000	
Muffennetz entlang Staatsstrasse					250 000		
Tiefbau	–	–	–	–	–	–	–
Tiefbau verschiedene Mittelspannungverkabelungen							
Tiefbau verschiedene Niederspannungverkabelungen							
Verteilkabinen	–	–	–	–	–	–	–
Ersatz alter Verteilkabinen							
Messtechnik	75 000	–	–	–	–	–	–
Migration WEG zu IS-E	75 000						
Anschlussbeiträge EW	– 30 000	– 30 000	– 30 000	– 30 000	– 30 000	– 30 000	– 30 000
Erschliessungsbeiträge	– 30 000	– 30 000	– 30 000	– 30 000	– 30 000	– 30 000	– 30 000

Prüf- und Genehmigungsvermerke

Für die Richtigkeit der vorstehenden Rechnungen:

Niederbüren, 25. Januar 2023

Gemeindebuchhaltung Niederbüren

Die Finanzverwalterin



Pasqualina Karatzias

Die vorstehenden Rechnungen des Gemeindehaushalts, der Elektra, des Lehrlings- und Stipendienfonds der Politischen Gemeinde Niederbüren pro 2022, die Budgets 2023 und der Steuerplan 2023 wurden vom Gemeinderat genehmigt.

Niederbüren, 25. Januar 2023

Gemeinderat Niederbüren

Die Gemeindepräsidentin



Caroline Bartholet

Der Ratsschreiber



Markus Ramseier

Die vorstehenden Rechnungen des Gemeindehaushalts, der Elektra sowie des Lehrlings- und Stipendienfonds der Politischen Gemeinde Niederbüren pro 2022, die Budgets und der Steuerplan 2023 wurden geprüft und für richtig befunden.

Niederbüren, 16. Februar 2023

Die Geschäftsprüfungskommission:

Patrik Helbling

Denise Centorame

Yvonne Keller

Marcel Ledergerber

Stefan Zehnder

Die vorstehenden Rechnungen des Gemeindehaushalts, der Elektra, des Lehrlings- und Stipendienfonds der Politischen Gemeinde Niederbüren für 2022 sowie die Budgets und der Steuerplan für 2023 wurden an der Bürgerversammlung vom 28. März 2023 genehmigt.

Niederbüren, 28. März 2023

Die Stimmenzähler

Felix Düring

Adrian Rutz

Die Gemeindepräsidentin

Caroline Bartholet

Der Protokollführer

Markus Ramseier

Bericht der Geschäftsprüfungskommission

an die Bürgerinnen und Bürger der Politischen Gemeinde Niederbüren

Im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen haben wir die Buchführung, die Jahresrechnung und die Amtsführung für das Rechnungsjahr 2022 sowie die Anträge des Rates über Budget und Steuerfuss für das Rechnungsjahr 2023 geprüft.

Für die Jahresrechnung und die Amtsführung ist der Gemeinderat verantwortlich, während unsere Aufgabe darin besteht, diese zu prüfen und zu beurteilen.

Wir prüften die Posten und Angaben der Jahresrechnung mittels Analysen und Erhebungen auf der Basis von Stichproben. Ferner beurteilten wir die Anwendung der massgebenden Haushaltsvorschriften, die wesentlichen Bewertungsent-scheide sowie die Darstellung der Jahresrechnung als Ganzes. Bei der Prüfung der Amtsführung wird beurteilt, ob die Voraussetzungen für eine gesetzeskonforme Amtsführung gegeben sind.

Gemäss unserer Beurteilung entsprechen die Buchführung sowie die Jahresrechnung per 31. Dezember 2022 und die Amtsführung sowie die Anträge des Rates über Budget und Steuerfuss den gesetzlichen Bestimmungen.

Aufgrund unserer Prüfungstätigkeit stellen wir folgende Anträge:

1. Die Jahresrechnung 2022 der Politischen Gemeinde Niederbüren sei zu genehmigen.
2. Die Anträge des Rates über Budget und Steuerfuss für das Rechnungsjahr 2023 seien zu genehmigen.

Wir danken dem Gemeinderat/Verwaltungsrat und den Mitarbeitenden der Verwaltung für die gute Erfüllung ihrer Aufgaben. 

Niederbüren, 16. Februar 2023

Die Geschäftsprüfungskommission



Patrik Helbling



Denise Centorame



Yvonne Keller



Marcel Ledergerber



Stefan Zehnder

Abwasserverband Niederbüren

Erfolgsrechnung und Investitionen	Budget 2022		Rechnung 2022		Budget 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Aufwand						
Personalaufwand	277 800.00		287 864.90		288 600.00	
Sachaufwand	1 339 550.00		1 288 021.48		1 517 450.00	
Zinsaufwand	0.00		0.00		0.00	
Eigene Beiträge	65 000.00		64 188.45		65 000.00	
Ertrag						
Rückerstattungen		162 200.00		163 615.91		147 200.00
Zinsertrag inkl. Pachtzinsen		500.00		509.64		500.00
Investitionsrechnung						
Sanierungen Aussenwerke	240 300.00		173 495.20		780 350.00	
Beiträge der Gemeinden						
Kostenbeiträge Verbandsgemeinden		1 625 950.00		1 513 958.55		2 369 700.00
Mikroverunreinigungsabgaben		134 000.00		135 485.93		134 000.00
Total	1 922 650.00	1 922 650.00	1 813 570.03	1 813 570.03	2 651 400.00	2 651 400.00

Kostenabrechnung Erfolgsrechnung 2022

Aufteilung	%-Anteil	Kostenanteil	MWST 7,7%	Kostenvoranschlag Erfolgsrechnung 2023				
				Total	%-Anteil	Kostenanteil	MWST 7,7%	Total
Niederbüren	8,79%	117 826.73	9 072.66	126 899.39	8,79%	139 703.85	10 757.20	150 461.04
Niederhelfenschwil	5,97%	80 025.65	6 162.00	86 187.65	5,97%	94 884.20	6 305.70	101 189.90
Oberbüren	39,10%	524 121.15	40 357.33	564 478.47	39,10%	621 435.85	41 696.40	663 132.25
Hauptwil-Gottshaus	7,35%	98 524.05	7 586.35	106 110.40	7,35%	116 817.25	7 639.35	124 456.60
Waldkirch	17,89%	239 808.90	18 465.29	258 274.19	17,89%	284 334.70	19 333.15	303 667.85
Gossau	10,64%	142 625.30	10 982.15	153 607.45	10,64%	169 106.85	11 384.35	180 491.20
Andwil	10,26%	137 531.55	10 589.93	148 121.48	10,26%	163 067.30	10 946.90	174 014.20
Total	100,00%	1 340 463.35	103 215.70	1 443 679.05	100,00%	1 589 350.00	108 063.05	1 697 413.05

Kostenabrechnung Investitionsrechnung 2022

Aufteilung	%-Anteil	Kostenanteil	MWST 7,7%	Kostenvoranschlag Investitionsrechnung 2023				
				Total	%-Anteil	Kostenanteil	MWST 7,7%	Total
Niederbüren	8,18%	14 191.90	1 092.80	15 284.69	8,18%	63 832.65	4 915.11	68 747.76
Niederhelfenschwil	4,80%	8 327.75	641.26	8 969.01	4,80%	37 456.80	2 884.17	40 340.97
Oberbüren	45,11%	78 263.70	6 026.31	84 290.02	45,11%	352 015.90	27 105.22	379 121.12
Hauptwil-Gottshaus	5,63%	9 767.80	752.13	10 519.93	5,63%	43 933.70	3 382.89	47 316.59
Waldkirch	14,76%	25 607.90	1 971.80	27 579.69	14,76%	115 179.65	8 868.83	124 048.48
Gossau	12,25%	21 253.15	1 636.50	22 889.65	12,25%	95 592.90	7 360.65	102 953.55
Andwil	9,27%	16 083.00	1 238.41	17 321.41	9,27%	72 338.45	5 570.06	77 908.51
Total	100,00%	173 495.20	13 359.19	186 854.39	100,00%	780 350.03	60 086.93	840 436.98

Diverse Jahresberichte

Pilzkontrolle Bischofszell und Umgebung

Auf einen wechselhaften, milden Januar folgten Monate mit Schnee bis in die tiefen Lagen. Für das Pilzwachstum war der niederschlagsarme März nicht optimal. Das Tief im April mit Kälte und Schnee machte auch den letzten Frühlingspilzen das Leben schwer. Entsprechend kamen keine Anfragen an die Pilzkontrolle.

Mai bis August waren die heissesten, trockensten Sommermonate seit Messbeginn. Der September zeigte sich in der ersten Monathälfte warm und gewitterhaft. So sprossen die Wiesenchampignons. Diese lieben heisse Perioden mit anschliessender Feuchtigkeit. Gegen Ende des Monats wurde es kühler und regelmässig regnete es, sodass der Wald plötzlich voller Pilze war. Das hielt an, bis zum Ende der Kontrollsaison.

Viele konnten nicht widerstehen und pflückten Pilze, weil es ja so viele hatte. Wir kontrollierten oft Pilzkörbe von Leuten, die keine Ahnung hatten. Denen gaben wir die Anleitung zum fachgerechten Ernten von Pilzen mit nach Hause. In der Statistik ist das gut ersichtlich. Vieles in diesen Körben galt es auszusortieren: zu junge, zu alte, verwurmt oder schimmelige Exemplare oder solche, die nicht zum Verspeisen geeignet sind.

Durch die optimalen Witterungsbedingungen sprossen auch Pilze, die in den vergangenen Jahren kaum zu sehen waren. Dadurch wurde die Artenvielfalt sehr gross.

Mengenmässig der häufigste Pilz war der Maronenröhrling mit 44 kg. Auch der Flockenstielige Hexenröhrling und die Rotfussröhrlinge kamen in grossen Mengen auf die Kontrolle. Auffallend war in diesem Jahr, dass mehr als ein Drittel aller Pilze verdorben, verwurmt, alt oder ungeniessbar war. Bei den tödlich giftigen Pilzen war ein grüner Knollenblätterpilz dabei.

Zusammengefasst gingen total 293,6 kg Pilze über den Kontrolltisch:

- \\ 206,8 kg Speisepilze, 60 verschiedene Arten
- \\ 79,3 kg ungeniessbare
- \\ 6,8 kg giftige, 662 g tödlich giftige Pilze

Einige Male während der Hochsaison kontrollierten wir zu zweit, um die Wartezeiten zu verkürzen. Heinz Sievers (Kursleiter/Pilzkontrolleur) übernahm zusätzlich die Beratung der Kunden. Anfragen per Telefon – mit und ohne Bild – werden von Jahr zu Jahr häufiger. Einige nutzten das Angebot, bei Frau Sievers zu Hause ihren Fund kontrollieren zu lassen.

Die Pilzkontrolleurinnen
Anni Bosshard
Brigitte Sievers

Kontrollierte Pilze im Gebiet Bischofszell und Umgebung

Pilzart	Menge in g		
Dünnfleischiger Anis-Egerling	1 459	Anhängselröhrling	1 071
Feld-/Wiesenchampignon	17 361	Rötelritterlinge	838
Riesenchampignon	1 644	Butter-Rosaporrübling	33
Schaf-Champignon	802	Schleiereule	310
Wald-Champignon	626	Nelkenschwindlinge	56
Eispilz	30	Terpentinschneckling	55
Rotbrauner Gallerttrichter	60	Habichtspilz	1 641
Hallimasch	12 459	Semmelstoppelpilz	888
Durchbohrter Leistling	870	Birnen-Stäubling	960
Eierschwamm/Pfifferling	2 329	Flaschen-Stäubling	507
Starkriechender Pfifferling	607	Beutelstäubling	130
Herbsttrompeten, Totentrompeten	208	Riesen-Bovist	1 977
Reizker	15 489	Stockschwämmchen	80
Krause Glucke	3 133	Frauentäubling	525
Breitblatt Glucke	379	Brauner Leder-Täubling	883
Geselliger Rasling	349	Speisetäubling	107
Grosser Mehl-Räsling	142	Rotstieliger Leder-Täubling	1 496
Safranschirmling	5 912	Schopftintling	1 910
Parasolpilz	6 996	Farbtrichterlinge	839
Zitzenschirmling	136	Mönchskopf	609
Birken-Raufuss	2 445	Nebelgrauer Trichterling	5 108
Flockenstieliger Hexen-Röhrling	31 751	Perlpilz	560
Netzstieliger Hexen-Röhrling	3 015	Fransiger Wulstling	190
Goldröhrling	1 303	Streiflinge alle Arten	20
Kuhröhrling	117	Zucht Austernseitlinge	310
Körnchenröhrling	637	Zucht Shitake	353
Grauer Lärchenröhrling	65	Würziger Tellerling	32
Maronenröhrlinge	44 310	Total Speisepilze	206 822
Rotfussröhrlinge	15 922	Ungeniessbare Pilze	79 308
Rotkappen	899	Giftige Pilze	6 810
Schwarzblauer Röhrling	111	Tödlich giftige Pilze	662
Steinpilze	12 244	Total kontrollierte Pilze	293 602
Ziegenlippe/Filzröhrlinge	1 524		

Diverse Jahresberichte

Regionales Arbeitsvermittlungszentrum (RAV) Wil

Ende 2022 waren aus dem Kanton St. Gallen 8870 Personen zur Stellensuche bei einem RAV gemeldet. Das sind gut 2800 weniger als vor Jahresfrist.

(4,2%) auf 8870 (3,2%) Personen. Auch in der RAV-Region Wil sank die Zahl der Stellensuchenden von 1924 (4,4%) auf 1577 (3,6%) Personen.

Gesamtschweizerisch sank die Zahl der Stellensuchenden von 209 676 (4,6 %) auf 167 904 (3,7%), auf kantonaler Ebene sank die Zahl von 11 702

In der Gemeinde Niederbüren ist die Zahl der Stellensuchenden ebenfalls von 21 auf 15 gesunken (alles Monatsendwerte Dezember).

Statistikwerte 2022 im Vergleich zum Vorjahr

Registrierte Personen	Stellensuchende Jahresmittelwerte				Arbeitslose Jahresmittelwerte			
	Jahr 2022		Jahr 2021		Jahr 2022		Jahr 2021	
	Anzahl	Quote	Anzahl	Quote	Anzahl	Quote	Anzahl	Quote
Gemeinde Niederbüren	18		18		8		10	
RAV Wil	1 660	3,8 %	2 053	4,7 %	853	1,9 %	1 094	2,5 %
Kanton St. Gallen	9 475	3,4 %	12 774	4,6 %	4 653	1,7 %	6 647	2,4 %
Schweiz	175 549	3,8 %	228 930	5,0 %	99 577	2,2 %	137 614	3,0 %

RAV Wil	2022	2021
Neuanmeldungen	2 577	2 634
Abmeldungen	2 945	2 987
Stellenantritte	1 631	1 822

Registrierte offene Stellen	2022	2021
RAV Wil	4 460	3 712
Kanton St. Gallen	43 396	33 052

Informative Links

- \\ www.arbeit.swiss
- \\ www.awa.sg.ch
- \\ www.seco.admin.ch
- \\ www.statistik.sg.ch

